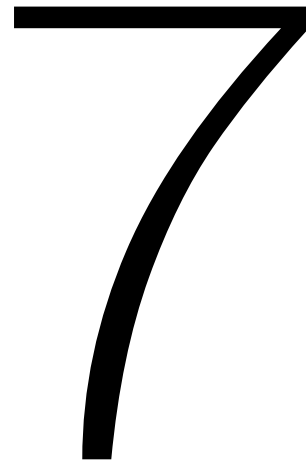


ramona revista de artes visuales



buenos aires. noviembre de 2000

Fernando Bustillo y Marcos López: conversación

La palabra "Arte" por Marcel Duchamp

Ricardo Carreira: textos inéditos

Fabio Kacero y Rafael Cippolini: textos expurgados

Norberto Gómez por Jorge Di Paola

Román Vitali en Benzacar

Elba Bairon en Lowenstein

Dossier Rosario

Man Ray por Kuropatwa, Buffone, Arellano, Gigena y López

Marcia Schwartz en y contra el BAC

Young y Dermiján en Recoleta

Charlie Squirru en el ICI

Hernán Marina en Gara

Lindner, Pavón y Laguna en Belleza y Felicidad

www.rizhome.org por Aldo Consiglio

Westwood y Mc Laren por Nicolás Guagnini

Grabadores en Vermeer, Hoy en el Arte y

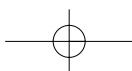
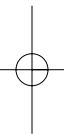
en el Encuentro Nacional de Grabado

"Enciclopedia" por Chino Soria

Diego Fontanet por Coco Bedoya

Consultorio Jurídico

Libros: Ferrari por Suárez, Iuso por Di Paola, Iommi por Fernández



revista de artes visuales
n°7. noviembre de 2000

Una iniciativa de la Fundación START

Editor responsable

Gustavo A. Bruzzone

Concept manager

Roberto Jacoby

Realización

María Luisa Di Como

Cecilia Pavón

Rumbo de diseño

Ros

Diseño gráfico

Gastón Pérsico

Web

Martín Gersbach

Distribución

A. Paulo Mazzeo

Publicidad

Guadalupe Fernández

Karina Farías

Eladia Acevedo (Rosario)

Las siguientes personas interesadas
en las artes visuales apoyan a

ramona: Fernando E. Bustillo,

Oswaldo Giesso, Jorge Gumier

Maier, Luis F. Bénédict, Pablo

Siquier, Pablo Suárez.

El nombre **ramona** se le ocurrió a

Jorge Gumier Maier

Títulos y volantas realizados por

Emiliano Miliyo, Ximena Espeche,

Chino Soria, Juan Calcarami,

Nicolás Domínguez Nacif, Cecilia

Pavón, Osvaldo Jalil, Ernesto

Arellano, Sergio Avello, Gustavo

Bruzzone, Roberto Jacoby, Leo

Chiachio, Silvina Buffone, Lorena

Armesto, Diana B., Raúl Fernández,

Aldo Consiglio Rafael Cippolini

Daniel Gigena

Los colaboradores de este

número figuran en el índice.

Muchas gracias a todos.

RNPI en trámite.

El material no puede ser reproducido

sin la autorización de los autores

Las imágenes correspondientes a

las ediciones en papel de **ramona**

podrán encontrarse a partir de mayo

en www.cooltour.org/ramona

Para que las imágenes se

encuentren en la web antes de la

inauguración de las muestras

solicitamos a los artistas, galerías,

museos, etc. que envíen el material

digitalizado en JPEG, 72 DP

tamaño 600 x 600 pixels. Si no

cuentan con medios de

digitalización consultar por mail.

ramona@cooltour.org

Fundación START

Bartolomé Mitre 1970 5B (1039)

Ciudad de Buenos Aires

Antelo, Federico	Armesto, Lorena	35
Antonio, Julio	Vaiana, Mariana	29
Aro, Elizabeth	Consiglio, Aldo	18
Arte de los '90	Cippolini, Rafael	5/6
Arte de Navarra	Corvalán, Mauricio	18
Audivert/Scavino/Carballo	Sidi, Stella	29
Bairon, Elba	Fazzolari/Sainz	28
Batistelli, Leo	Bagard, César	11
Bellota/Serafin/Neto/Ferreira	Zanolli, Romina	39
Bueno, Roberto	Cosack, Benjamín	10
Buffone, Silvina	Homs	31
Búlgaro, Cali, Aldana, Sobrino, Alzetta	Godoy, Ruperto	20
Bustillo, Fernando y López, Marcos	Conversación	26/27
Carreira, Ricardo	Textos	39
Castellani, Luján	Bagard, César	11
Chamorro, Francisco	Rosado, Conejo	34
Colectiva	Freschi, Romina	34
Colectiva jóvenes rosarinos	Römer, Marcela	12
Coni, Luna	Dominguez/Polito	35
Consultorio Jurídico	Jacoby/	
Dándolo, Jorge	Pampín, Susana	32
De La Lastra, Anetka	Wajszczuk, Ana	34
Demirjián, Jorge	Armesto, Lorena	20
Duprat/Cohn/De Rosa	Soria, Chino	39
En 2, 3 y 4 palabras	Miliyo, Emiliano	35
Encuentro Nacional de Grabado	Jalil, Osvaldo	10
Facchin, Mara	Gigena/López	20
Fontanet, Diego	Bedoya, Fernando	33
Gimenez, Edgardo	Passolini	18
Goldenstein, Gabriela	Leschinsky, Sebastián	29
Gómez, Norberto	Di Paola, Jorge	3
Gómez/Vitali	DVD, Sor, Freschi, Peisajovich	4
Grabadores Latinoamericanos	Paroni, Ana	29
Kovensky, Martín	Daisy	21
Laguna/Pavón	Kar Ellif-ce	31
Lartigue, Henri	Kuropatwa, Alejandro	18
Lazzari, Alfredo	Sidi, Stella	20
Libros/Revistas	Cippolini, Fernández, Di Paola, Suárez	
Lindner, Luis	Kar Ellif-ce	31
Magariños D., Víctor	Fernández, Raúl	35
Man Ray	López/Gigena/Buffone/	
	Kuropatwa/Arellano	24/25
Martino, Lu	Paroni, Ana	28
Montaner, Ana	Blanco/Katzen	10
Parchilote, Ana	Rosemberg, Nilda	10
Paz/Tellechea	Romero	28
Piscitelli, Analía	Betadou, Eugenia	19
Prisioneras de la cárcel de Ezeiza	Vicentini, Cayetano	21
Quinquela Martín, Benito	Macció, Karina	19
Reflexiones	Fazzolari/ Daisy/ Vaiana/Jalil/Avancen	36/38
Rep	Buffone, Silvina	19
Rizhome.org	Consiglio, Aldo	32
Sacco, Graciela	Bagard, César	12
Salón Nacional de Rosario	García, Ana	11
Schvartz, Marcia	Alvarado/Avancen/Kuropatwa	23
Spota, Graciela	Correa, Jimena	34
Squirru, Charlie	Freschi, Romina	23
Varas, Alberto	Corvalán, Mauricio	18
Vitali, Román	Kuropatwa, Alejandro	3
Westwood/ Mc Laren	Guagnini, Nicolás	8/9
Wilke, Hannah	Berger/Gokeler	14
Young, Silvia	Fazzolari/Buffone	21
Zone, Raquel	Armesto, Lorena	28

Duendes feroces en Parque Lezama

Hace casi tres meses el escritor Jorge Di Paola se internó en el laboratorio alucinado del escultor Norberto Gómez

Por Jorge Di Paola

El Parque Lezama muestra sus ramas de invierno. Frente al taller de Norberto Gómez, tanto como dentro de él, toda forma comienza a parecer modelada, trabajada por manos, tallada, y las ramas de los plátanos tienen un no sé qué, una torsión que parece expresar un mundo y no tan solo algo natural que crece en la vecindad. Al fin se abre la puerta de calle y la alucinación cesa.

La escalera es inmensa, inclinada, atroz. En el descanso se ve bajo una luz amarilla el ícono de un duende de ojos encendidos con una sonrisa de picardía sostenida por un vientre jocosos. No pensaba ver un bronce del tamaño de un hombre y me puse a pensar en los problemas técnicos, en los esfuerzos de fundición, en cómo había cambiado la escala de su obra hasta que me saluda y se mueve con la flexibilidad de antaño, con esa cortesía irónica que provoca la inteligencia del otro, si la hay. Un Norberto Gómez levemente bronceado por la luz del ocaso.

El taller se abre sobre el parque esa tarde nublada. Las ventanas dan hacia un paisaje despoblado, hacia una urdimbre de ramas que se empiezan a hinchar de brotes. La humedad hace brillar los adoquines de la calle. Pienso que fueron tallados uno por uno, que fueron pulidos por los pasos, por los carros y por los neumáticos.

Algo, a la altura de mis rodillas, me espía. Miro hacia unas estanterías y sólo veo una sombra que se esconde. Gómez disimula y mi acompañante, que saca inútilmente un grabador que Norberto rechaza, me pide que escuche. Se oyen

unos saltos suaves, apagados. Gómez carraspea y yo sospecho que su voz quiere tapar un rumor que de algún modo es impropio. Oigo esos saltitos de canguro que no ha madurado del todo y que oculta una travesura. Tal vez para distraerme Norberto afirma que será mejor olvidar todo lo que digamos y sobre todo lo que él diga. No tiene la intención de decir nada del mundo, no quiere quejarse y tampoco lo contrario. Démosle silencio a la obra, quiero decir, pero unos pasitos de laucha me hacen girar la cabeza hacia atrás, hacia esa sombra dorada que se escabulle en el pasillo oscuro con unos grititos de ardilla que parecen burlarse de mí.

Doy dos pasos hacia atrás y me asomo. Sólo encuentro la sombra de unas obras del pasado bajo la luz mortecina. Monumentos de una cultura desaparecida o de una civilización por venir. Pero Norberto me llama para ofrecerme la visión de un funcionario de ojos saltones que eleva su índice como señalándose a sí mismo en el momento de afirmar la importancia de su yo. Al rodear la estatua noto que aunque es pequeña, de algún modo misterioso está sobre nosotros y nos mira severamente como desde arriba con ojos saltones y dominantes. Oigo, detrás de los estantes, una risa aguda y corro hacia ella. Muevo unos tabloncillos pero no encuentro a nadie. Esta vez, sin embargo, estuve cerca. El burócrata ha movido un poco el cuello, su dedo índice parece apuntar a la vez a su pecho y al cielo. Mi acompañante y yo oímos crujir alguna materia entre arenosa y metálica. La bota del funcionario parece chirriar con ruido de cuero seco y de cobre quebrado. Miro esas minúsculas balaustradas, esos

arcos de medio punto sostenidos por columnas dóricas o jónicas, o dóricas y jónicas, esas ventanas, puentes, arcos triunfales, tipografías gigantes, esa arquitectura de monumento, de autocelebración de la arrogancia y del poder, esos espacios, esas arquitecturas que recorren seres vestidos con uniformes y entorchados, que caminan sobre una pata de caballo orgullosos de sus charrreteras y de sus botones dorados. Ahí están parados o recorriendo los arcos de los puentes, pagados de sí mismos, coroneles de alguna patria de burla que tal vez termine en escenografía de un sueño de poder.

Esos seres de materia metálica, de polvo de huesos, estaño y cobre, están confabulados para copar su espacio vital y arrojarnos al mar desde donde los miraremos hasta ahogarnos. Se han juntado en un rincón y salen de los escondites y recodos, se levantan desde los huecos que dejan los tabloncillos y desde las sombras que proyectan las mesas y las estanterías polvorientas. Gómez tiene una expresión resignada. No puede evitarlo, estos habitantes del reino de Alicia, astutos y burlones, se le escaparon de las manos. Son feroces y se acercan a nosotros en un lento desfile de tenientes del Imperio como si fueran soldados de hojalata con sus espadas de hojas curvas y puntas afiladas dando gritos de batalla que suenan a risa.

Pero el bronce finalmente cuaja y se enfría. La carcajada de los duendes cae ahí nomás, con el ruido de una caja de clavos que se desparrama, y se quedan quietos en sus gestos helados hasta que la princesa bese el sapo y todo recomience.

Reportaje íntimo

Entrevista a Román Vitali el día de su inauguración en Ruth Benzacar

Por Alejandro Kuropatwa

K | Román, ¿querés que te haga un reportaje?

R | Sí quiero, parece un casamiento. (Risas)

K | ¿Qué lugar más te gustaría hacerlo?

R | ¿Cómo "qué lugar más"?

K | ¿En qué lugar, en qué obra?

R | ¡¡¡Qué pregunta!!!... ¿en qué lugar ubicás la obra?

K | No, en qué lugar te ubicas vos frente a tu obra.

R | Una pregunta muy difícil me estás haciendo, ya tomé varias copas de champagne...

K | Bueno, yo te ubico, vamos a los ojos, ¿eh?

R | Bueno, los ojos...

K | Andá contándome...

R | Bueno los ojos en realidad tienen que ver con un síntoma personal, el trabajo es cada vez más minucioso y lo que me está pasando es que voy aumentando de miopía cada vez más, es decir, yo empecé teniendo 3 y ahora tengo 10, entonces en relación justamente con esa dificultad en ver bueno mis personajes nunca tiene ojos y a partir de ese no tener ojos armé una familia de ojos en donde las pestañas de unos se meten en el cuerpo de los otros, una obra que me está mirando

K | ¿Vos viviste la época (dorada) del CC Ricardo Rojas?

R | Sí, expuse varias veces.

K | A mí me emociona mucho que reivindique toda esa época...

R | yo en realidad reivindicó mi infancia,

y mi infancia está vinculada como a esa estética, a esa atmósfera, a esos climas y en un punto es para mí un cotidiano.

K | ¿Vos jugabas con...?

R | ¿Los Rasti?

K | Yo quería decirte con los mecanos...

R | Con los Rasti y con los Mis Ladrillitos, en realidad esto es una continuación de eso, mucho más chiquitito, mucho más obsesivo, mucho más enfermo, pero sí.

K | ¿Y qué son?

R | Con cuentas de acrílico facetadas, un material de la década del '70, yo lo que hago es, a partir de encontrarme con un rosario tejido en la casa de mi abuela, (que es la casa en la que viví cuando era chico), empiezo a investigar como se tejía esto y lo que hago es a partir de esa investigación hacer cuerpos simples, cuerpos más geométricos, y a partir de esa geometría avanzar en la figura humana, en las historias y empecé a complejizar el volúmen...

K | Una pregunta más porque tenés mucho que atender y mucho que tomar, esa mujer está sangrando...

R | Se está desangrando.

K | Yo pensé que era una española.

(Risas)

R | Está bueno, uno puede pensar/

K | ¿Por qué no? Con la cola de española, ¿no?

R | Puede ser, me parece bien, podría ser, en realidad empezó siendo manchada y de las manchas empezaron a brotar resto que ves, ahora está vinculado con la iglesia con llagas, las llagas se elevan y salen..., son dos obras que creo están

en relación, yo creo que en la muestra hay relaciones, es como una historias, cada una es un capítulo de la historia, se van tejiendo las relaciones entre los personajes.

K | ¿Vamos? ¿Nos acercamos a los tubos?

R | Los tubos tienen que ver, a mí siempre me obsesionó de chiquito, éramos muy pobres, y nos tejían suéters en mi casa, con lanas de otros suéters, y siempre creí que estaba portando en mi suéter, las historias de los pedazos de las historias de mi papá, de mi tío de mi abuelo, entonces siempre me llamó la atención eso, había muchas historias y yo estaba conteniendo las historias.

K | ¿Y cada color es un suéter de una persona?

R | La idea partió de ahí y yo empecé a enfermar éstos tubos.

K | Pero no veo el tejido...

R | están enfundados, yo tomo un tubo y lo empiezo...

K | ¿Qué representa ese tubo de luz, el recuerdo del suéter?

R | No, no, no, el tema del suéter, este tema de abrigar tiene que ver con las puntas.

K | Estás abrigando una luz fría.

R | Mi relación con la luz es muy doméstica, a mí me gustan los tubos tal cual uno los usa y empezar a intervenirlos, empezar a enfermarlos, no me interesa por ejemplo disfrazar esto, es sólo el tubo, son como algo que uno tiene en su casa, doméstico, digamos más simple.

K | Bueno, te agradezco muchísimo.

Fetiches sin reino

NORBERTO GOMEZ. ESCULTURAS
18.10 AL 18.11. RUTH BENZACAR

Por D.V.D. Sátira eficaz del soberbio hipócrita. Rostros indolentes ostentan tontas sonrisas. Mueca helada. En precario equilibrio se alzan sobre descuartizados restos de carros triunfales, tronos, pedestales y balaustradas, medallas laureles y condecoraciones. Fetiches de una sociedad obsesionada por "la distinción" parecen más bien montañas de utilería. Afectos "al bronce", seres uniformados coleccionan trofeos y emblemas de algún triunfo.

Testimonios de una vanidad ancestral que ha plagado nuestras ciudades e instituciones de rostros inmortalizados en piedra metal. Gómez nos refiere a una tradición varias veces milenaria de momentos consagrados al culto de dioses héroes y emperadores. Un tendal de tumbas y memoriales, bustos y estatuas ecuestres a veces al servicio de la inmortalización de personalidades ejemplares y tantas otras.

A la autopropagación del poderoso de turno fruto de controvertidos encargos de vida. El artista evoca asimismo los rígidos rituales protocolares desplegados a los efectos de ostentar el poder.

Gómez aborda una vez más un capítulo amargo de nuestra historia. Su obra aguarda algún espacio público que le merezca en nuestra "Reina del Plata"

Química interestelar

NORBERTO GOMEZ. ESCULTURAS
18.10 AL 18.11. RUTH BENZACAR

Por Betina Sor Qué bueno después de tanto tiempo, tener una exposición de Norberto Gómez.

A través de sus bronceos, construcciones obsesivas y meticulosas de personajes modelados con rostros impávidos, caricaturescos y burlones fracturados con sillas, yelmos, letras, alas, sables, patas de animales, botas, etc, el escultor nos invita a sumergirnos en su personal visión del mundo.

Al igual que Rodin, N. Gómez utiliza el "fragmento" para construir sus esculturas. Sin embargo a diferencia de éste, pareciera que él se hubiese convertido en un alquimista del medioevo, mezclando los fragmentos con elementos disímiles, para transformar en su crisol, la acartonada historia que nos han contado. Es así que convierte y cuestiona el "monumento", como expresión de conmemoración. Al primer golpe de vista se aprecia como un especie de caos claroscuro en pedestales, pero de a poco se descubre, la ironía, el sarcasmo y la denuncia que en "una gesta heroica de sus personajes" revisan verdades absolutas.

Vale la pena detenerse en sus dibujos y gozar de la línea, así como también el gran relieve "Moscú" compuesto de módulos que se repiten y diferencian sumergiéndonos en un mundo mezcla de ciencia ficción y realidad: nave interestelar, microcrops, arquitectura gótica o cúpula de panteón romano.

Jardines matemáticos

ROMAN VITALI. OBJETOS
18.10 AL 18.11. RUTH BENZACAR

Por Karina Peisajovich Román es un jardinero. Siembra cuentas que brotan sentidos que a su vez se brotan explotando otros sentidos que se multiplican en cuentas progresivas cual jardines matemáticos. Y así enhebra vientos que no vuelan, lágrimas que no lloran, flores que no huelen, llamas que no incendian, babas secas, ojos que se miran con las pestañas, maldiciones y desgracias geométricas.

Cuanto más no hacen lo que dicen los títulos, más hacen las obras.

Sostenidas por un sistemático tejido nervioso algunas concluyen en crispadas terminaciones lumínicas, otras se encierran dentro de su propia emoción.

El material es un hallazgo, una gracia del artista y detrás de él hay esta obra que prolifera por su poética.

Podrían ser esculturas bijou kitsch, objetos geopop, lámparas post concretas, imágenes 3D o pinturas que no pintan, pero no. Son brotes.

Plástico alquímico

ROMAN VITALI. OBJETOS
18.10 AL 18.11. RUTH BENZACAR

Por Romina E. Freschi Cuentas acrílicas facetadas encastables, cosidas, tejidas, sucediéndose unas a otras, al lado de las otras, en cada faceta un brillo o una sombra, la luminosidad o la oscuridad, en fin, la profundidad de una superficie ¡el alma! Esos collares de carbono diamantino constituyen la materia que forma todas las cosas, todos los objetos, con su correspondiente aura vital. La corporalidad incorporabilidad incorpora a la realidad la pura belleza del artificio que es real. El circuito adnéico de una madreselva plásticamente emperlada y geométrica, de hombres y mujeres repartidos, explotando e intermitiendo en luces y en ojos, en sangre menstrual y divina, ascendiendo o descendiendo, con la placidez de una nube o la fuerza de una catarata voraz, sin dejar de ser jamás: cuentas acrílicas facetadas encastrables ¡Pura potencia!.

Me encantó. Quiero conocer a Román Vitali y hacerle un regalo.

ramona hace la fiestita

Shows, DJs, tragos, premios

En diciembre

Estén atentos

Proximamente info en

www.cooltour.org/ramona

Apuntes para una aproximación a la historia del arte argentino

Dialéctica 80/90

Por Rafael Cippolini

2 Como vimos, luego del éxito de “Algunos Artistas”, en el Centro Cultural Recoleta en 1992, Gumier Maier consolidó las primeras muestras de su discurso crítico. Es claro que no existió un a priori en su estrategia sino que, simultáneamente a determinados acontecimientos que iremos recorriendo, fue entretejiendo una historia personal con ciertos presupuestos teóricos que fundamentaron, incluso retrospectivamente, un sentido decisivo.

Así, en distintas ocasiones, no muy numerosas pero sí precisas, logró instalar enunciados que, prolijamente y casi sin crítica muchos críticos repitieron después y hasta el presente, desde diferentes medios. Tal como escribí en el número 6 de esta revista, en el momento en que “Algunos artistas” gana notoriedad (según nos cuenta el mentor de la muestra y citando profusamente una nota de Ed Shaw en el Buenos Aires Herald, esto sucede por coincidencia con las Jornadas de la Crítica que se desarrollaban en el mismo sitio, y porque críticos de Alemania, Italia o Estados Unidos, de regreso a sus países dieron testimonio de lo visto en la exhibición desde revistas como Sculpture, Art Forum y Polyester) varios de los artistas expositores ya eran reconocidos. Así vimos que entonces, y por ejemplo, Pombo y Harte ya habían mostrado sus obras tanto en el ICI como en Ruth Benzacar.

Hacia quien dirigieron su mirada los críticos entonces, más que hacia cada uno de los artistas en sí, fue hacia quien puso en órbita el criterio de formar con ellos una “comunidad estética”. El gran ganador de la oportunidad no fue otro que el mismo Gumier Maier, que recibía así el primer gran espaldarazo a su labor curatorial. “Rojas”, si bien señalaba a un grupo de creadores, por sobre todo era un término que empezó a confundirse con un nombre propio: Gumier Maier.

“Algunos Artistas” se inauguró, repito, el 26 de agosto de 1992. El veintidós de ju-

lio del mismo año, Gumier Maier inauguraba otra muestra, esta vez en el espacio Giesso, en la que exponía obras suyas junto a otras de Laren, Londaibere y Schiliro, éste último autor de la paradigmática tarjeta de invitación. Una reseña de la misma, firmada por el crítico López Anaya para La Nación y aparecida el primero de agosto, o sea un día antes que se levantara la exhibición, bajo el título “El absurdo y la ficción en una notable muestra”, utilizaba por primera vez la expresión “Arte Light”. Poco a poco, iban apareciendo los elementos que constituirían lo basamental de la historia que estamos examinando.

El próximo paso fue la construcción de un enemigo; o mejor: de una sombra dialéctica. En ese sentido, la lógica fetichística de las décadas brindaba el marco adecuado para describir acertadamente al modelo opositor, la estética a rechazar.

Ese modelo, por supuesto, no es otra cosa, en parte, que una entidad ideal, prototípica, sintética, ensamblada de rasgos sí existentes en algunos de los discursos que cimentaron los críticos activos durante los ochenta. Este prototipo mezclaba síntomas, particularidades y deficiencias. La razón de ser de este modelo – prototipo es clara: constituía la más eficaz operación en el intento de minar cualquier suerte de sombra que podrían proyectar los principios mismos que describieron y legitimaron las prácticas de los llamados “artistas de los ochenta”. Es indiscutible que, los críticos que asistieron entonces a las Jornadas de la Crítica estaban al tanto del ascenso internacional de Kuitca por esos días. No hace falta aclarar que la imagen de las obras de este último nada tiene en común con las estéticas promovidas por Gumier Maier en el marco de el Rojas.

“(…) Existía un conjunto de artistas muy jóvenes que venían exponiendo mayormente en sitios como bares y discotecas y que no podían aspirar a lugares

más confortables porque sus obras no comulgaban con los cánones hegemónicos del arte de los ’80.

A la distancia, tanto las derivaciones del boom transvanguardo – neoexpresionista, con el furor por el trabajo con especificados materiales de deshecho (e incluso la fugaz utopía de un arte de raíz precolombina) comparten los mismos presupuestos. Un término clave en los discursos de la época fue el de “propuesta”. Las obras eran entendidas – es decir, concebidas – como una proposición. Una lógica formal las reducía a mera ilustración de intenciones. La promocionada libertad y desenfado de gran parte del arte de los ’80, no fue sino, a menudo, el acatamiento disciplinado a lo reglamentado como expresivo. Los chorreados, el baddrawing, el badpainting, el color sucio o disonante, y todo otro tipo de accidentes deliberados constituyeron la patente de que allí había una obra cargada y densa, una sensibilidad profunda (la geometría, por ejemplo, sólo fue utilizada si sus rectas eran temblorosas y el color no uniforme). Convengamos: una idea de arte bastante frívola; un repertorio de clisés narrativos fáciles de comprender, travestidos de espontaneidad conformando al público conservador – incluidos los artistas, desde ya – con la ilusión de que algo importante les había sido comunicado”.

Este texto de Gumier Maier, del cual sólo se transcribe un fragmento, es del mes de julio de 1994. La lectura del mismo en ningún momento nos permite abandonar la sensación de un pretérito que sitúa los hechos narrados en un tiempo lejano, con una perspectiva suficiente. Sin embargo, aún no habían transcurrido dos años desde “Algunos Artistas”. El curador del Rojas cumplía a pie juntillas lo pronosticado por un muy conocido artículo de Fabián Lebenglik que comienza así:

“En tiempos veloces las apuestas se deben medir en periodos breves.”

En los setenta ya se había instalado, como opción, un regreso a la pintura en tanto reacción contra la denominada “muerte de la pintura” acaecida en la década anterior. A la siempre recordada tapa de la revista Primera Plana del 13 de mayo de 1969 (una corona mortuoria sobre un soporte de pintor), que ilustraba los comentarios de Jorge Romero Brest, contestaba Pablo Suárez, artista conceptual en los sesenta, desde un reportaje que fue publicado el 19 de julio de 1977, en el número 34 de Pluma y Píncel, firmado por Badin Ron.

“Cuando vuelvo a pintar -cosa que siempre amé aunque pintaba poco- lo vuelvo a hacer desde una actitud totalmente distinta, lo hago para mí, por ganas de pintar. Hago pintura realista porque quiero representar nuevamente cosas, las cosas que quiero. Pinté muchos los patios de las casa en donde vivía, porque los tenía cerca y porque eran cosas que creí que era importante tenerlas en cuenta”.

Contemporáneamente, Kembler afirmaba:

“Ahí tenés el caso de “la muerte de la pintura”, otro fenómeno que se decretó al final de la década del 60. Una de las causas que provocaron tal proclamación fue, a mi juicio, el hecho de que el Sr. Luis Felipe Noé – que tuvo una carrera meteórica, que del anonimato total pasó a ganar el premio Di Tella y después la beca Guggenheim y qué sé yo cuánto -, se va a Nueva York y allá, como es lógico, nadie le lleva el apunte y entonces él se agarra tal amargura que decide no pintar más y decretar, eventualmente, la muerte de la pintura. Y el hecho de no pintar más justifica una serie de grandes teorías y planteos y qué sé yo.”

Estos comentarios ocurren en lo que Marcelo Pacheco señala como uno de los grandes protagonismos de los 70: “las variantes de los realismos críticos, especialmente el hiperrealismo”, tendencia ésta en la que se inscriben muchos de los artistas más activos entonces:

Sbermini, Donini, Alvaro, Giuffré, Dowek, Renzi, Bobbio, Bengoechea y Eguía, entre otros.

Ya casi a comienzos de los 80, irrumpen el Bad Painting, los Neue Wilde, la Figuración Libre y la Transvanguardia, que quizá tenga su primera expresión argentina en la muestra del Cayc que presentó al Grupo IIIII, que integraban Kuitca, Monzo, Bobbio, Bertani y Melcom o La Anavanguardia, experiencia curatorial de Carlos Espartaco con obras de Bueno, Kuitca, Rearte, Prior y Ubertone, alabada por artistas como Avello o Nora Dobarro.

El libro de Bonito Oliva, sin embargo, se publica recién en julio de 1986, en la editorial de Rita y Rosenberg y traducción de Espartaco. Romero Brest, quien dirigía la colección “Teoría artística y estética” en la que aparece la edición, desde el primer párrafo del prólogo deja en claro su disconformidad y disidencia con el libro.

(El mismo Bonito Oliva visita el país. Prometo para un texto futuro el análisis pormenorizado de una foto reveladora: el promotor italiano, probablemente en casa de Laura Buccellato, rodeado de conocidas figuras del medio, tal como apareció en su momento en un número de la revista Artinf).

Gumier Maier, quien en esa época era considerado crítico de arte por su labor en el periodismo de las artes visuales (ver número anterior), tarea en la cual se lo reconoce aún mucho después (no hay más que mirar como se presenta en el texto – fundación del Rojas, “Avatares del Arte”) simpatizó en su momento con muchos de estos artistas considerados “de los ochenta”. Pero ese tiempo había quedado muy atrás y ahora su dedicación radicaba, insisto, en construir un enemigo Frankenstein fabricado con piezas diversas.

Transvanguardia + Neoexpresionismo + trabajo con materiales de desecho + arte de raíz precolombina +

obras como “proposición”.

Si bien algunos de estos “presupuestos” pueden haber tenido una presencia intensa y al tiempo coexistir, de hecho se trata de diversidades con estatutos estéticos y tradiciones bien diferentes. Y Gumier Maier lo sabía. Continuaré con esto.

Sin embargo, y ajustándose al apotegma “también los paranoicos tienen enemigos”, en mayo de 1993, Felipe Pino (protoneoexpresionista de los 70), Duilio Pierrí (prototipo clásico de la pintura de los 80, a quien López Anaya identificaba por la presencia en sus obras de un insecto alegórico: “Por momentos, el motivo casi único de sus pinturas parece ser el mosquito, una suerte de insecto extraño que personifica, no sin sarcasmo, a la sociedad consumista”) y Marcia Schwartz, (pintora que, de un neoexpresionismo criollo con rasgos temáticos bernianos se desplazó, hacia fines de los 80, a pinturas filiadas con una “libertad” muy cercana a la transvanguardia), convocaban en el mismo Centro Rojas a una serie de encuentros titulados “Al margen de toda duda: pintura” en las que se propusieron poner en evidencia las mentiras y falsedades del circuito artístico. Schwartz decía:

“(…) Están los jóvenes que venden uno o dos cuadros y piensan que empezaron una maravillosa carrera. Nosotros tenemos una trayectoria y sabemos de qué se trata esto: lo que está sucediendo es como un cuento chino”.

Precisamente, una de las mesas más polémicas resultó ser la dedicada al “Arte Rosa Light”. La misma que rememoran, en el número cuatro de Ramona, Macchi y Pombo cuando dicen:

JM | (...) ¿Te acordás de esas discusiones “serias” en el Rojas? Sobre el arte light... que vos estabas en una mesa con Garófalo; estaba Schiliro, Duilio Pierrí y la moderadora era Marcia Schwartz...¿?

MP | No, Maresca. Marcia Schwartz estaba en el público y se peleaba con Gu-

Punk not dead

VIVIENNE WESTWOOD, MALCOLM MC LAREN
AND THE BIRTH OF PUNK (1971-1979)
14.9 AL 28.10. VISIONAIRE GALLERY. NEW YORK

Por Nicolás Guagnini

“La barrera entre amigo y enemigo es delgada. En ciertos momentos del día, estamos sólo nosotros. Somos el 1 % que no encaja y al que no le importa nada.” *Seditionaries*.

En el año de gracia de 1981 el CABJ se consagró campeón Metropolitano con la mejor formación de su historia, que incluía al joven Diego Armando Maradona. La dictadura parecía eterna e interminable, y la feliz conjunción de creación artística y audiencia se consumaba para mí sólo en la íntima oscuridad del cine o en el césped dominical. Buenos Aires estaba muerto a manos de los milicos, y la pérdida del espacio colectivo que la vida nocturna suponía parecía ínfima al lado de la masacre inhabilable. En algún momento del invierno una compañera del colegio secundario en el que, angustiada y aburrido, yo expresaba mi disconformidad con el mundo en forma de indisciplina y piromanía recurrente, se apareció una mañana con una cresta mohawk, y un alfiler de gancho que insistía en ponerse y sacarse de la mejilla, sangrante a veces, durante las tediosas e inútiles horas de contabilidad. La estetización de la autoagresión como modo de protesta me pareció infinitamente más sofisticada que mis ingenuos incendios. La admiré, y me arrastré en horarios nocturnos de los años subsiguientes a seguir a una banda liderada por un nihilista italiano, aterrizado en Bs. As. como fugitivo de la heroína. Sumo. Sacerdote: Luca Prodan. Adherí a la danza Pogo. Una noche de reggae y Pogo un flaco se puso una cadena

con un candado al cuello y tiro la llave a la mierda. Era hinchado de Boca, también. Su nombre era Ciro Pertussi y quería cantar en una banda. Me prestó dos discos que escuchaba maníacamente. Eran los dos discos de la que pasó a ser mi banda favorita de todos los tiempos, los Sex Pistols.

A partir de Sumo conocí un bar cerca del zoológico, que tenía un sospechoso parecido, ficcional en mi mente adolescente, con otro establecimiento ubicado en el Zurich neutral de la primera guerra, visitado por mí sólo en libros, llamado Cabaret Voltaire. Bar Einstein. El propósito de esta introducción quizás excesivamente autobiográfica es establecer una sucinta genealogía conectiva de locales y personajes porteños, arrancando con la aparición del punk (como efectivización real del Dadá, como resistencia) en mi vida. Bar Einstein, Zero, Cemento (la Organización Negra), El Parakultural (Batato, Urdapilleta y Tortones), Bolivia (De Loof, Genios Pobres), La Age (Calcarami), El Dorado y Morocco (José Luis Manzano, Macri, y otros cholulos que le afanaron la noche al under durante la farandulización menemista. Fin). Esta enumeración aspira a la síntesis, perdonenme los excluidos, todo personaje será eternamente parte del todo. Quisiera entonces tomar la parte por el todo y enfocar el breve y extraordinario período entre 1987 y 1990 en el que Sergio de Loof lideró un grupo de jóvenes diseñadores en una serie de eventos híbridos entre desfiles de moda, puestas teatrales, y cuidadosas reediciones de bacanales paganas vagamente passolinescas.

Sergio, oriundo de Lanús, creó un ámbito, Bolivia. El formato de lo mejor de su obra, el desfile de modas autogestionario, se desarrollaba desde la trastienda / taller haute couture povera / bar / espa-

cio de arte Bolivia, atravesaba la calle México y aterrizaba en El Garage Argentino, reacondicionado como salón de fiestas. La sola enunciación nominal (Bolivia, México, Garage) es suficiente para explicar la piedra de toque del proyecto de De Loof y compañía: la exaltación estetizante del subdesarrollo y la pobreza como vehículo para generar una belleza -y una parodia- equivalente o superior a La Industria de La Belleza, La Moda, El Fashion.

Conjeturar alguna relación entre el punk tal como se manifestó en Baires y ese momento específico del under es aventurado pero no incorrecto. Esbozar otra relación, entre Bolivia y el espíritu del fashion punk tal como Vivienne Westwood y Malcom Mc Laren lo plantearon durante los '70 en sus boutiques Let It Rock, Too Fast to Live / Too Young to Die y Sex, es más que posible, inclusive fácil. Se trata en ambos casos de una operación trash = chic. Y definir una tercera relación, directa, entre la estética del Under porteño del fin de la dictadura y del alfonsinismo y el arte que surgió en el Rojas y el ICI del '88 en adelante es una deuda histórica que el ámbito y la crítica de arte no han pagado por su miopía autorreferente. Aún así, cada vez que una institución decide mapear el panorama, desde el extinto Banco Patricios a la floreciente Proa, debe recurrir al modelo desfile + DJ + muestra de arte. El fantasma boliviano también retorna eternamente en B & F, quizás con una innovación que es el saludable acento en la literatura y particularmente en la poesía.

Una visión comparativa entre la práctica de Westwood y Mc Laren y la de De Loof, Grippo, Bunader y compañía puede ser útil también para arrojar luz en una problemática del arte argentino de

los últimos diez años. Las semejanzas fueron establecidas en el párrafo anterior. Se puede señalar una diferencia gritante. Mc Laren tuvo una capacidad de transmisión ideológico - política fulminante y transparente. Desde el under de los '80 hasta el Panoramix 2000 el ser abiertamente político está estéticamente anatemizado en selectos círculos del arte rioplatense. El por qué de esta empobrecedora situación podría ser objeto de un largo análisis, quizás de índole sociopolítico.

Me evado ahora de los desafíos sugeridos por la comparación propuesta. Vamos al grano. Mc Laren, judío, estudió arte. Conocedor profundo del Pop y el conceptualismo americano. Mediante grupos anarquistas ingleses, se conecta con los despojos del situacionismo francés. Lector avezado de Guy Debord y Marcuse. El trotskismo y los ideales de mayo del 68 no le eran ajenos: "El rock puede convertir a la juventud de una sociedad basada en el desempleo masivo en artífice de una rebelión continua... Como manager de una banda puedo convertirme en un provocador instantáneo de soluciones políticas tomando la juventud como una clase dentro de los medios masivos de comunicación...". Mc Laren no sólo dominaba la dialéctica, sino que entendió perfectamente los mecanismos del capitalismo: "Creo que la sexualidad infantil es un vehículo potente para expresar reclamos sociales. El sexo, como sabemos bien, le interesa a todo el mundo y es uno de los argumentos de venta más poderosos".

Al anochecer del último 14 de septiembre emprendí una corta peregrinación rumbo al video club para cambiar casete y concluir la mini retrospectiva de Raúl Ruiz que me ocupaba. Ya en la esquina de casa, Grand y Broadway, la

primera alerta: dos travestis, uno blanco y otro negro, más un cincuentón algo putrefacto, esperaban agitados un taxi vestidos con ropas inequívocamente agujereadas, desteñidas, encadenadas. A mitad de la otra cuadra, una parejita de adolescentes conmovedoramente punks. Y en la esquina, la multitud. Punks con ropas de 5 lucas, socialites, artistas de todas las edades, suburbanos y manhattanitas de todas las razas. Pregunté que pasaba. Inauguración de una muestra de la ropa original de los Pistols, Johny Thunders, Nelle Hopper y Resurrection. En el año 2000, momificados por galerías y museos, Vivienne Westwood y Malcolm Mc Laren todavía paran el tráfico en Nueva York.

La muestra es superlativa. Exquisitamente montada en manequíes plateados sobre bases fucsias, se ven conjuntos cuidadosamente ensamblados, camisetitas, accesorios, acompañados por la breve inscripción en la base del nombre del portador original de la prenda. El aura es tangible y sorprendente. Al contrario de sus popularizaciones masivas posteriores, el punk inglés original es dandista, presta detallada atención a la combinación de texturas y colores, y la ubicación de los agujeros es estratégicamente refinada. No olvidemos que en la rubia Albión no es poco común encontrar algún Lord muerto en estertores de placer en los baños de la Cámara, con las correspondientes medibachas y la bolsa plástica que lo asfixió todavía en la cabeza. La estética y la parafernalia sadomasoquista aparecen proyectadas al comentario político y social con precisión y buen gusto. Ejemplo paradigmático: una corbatita celeste y otra negra, las dos de cuero, con sendos cierres relámpagos en el medio. Símbolo fálico y vagina simultáneamente, el paso

que Fontana no dio. Sexualidad ambigua y dolor, agresión hacia afuera y hacia adentro, erección y penetración, meta palo y agujero.

La estética y el rock punk fueron, entre otras cosas, una reacción contra la ingenuidad neo-céltica del rock sinfónico (Yes, Genesis), contra la decadencia programática del glamour bowiesco, contra la americanización propuesta por la disco music, y contra la megaestelización de los Stones. Muchas de las decisiones estéticas punk sin embargo tienen, al igual que el primer glam, raíz edwardiana. Esa vertiente del estilo inglés es quizás el punto álgido del dandismo, y sus exponentes mayúsculos dentro del pop-rock británico son los Kinks. Pero como se buscaba generar una identificación de clase, el genio de Mc Laren fue aplicar ese criterio de elegancia edwardiano a los miserables. La otra gran fuente del estilo punk es literaria. Se trató de recrear las minuciosas descripciones de los pobres habitantes de las calles londinenses iluminadas a gas que encontramos en la enorme literatura de Charles Dickens.

Johny Rotten, nacido John Lydon, es irlandés al igual que Joyce. Cofundador de todo junto con Mc Laren, enemigo de Mc Laren, y destructor de todo junto con Mc Laren. No es difícil reconocer en los aullidos de su estilo impar la cadencia del antiguo gaélico, ni la del latín. Rotten deformaba deliberadamente los vocablos agregando la terminación aia. Mc Laren era shakesperiano, teatral, y profundamente defensor del inglés sajón. No podían convivir. Todo se pudrió con la muerte del anarco narcótico Sid Vicious en el Chelsea Hotel. Pero 25 años pasados de la explosión, toda vez que aparece algo de ese grupete fantástico te hace pensar. Punk not Dead!

Nuevo espacio Vox

ANA PORCHILOTE. PINTURAS
2.10 AL 19.10. ESPACIO VOX. BAHIA BLANCA

Por Nilda Rosemberg, rosnil70@hotmail.com Con esta muestra se inauguró la sala de exposiciones del Espacio VOX, de Bahía Blanca, en la calle Cevallos esquina Las Heras. Porchilote presenta un diálogo entre espacios planos y tramas textiles generando un mundo en movimiento más cercano a los universos que nacen de observar las lámparas de aceite que ha citas históricas. Estas formas se amalgaman, superponen y se acercan casi hasta rozarse logrando un clima erótico. Un aparente juego formal donde los elementos se conectan suavemente.

Homenaje casi íntimo

FIBROFASIL/CUADROS DE UN ESCRITOR. ROBERTO BUENO
1.10 AL 20.10. BELLAS ARTES. BAHIA BLANCA

Por Benjamín Cosack Roberto Bueno era un escritor de esos que parecen trabajar nada más que para su futuro mitológico. Nunca publicó su variada y compleja obra literaria. Tampoco hacía vida social. No salía de su quinta en un barrio pobre de la ciudad. El poeta y periodista Mauro A. Fernández, uno de sus pocos amigos, le arrancaba a veces un manuscrito vigoroso que circulaba como talismán entre los artistas de la ciudad. En julio, a los 50 años, murió Bueno. Ordenando sus papeles, Fernández encontró la todavía más oculta obra plástica de RB: 150 rectángulos de madera de 30x30 cm. con dibujos, fotomontajes, collages, bajorrelieves. 90 de esas obras -seleccionadas por Fernández- se exponen como homenaje casi íntimo en el Museo de Bellas Artes de Bahía Blanca.

Difícil encontrar un estilo que describir en el trabajo de B: pánfletos conceptuales, juegos aleatorios de resultado abstracto, ironías artesanales, reminiscencias de Utilísima Satelital, dibujos autorreferenciales que festejan su realización parkinsoniana. Algunos parecen nada más que la excusa para el título algo ampuloso que B. anotaba en lápiz detrás de la madera: "Síndrome Mondrian", "La sociología es divina", "Intrépidos viajeros del espacio sideral (IVES)", "La maternidad de Cacho Martín", "Sereños como el Chef", etc.

Un par de características sugieren que se está ante algo más que el entretenimiento pasajero de un literato.

Ninguno de estos cuadritos se sostiene solo, cada uno forma parte de una serie de entre 3 y 9. Como en el hiato que separa los versos de un poema, como en una buena historieta, hay sutiles tensiones dramáticas en la hilación de la serie.

Bueno no cree en lo que hace, una desconfianza fatal exige a su propio ojo la desintegración de lo que va organizando. El proceso creativo se refleja y se vuelve hacia la desaparición. De todo eso hay huellas en el resultado: el lector participa del retroceso hacia la transparencia de la retina del artista.

Arqueóloga de ventanas

ANA MONTANER, JULIA BALDONI, LUCIA BIANCO
6.10 AL 20.10. ALIANZA FRANCESA. BAHIA BLANCA

Por Lucia Bianco y Paula Katzen En la Galería de la Alianza Francesa de Bahía Blanca se pueden visitar las muestras de las artistas plásticas Julia Baldoni y Ana Montaner, "EL ojo que piensa". Baldoni como gran equilibrista captura a través de una mirada fotográfica figuras en movimiento creando mágicamente el personaje y su sombra. Montaner involucra como una arqueóloga fragmentos de culturas originales latinoamericanas encerradas en ventanas que las contienen y que nos permiten mirar a través.

El grabado entre el aislamiento y la globalización

ENCUENTRO NACIONAL DE GRABADO
MAR DEL PLATA

Por Osvaldo Jalil Por segundo año se realizó en la ciudad de Mar del Plata el Encuentro Nacional de Grabado. Las organizadoras del evento, Cecilia Agüero y Solana Guangirolí creadoras del Grupo Y Magas, sin una organización que las respalde y con una voluntad ferrea sacaron adelante el evento. Mas allá de las lógicas y entendibles fallas de organización, se puede clasificar el encuentro como exitoso. Unas ciento veinte personas de todo el país se reunieron a trabajar en distintos talleres de la Escuela Martín Malharro. Participaron del mismo, entre otros artistas, el Grupo de Indias, J.C. Romero, Hilda Paz, Pablo Delfini. Al mismo tiempo se realizaron distintas exposiciones de grabado muy interesantes, en el Salón Auditorium se expuso "Grabado Contemporáneo" con artistas del encuentro y en la casa Museo Bruzzone se expuso Maestros del Grabado con obra gráfica de artistas de la talla de Carlos Alonso, Norberto Onofrio, Américo Balán y obras del recordado Club de la estampa de Buenos Aires. En Villa Victoria se expuso el Salón de Ex - libris. Se realizaron algunas charlas, Carla Rey expuso sobre "Los límites del grabado". Mientras que R. Crivelli disertó "Sobre el papel artesanal".

Merece destacarse la avidez de artistas y profesionales del arte interesados en este tipo de encuentro de grabado, como ya sucedió con los del Chaco, Bariloche, La Pampa, etc. Los beneficios económicos obtenidos son nulos, es solo, como siempre la voluntad de algunos artistas de sociedades intermedias luchando por no quedar aislados y globalizados.

Mario Cocchi

Reportero gráfico
Fotografías de obras de arte

Tel: (15) 50255115
email: mariococchi@hotmail.com

Dulce China Mercado del Paraíso

Prendas estampadas. Objetos de cemento
Libros y CDs. Plantines aromáticos y frutales
Inauguración 17 de noviembre

Perón 3953 dpto. 3 Tel. 4983 8085

Olas de cresta romper

AGUA EN 3 A. LEO BATTISTELLI
5.10 AL 5.11. DEPARTAMENTOS DE ARTE. 3 PISO A. ROSARIO

Por César Bagard Algo sucede en esta ciudad. Movimientos artísticos se perfilan en distintos lugares. Desde el buen despertar del Museo Castagnino, hasta las nuevas salas y espacios que se abren para mostrar producciones de artistas conocidos y no tanto. Los más curiosos y atractivos son los Departamentos de Arte. Muy cerca del Museo Castagnino, sobre el bello bulevar Oroño, se perfila en blanco y plateado un edificio de reciente factura. Los Departamentos de Arte se encuentran en el Tercer piso de dicho edificio, el cual todavía está en construcción. Ambos departamentos, pensados para alojar a personas se encuentran con una función diferente, deben alojar muestras de Arte hasta que se venda todo el edificio. Propuesta que Leo Battistelli y Luján Castellani afrontaron realizar. Ambos ubicados en los "A" y "B" respectivamente (son semipisos), diseminan sus obras en dormitorios, cocinas, dependencias de servicios, baños, livings, etc. El resultado es de una exquisita diagramación en el departamento de Leo Battistelli. Un río blanco de pequeñas olas recorre sinuoso un dormitorio. En otro dormitorio se esparcen gotas azules que reflejan estalactitas, estalagmitas y a el espectador. El espacioso living es invadido por bellas imágenes subacuáticas. El baño es surcado por repetidas olas de crestas a romper. Una vitrina de verde transparencia aloja una salpicadura de gran tamaño y pequeños charcos de esmeralda color se elevan más arriba. Muy cerca, pequeñas ventanas blancas muestran un mundo de algas y despojos marinos. Y el lugar. Bellísimo y tranquilo lugar construido en una habitación reducida. Un espacio cuadrado y blanco, ofrece mullido sus blandas baldosas para transitar, descalzo mis pies y me arrodillo para disfrutar de fascinantes imágenes en un río fantástico. Relato de imágenes. Relato de texto. Battistelli ofrece por mail, a quienes gusten las imágenes vividas en ese lugar. Dos tenues lámparas me invitan a leer ahí mismo. Y leo... hermoso. Quedo extasiado. Salgo a un bulevar coronado por centenarias palmeras... ¡¡Olvido ir al departamento "B"!!! Pienso tranquilo que es una buena excusa para volver.

Crudos cánones vigilantes

SALON NACIONAL DE ROSARIO
7.10 AL 22.10. MUSEO CASTAGNINO. ROSARIO

Por Ana García El Salón Nacional de Rosario ofrece la posibilidad de toparnos crudamente con los cánones vigentes. Se lo puede considerar "didáctico" si estamos dispuestos a reflexionar acerca de las reglas y las condiciones que se han establecido en los últimos tiempos. Lo más inquietante quizás sea la proliferación de apropiaciones formales, muchas de ellas con tono y apariencia neo-conceptual. Recetas y apenas gesticulaciones despojadas de intenciones personales convierten al anonimato en el protagonista indiscutido de la muestra. Pareciera que una banal noción de "arte contemporáneo" como "fórmula universal" se ha instalado esta vez con demasiada fuerza. Notoria fue la "podada" a la generación intermedia. Parte de esta acotada representación fue reunida en una sala y se los puede reconocer como artistas ligados al "primer" Rojas, una jugada casi de mal gusto considerando que el propio Gumier Maier fue excluido por no haber enviado su curriculum. A lo Dotto Artists Agency la movida fashion también se hizo presente: la búsqueda de nuevos valores, los llamados "emergentes", componente básico del espíritu contemporáneo que por cierto encierra algo de voracidad colonizadora en esa necesidad de "descubrir". ¿Realmente hubo confrontación entre los miembros del jurado? "Acá lo que no tiene manchas de sangre y/o postales de protestas sociales no entra", le escuché decir La Adivina a uno de los integrantes. Una rápida mirada a la muestra individual de la "miembra" (que expone en la PB del Museo compartiendo fecha con el Salón) nos indica que tal pulseada no pudo haber existido, no al menos en términos de defensa de un arte legítimamente comprometido, o tal vez debiéramos preguntarnos ¿comprometido con qué?... Saludable hubiese sido encontrar manifestaciones auténticamente cuestionadoras del status quo, y es obvio, tampoco las hallaremos dentro de lo que se produce como "arte político-latinoamericano", que bajo un rótulo simplista y lejos de apuntar a una transformación, se dedica a abastecer al primer mundo de un souvenir estereotipado y predecible. ¿No habrá que buscarlas sencillamente en aquellas prácticas que surgan de visiones genuinamente personales?

Velocidad atrapada

TERCERO NO B. LUJAN CASTELLANI
5.10 AL 5.11. DEPARTAMENTOS DE ARTE. 3 PISO B. ROSARIO

Por César Bagard Vuelvo a ir. Esta vez trato de no perderme en el "A" y voy directamente al "B". Predomina el amarillo y el negro. Formas curvilíneas de luz amarilla giran en negros cuadrados. Velocidad atrapada. Segundos detenidos. Una línea de imágenes muestran una Navidad distorsionada, fuera de foco que crea movimientos en espasmos. Bellas imágenes en la cocina, denotan una mirada curiosa y juguetona. Atiborrada de portarretratos se encuentra la vitrina, extraños retratos de luces, extrañas imágenes familiares. El baño, lugar pensado, lugar de pensar, es invadido por imágenes veloces adheridas a los azulejos. En uno de los dormitorios, se aloja en el armario, un "Papá Noel" de luces saliendo de una chimenea, sus renos huyen sin él al negro cielo. En el otro dormitorio Castellani también ofrece lectura, relata las peripecias de su primer venta de obra. Triste destino para una obra es el final. De la exposición a la chatarra. Fuerte decisión. Salgo y me pierdo un rato en el "A".

¿Body art o bombonazos?

Pispeá la contratapa de Kiwi
en el diario Olé todos los viernes

kiwisainz@hotmail.com

Ernesto Ballesteros

Clases de plástica

Pichinchas en Pichincha

COLECTIVA

OCTUBRE DE 2000. BIS. ROSARIO

Por Marcela Römer Así que van a poner una galería nueva...!!!! Qué fantástico.... qué maravilloso...

Estas fueron las exclamaciones de sorpresa ante el emprendimiento de dos jóvenes rosarinos por adopción: Leandro Comba (arquitecto- artista) y Andrea Begino (arquitecta) se arriesgaron con una idea en la ciudad en donde para contar las galerías de arte sobran los dedos de una sola mano.

Así se inauguró hace menos de un mes BIS. En el borde del corazón del famoso barrio Pichincha, el que supo ser de la mafia y la prostitución argentina, Bis se instaló para no irse; para mostrar arte de hoy. Visiones contemporáneas de rosarinos y otras yerbas.

El espacio, reciclado impecablemente por sus dueños se sitúa en las puertas de un garaje privado. Por un lado, una sala para exposiciones y por el otro una oficina store de objetos de arte. En el centro, la avenida de tránsito del garaje presidida por una pretérita arcada en cuyo extremo superior un caballo, altorrelieve de equino expectante, nos invita a recorrer las muestras. Era una antigua caballeriza en un barrio con mucha historia. La idea de que las inauguraciones sean como interrumpidas por el paso de los autos es de lo más divertido.

La primera muestra tiene aires de renovación. Varios artistas ya consagrados presentan a algunos artistas que no lo son tanto. Así Andrea Ostera, Román Vitali, Claudia del Río, Aurelio García y Hugo Cava nos invitan a husmear en las producciones de: Silvana Alvarez (objetos con génesis en los zapatos), Marina Gryciuck (enroscados tejidos como esculturas/objetos), Carlos Herrera (fotografías erótico porno de los setenta), Jorgelina Toya (pinturas animalescas hiperrealistas) y Celina Fuster (objetos infladitos brillantemente plateados).

Además Bis edita una revista bimestral, en el primer número se pueden encontrar comentarios, notas y todo lo referido al arte local escrito por especialistas.

En unos días la galería participará junto al Museo Castagnino de la "Tercera Bienal de la Crítica Basilio Uribe" con una muestra de fotografías presentada por Rodrigo Alonso.

Así, un nuevo espacio con aires muy new nos hace festejar con todo lo que podamos. Los rosarinos felices.

Por supuesto que hay más proyectos, próximamente una Feria de arte de Navidad, donde será imposible no comprar un regalo. De paso fomentamos la compra de obra original.

La esperada agenda de BIS del 2001 promete un Pichincha de luces de colores.

Así que si usted va para Rosario, no puede perderse hacer un bis disfrutando de nuestro arte. Lo esperamos.

Miserias fetiche

OUTSIDE. GRACIELA SACCO

OCTUBRE DE 2000. MUSEO CASTAGNINO. ROSARIO

Por César Bagard Supuestamente Graciela Sacco es la artista de más relevancia y de mayor proyección internacional de la ciudad de Rosario. Seducido por los llamativos títulos de la autora me dirijo al museo sin saber que encontraría. Lo primero que veo son cucharas colgadas estilo Cornelia Parker (artista de Inglaterra que suspende su obra en miles de hilos transparentes), la única diferencia es el alegato al hambre que transfiere esta obra, sigo por los pasillos del museo encontrando en sepias y violetas, obras que reflejan las miserias del mundo en que vivimos, violencia callejera, desocupación, hambre, etc. Todas las obras muy bien presentadas, todas en impecable realización, todas en costosos materiales muestran miserias ajenas con miles de Dólares respaldando el mensaje!. Pues claro, ni Microsoft, ni Helf, ni Batho alojan en sus lujosas dependencias obras de precaria factura... Se muestran miserias cotidianas tras un nombre en el idioma ingles? "Outside" ¿quién queda afuera? Paralelamente se imprime un costoso catálogo de más de cien páginas, que por motivos de gusto, la artista mandó rehacer... ¿? Excelente marketability. Excelentes respaldos. Millonarios compradores o sponsors compran sus obras = Culpas lavadas, bolsillos llenos, caras felices. ¿miserias fetiche? Muestra altamente recomendable para publicistas, políticos y millonarios con "culpas".

sección artes plásticas

todos los martes

El Zaguán

Taller de grabado de Osvaldo Jalil

Todas las técnicas gráficas

Xilografía, Litografía, Calcografía

Tel: 4 584 - 8223. email: ojalil@fibertel.com.ar

“El techo porteño es demasiado bajo para el arte que se produce en el país...”

**Por Fernando Farina
(Originalmente publicado
en La Capital, de Rosario)**

Si bien muchos artistas sueñan con exponer en ciertas galerías "exclusivas" de Buenos Aires o que sus obras sean compradas por algunos coleccionistas porteños, la realidad no hace más que poner de manifiesto que el techo que ofrece la gran metrópoli argentina es demasiado bajo para la importante producción que se hace en el país. Salir al exterior (sin necesariamente quedarse a vivir), ha sido la gran decisión de muchos creadores, inclusive rosarinos, que comienzan a tener una carrera internacional, pero en tanto, en el país el panorama aparece cada vez más confuso, el ego de los artistas sigue moviendo la mayor parte de los eventos y encima comienzan a darse una serie de polémicas entre distintos sectores, que vistas desde la distancia ponen de manifiesto tanto la falta de profesionalidad como la de una política cultural.

Un problema adicional para los rosarinos es que las más importantes instituciones nacionales (pero porteñas) dedicadas a la promoción del arte (ya sean oficiales o privadas) carecen en sus staff de gente del "interior". Por eso nunca se da una relación de igual a igual entre las distintas regiones. Inclusive, los actos federalistas que se perciben desde las entidades que tienen sus sedes centrales en Buenos Aires suelen demostrar un paternalismo enfermizo y no se ceden espacios centrales de decisión.

Un ejemplo es que en la historia nunca se ha nombrado como curador de un envío internacional a alguien que viva más allá de la General Paz.

Pelear por nada.

Por estos días en Buenos Aires, la comidilla se encuentra entre la polémica relación de dos espacios relativamente alternativos: las galerías "Belleza y Felicidad" (donde prolifera un kitsch exacerbado) y "Gara" (objetos igualmente light pero más refinados). Este año, la importante Fundación Proa, que con el apoyo de Techart ha convertido su espacio de la Bo-

ca en un centro de exposición internacional, decidió hacer una serie de muestras de estas galerías y se armó la guerra, que no hizo más que desnudar una absurda serie de peleas por micropoderes.

Mientras, la revista ramona se ofrece desde este año como un mensuario (en una línea editorial más cercana a "Belleza") que busca relevar todo lo que pasa y no se dice, aunque esto signifique caer en chusmeríos y hasta contar qué curador eligió a su novia para integrar un envío argentino al extranjero. Los demás medios especializados tampoco parecen escapar de lo liviano: uno está muy preocupado de dispararle al director del Museo Nacional, Jorge Glusberg, y el otro prefiere centrar su línea editorial en difundir los concursos y salones para garantizar que los artistas compren la revista.

Proyecto propio

Mientras tanto, Jorge Glusberg sigue con su proyecto propio de Museo, Ignacio Gutiérrez Zaldívar continúa su carrera de galerista a todo vapor, todos ruegan que Amalita viva muchos años más para que siga comprando a dedo aunque sea para ayudar a los artistas, Eduardo Costantini acumula las mejores obras latinoamericanas y parece decidido a levantar el museo que se propuso (protestado por los vecinos) y hay quienes se preguntan por el futuro de las galerías Diana Lowenstein (con su nuevo espacio en Miami) y Ruth Benzacar, tras la muerte de su creadora.

Por el lado de la crítica, las cosas no parecen estar mucho mejor. Los medios más jerarquizados están plagados de comentarios de dudoso valor, aunque en muchas ocasiones se traten de nombres importantes, lo cual no deja de sorprender al resto de los especialistas. Para colmo, los "viejos" críticos parecen enroscados en un extraño retorno al pasado o en un desenfundado escepticismo ante cualquier propuesta, que conlleva la frase "esto ya lo hizo Fulano en los 60".

Para peor ha nacido una nueva categoría en la estética, si hace algunos años se valoraba lo "nuevo", ahora se destaca lo "raro", y muchos críticos o algunos que

buscan iniciarse en la carrera se han abocado a trabajar de señaladores de estas "particularidades". Lo de curar muestras no es una novedad, lo que sorprende es que se trata de buscar siempre valores jóvenes, artistas de recambio. Descubrirlos es un mérito. "Yo fui el primero que descubrió a Mengano", es una frase tan común como ridícula, aunque parece que nadie se da cuenta. Del otro lado, aquellos que se destacaron en los 80 comienzan a atrincherarse decididos a no abandonar tan fácilmente el campo.

Y por casa cómo andamos.

Si algo caracteriza a la problemática actual del arte rosarino, es que existe una gran número de importantes creadores pero paralelamente prácticamente ha desaparecido el mercado y recién de a poco comienza a trabajarse en historia e investigación. Ante esta situación de falta de propuestas o alternativas de interés, ciertas instituciones comienzan a monopolizar la gestión cultural.

Un claro ejemplo es el acuerdo entre la Escuela de Bellas Artes, la Facultad de Humanidades de la UNR y el Museo Castagnino que están llevando adelante tareas complementarias de investigación que permitirán catalogar obras y escribir una historia del arte de Rosario, que se propone como verdadera alternativa a la que siempre es contada desde Buenos Aires, que está plagada de omisiones.

Las galerías en Rosario prácticamente han desaparecido, y desde hace tiempo muchos artistas buscan sus horizontes en Buenos Aires y otros, con más visión, lo hacen directamente en el extranjero. Fabián Marcaccio, Daniel Scheimberg y Jorge Orta, quienes viven en el extranjero, y Graciela Sacco, Daniel García, Mauro Machado y Nicola Costantino, que decidieron quedarse en el país, son algunos de los que ya están en carrera y su obra se ve en distintos lugares del mundo.

En tanto, la mayoría de la gente sigue sin darse por enterada de que muchos de los mejores artistas del país son rosarinos y hay demasiados que siguen mirando a Buenos Aires como La Meca.

Un cuerpo femenino que no es deseable, intimidada

Artista alemana cuestiona los estereotipos del género desde la muerte y el sufrimiento

CARRERAS INTERRUMPIDAS.

HANNAH WILKE (1940-1993).

OBRAS PLASTICAS Y FOTOS PERFORMANCIALES.

2.9 AL 8.10. NEUE GESELLSCHAFT FÜR

BILDENDE KUNST. BERLIN

Por Ingrid Gokeler y Timo Berger, desde Berlín

Timo | Parque de Görlitz: apetito y nada de hambre. Ahora vamos directamente a la exposición de...

Ingrid | ... Hannah Wilke

T | Se Parece a Indira Ghandi

I | A una imagen de la Virgen María.

T | ¿Qué efecto provocan estos cuadros en vos?

I | (risa) No me dejo entrevistar.

T | ¿Esta mujer tiene fuerzas o está completamente entregada?

I | Está oscilando siempre. El Arte le brinda fuerza. De modo que su destino se convierte en algo importante a través de las fotos.

T | ¿Te da la impresión de que ella controla su imagen en las fotos?

I | Sí, pienso que hacen unas cuantas fotos y después ella elige una.

T | ¿Qué tipo de autoimagen quiere transmitir a través de estas fotos?

I | La entrega a la muerte y al destino.

T | Y su cuerpo, ¿cómo se ve?

I | Parece enfermo. Un cuerpo de niña y a la vez femenino y viejo. Todo en uno.

T | ¿Y qué es lo que lo hace parecer enfermo?

I | Las manchas rojas. Las cánulas. La sangre.

T | ¿Y el cabello?

I | Se le están cayendo los pelos. Rayos X. Ésta me gusta: (una foto que muestra a Hannah sobre un almohada blanca sobre un fondo negro).

T | ¿Qué es lo que atormenta en estos cuadros? Te parece que se puede convertir a la enfermedad de alguna manera... se puede tratar la enfermedad de otra forma poniéndola en escena como performance?

I | Sí.

T | ¿Tiene representatividad alguna o se refiere sólo a un caso individual?

I | Las dos cosas: es un caso individual,

pero al mismo tiempo, pensás en todos los otros que no documenten su enfermedad, que se queden vegetando en un cartucho silencioso, en un hospital. Los demás no pueden comprender ese sentimiento de sufrir.

T | Así que vos, ¿no te reconocés en estas imágenes?

I | No, creo que todos pueden reconocerse en ellas.

T | ¿No se trata, de alguna manera, de cuadros muy femeninos? No sé cómo decirlo, me refiero a la mirada sobre el cuerpo.

I | Pregunta en contra: ¿Vos, no te reconocés en estas fotos?

T | A mí me choca todo esto. Porque muestra algo que, por lo general, representa un tabú: la fealdad de ese cuerpo. Deja tan poca esperanza. Se trata de imágenes de las que uno quiere desviar la mirada.

I | Sin embargo, ¿no se halla una parte de vos en las imágenes?

T | Probablemente. Si no, no me afectarían. (más tarde)

I | ¿Aún pensás en la exposición?

T | No, recién pensé en vos.

I | ¿Qué boludo!

T | En tu propia femineidad vulnerable.

I | ¿Cáncer no tiene nada que ver con femineidad!

T | Sí, pero yo encontré en lo que vivimos una representación muy femenina de lo que es el sufrimiento. No sé si los hombres serían capaces de representarse a sí mismos así. Pero, bueno, es el viejo tema de la...

I | ... la violencia contra el propio cuerpo.

T | Sí este cuerpo y este dolor...

I | ... que es causado por la naturaleza!

T | Sí, pero nunca se sabe de dónde proviene el cáncer.

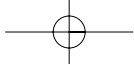
(aún más tarde)

T | Y después, me imaginé cómo sería si Ingrid estuviese así, si yo fuera sería de sacarle fotos así a ella, o si, en todo caso, yo sería capaz de quedarme a su lado.

Autocrítica de Timo. La puse a Ingrid en un lugar en cual ella no se sintió cómoda. Fue esa situación de la entrevista. Se encontró en la posición del más débil: tenía que reaccionar ante lo inesperado. También algunas de las preguntas tenían como objetivo lo íntimo. En un momento de

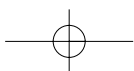
la charla, ella empezó a hacerme preguntas para invertir la situación (y en consecuencia las relaciones del poder). Del modo en que yo le contesto desviando con lugares comunes, se puede deducir que yo me sentí intimidado con tal procesamiento. Si vuelvo a escuchar la cinta: siento que he dicho cosas que no corresponden con mi opinión expresada en otras ocasiones.

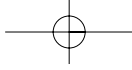
Comentario de Ingrid. Los acotaciones de Timo (y yo leo entre las líneas!) acerca de femineidad en relación al dolor y a la experiencia de violencia, me decepcionaron. Enganchan perfectamente con el sentir masculino. ¿Son más exhibicionistas las mujeres, por lo general? En su primer período artístico, Hannah Wilke se muestra como objeto del placer y con eso quiere demostrarle al espectador masculino que se encuentra en el lado opuesto. Enfermedad y Agonía no admiten más al erotismo, y los límites de género se van transgrediendo. El cuerpo de Wilke pierde belleza (el cáncer y la quimioterapia marcan su cuerpo). No se trata más de una femineidad deseada. El dolor y la muerte cercana, tienen ambos géneros. Sin embargo, "el género fuerte" (al mirar las fotos, una se pregunta si un hombre hubiera podido emitir tanta fuerza) rechaza una identificación (no se tiene que estar agonizando para identificarse) y le designa el rótulo "femenino" al sufrimiento. Creo que Wilke fue muy consciente de su femineidad y del efecto que causaba en su público. Criticada por feministas que le rechazaron su reivindicación de "flirteo y feminismo", el tema del cuerpo y por ende (?) la femineidad, le ocupaban toda su vida. A la serie de fotos de su último período artístico, la llama "Intra-Venus", un juego de palabras con un término de la área de la clínica y el nombre de la diosa de amor. Sus últimas fotos causan en mí un efecto amenazante: se trata de algo distinto al erotismo. En tal posición, una se caga en la femineidad. Una resulta un ser humano, en primer línea, acosado por la enfermedad y la muerte. Un cuerpo femenino que no es deseable, intimidada.



**Nuestra huella
en el arte
garantiza
las grandes obras**

Banco Ciudad de Buenos Aires
en el Arte





La palabra “Arte”

FRAGMENTOS DEL LIBRO ENTRETIENS AVEC MARCEL DUCHAMP (PARIS, 1994, ANDRÉ DIMANCHE EDITEURS) QUE RECOGE 4 ENTREVISTAS RADIALES DE 1960-61 SOSTENIDAS CON GEORGES CHARBONNIER

En la reunión general de colaboradores de ramona de octubre se propuso ahondar en conceptos esotéricos además de los habituales comentarios de muestras y las reflexiones variadas. Diana Aisenberg —que hace tiempo investiga significados de palabras disparadoras que envía a distintos artistas por mail— aportó que ya Delacroix había escrito el 5 de enero de 1857 sobre la necesidad imperiosa de un diccionario de arte escrito por artistas ya que según él, “la mayoría de los libros de arte eran escritos por personas no artistas, por lo tanto, llenos de malas ideas a las cuales llegaban caprichosa o prejuiciosamente.” Esa misma semana llegó a nuestras manos la edición en francés de 4 entrevistas radiofónicas de los años 1960 y 1961 a Marcel Duchamp. Un extracto de ese texto es lo que se ofrece a continuación.

Por Marcel Duchamp (traducción de Roberto Jacoby)

(...) Siempre me asombró la monotonía de comprensión de la palabra arte, basada sobre todo en una tradición, de un siglo al otro o de un medio siglo al otro. Es decir que el gusto ha jugado un papel mucho más importante en la significación de la palabra arte que la manera en que yo la entiendo, es decir, el arte como una cosa mucho más general y mucho menos dependiente de cada época.

La mezcla del gusto dentro de la definición de la palabra arte es para mí un error: el arte es una cosa mucho más profunda que el gusto de una época y el arte de una época no es el gusto de esa época. Es muy difícil de explicar porque la gente no piensa que se pueda hacer algo que no sea por gusto: uno vive a través de su gusto, uno elige su sombrero, uno elige su cuadro.

Por otra parte, etimológicamente la palabra arte sólo quiere decir “hacer”. Si se

quiere: “hacer con” y casi: “hacer con las manos”. Entonces, el arte, es todo lo hecho con la mano y por un individuo, generalmente. Lo que torna la cosa bien diferente de lo que se denomina el gusto y la aquiescencia de toda una época respecto de ciertos cuadros, de ciertas cosas ¿no es verdad? Esto da mucha vergüenza porque el gusto es una fuente de placer y el arte no es una fuente de placer. Es una fuente que no tiene color, que no tiene gusto. Es lo que sucede desde 1850 a 1900, sin necesariamente tener [yo] un interés cualquiera, un gusto cualquiera.

(...) se pueden hacer cosas extremadamente sutiles y que no sean en absoluto artesanales. No se trata del hecho que esté “hecho” o incluso “hecho a mano”, es simplemente que, etimológicamente, la palabra arte, si recuerdo bien, significa “hacer”, pero “hacer” no quiere decir que se trata obligatoriamente de un hacer artesanal. Eso puede ser hecho con instrumentos extremadamente complicados, e incluso con pintura al óleo. Todo eso entra dentro de la misma cosa, porque hacer es hacer.

El tedio sucede cuando usted agrega a la palabra hacer la idea de un placer de gusto, de un placer sensual, sensorial en todo caso. Ahí yo intervengo, quiero decir por ello: no admito este tipo de intervención del gusto. La cosa hecha existe por ella misma y, si ella sobrevive, es porque tenía algo distinto, más profundo que un gusto momentáneo.

(...) No se trata tampoco de una cosa definitiva: ciertamente, si tuviese aún el vigor suficiente yo podría recomenzar [a pintar]. ¡En este sentido no hago ningún tipo de votos! Simplemente fui detenido por el hecho de que mi época, en todo caso, ya no respondía más a mis deseos personales en ese sentido.

(...) Hace cien años había algunos pintores, algunos marchands, algunos coleccionistas y la producción de arte era una forma esotérica de actividad. Esas personas, hablaban un lenguaje propio que el gran público no comprendía, que acepta-

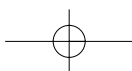
ba como un lenguaje religioso, si se quiere, o como un lenguaje legal, por ejemplo, donde las palabras no tienen sentido más que para los iniciados. Luego de cien años, todo pasó a dominio público: todo el mundo habló de pintura. No solamente aquellos que la hacían, los que la vendían y los que la compraban sino también el gran público habla de pintura.

(...) los esotéricos han permitido, digamos, iniciar al público. Cuando usted habla de pintura hoy, cuando usted habla de arte en general hoy, el gran público tiene algo para decir y lo dice. Agregue a todo esto el hecho de que aporta su dinero y que el comercialismo en arte, actualmente, ha transformado el esoterismo en exoterismo. Entonces, el arte es un producto, como las arvejas, se compra arte como se compran espaguetis.

(...) El esoterismo es de todos modos una cosa muy difícil de formular. En todas las cosas esotéricas hay un forma de misterio que no tiene una palabra como equivalente. No se pueden formular esas cosas: hay prácticas esotéricas pero es una suerte de ocultación y esta ocultación se ha perdido completamente en la actualidad por el hecho de que un cuadro vale por su dimensión y por su precio; y que si un señor vende a diez francos más que otro, es mejor en el sentido “arte” de la palabra. Se trata entonces de un parámetro muy curioso, en todo caso para mí.

(...) Incluso en los tiempos monárquicos, si se quiere, había esoterismo obligatorio, sino real, por el hecho de que la sociedad estaba dividida en diferentes clases. Lamento estar obligado a ser casi antidemocrático, en este caso. Ciertas clases no hablaban de arte o lo hacían desde un punto de vista artesanal, justamente sin ese esoterismo del que hablamos.

(...) El esoterismo existe siempre, existirá siempre, pero puede ser obliterado por una época, una época como la nuestra, por ejemplo, que desde hace



cien años, a mi entender, no ha producido nada en el sentido grande de la palabra, sobre todo a causa de la intromisión del comercialismo en la cuestión.

(...) en mi actividad personal, lo que prefería fue hacer una cosa que me interesaba, sobre todo basada sobre una idea mucho mas "materia gris" que "visual", que "físicamente visual". Entonces, al estar esta idea en la base de lo que yo quería hacer, una vez terminado podría haberlo hecho de vuelta, una segunda, una tercera, una quinta, una vigésima vez (...) y eso, siempre me repugnó. Por esa repulsión sucedió que yo produje extremadamente poco. Porque no me podía repetir. Para mí la idea de repetir es –en un artista- una forma de masturbación. Es por otra parte muy natural. Es decir, que cada mañana, un pintor que se despierta necesita además de su desayuno, un poco de olor a trementina. Si no es la trementina es el óleo, pero es netamente olfativo. Es la necesidad de recomenzar el día, es decir una forma de gran placer solitario, onánico [sic] casi (...) Es ese lado casi de funcionario del artista que trabaja para sí todos los días en lugar de trabajar para el gobierno...

(...) Los artistas dicen que tienen un problema nuevo cada día: es su costado fabulador y mitomaniaco, del cual hay que desconfiar, son grandes mentirosos, a mi modo de ver.

... en todo caso el placer no agrega nada. Es una decoración muy externa. Dicho de otro modo, el artista que produce no sabe nada de lo que produce no comprende nada de lo que produce. Y es así que puede ser interesante: cuando no sabe lo que hace. Él es el último en poder juzgar lo que hace. Si pregunta a cualquier artista le dirá que yo soy un imbécil y que no entiendo nada...

... Al no saber lo que hace el artista no es jamás responsable de lo que hace, por decirlo así. Pero el lo hace porque es impulsado, si verdaderamente tiene algo para decir, algo que vaya más allá

de la superficie. Y es interesante poder preguntarse "quién decidirá". Es muy simple: la posteridad se encarga. ¿Tiene razón o no? Esa es otra pregunta. En todo caso no es el artista quien decide. Todos los artistas proclaman a voces que poseen genio... Eso es parte del egoísmo exagerado del artista individual, que tiene necesidad de esa confianza en él, de otro modo jamás haría nada. Pero eso no me impide comprender que está equivocado y que al mismo tiempo es algo bueno para su producción porque si tiene algo para decir, al menos será la posteridad la que se encargue de decidir...

... esto evita tener esa especie de crisis neurasténicas o esos complejos de inferioridad que impiden trabajar. Es algo maravilloso tener esa ilusión de poder hacer cualquier cosa y estar seguro que trescientos años después de nuestra muerte todavía será contemplado. Esta ilusión es deliciosa para el artista. Es muy recomendable.

Los precios, ya sean en moneda o en valor moral son curiosos hoy en día. Es una constatación curiosa la importancia que tiene el precio en la vida corriente, en todas partes, al menos en todos los países occidentales. Y uno se pregunta por qué esta especie de intrusión del arte en la vida de todos los días, de todo el mundo; eso no existía hace cincuenta años. ¿Es algo bueno, es algo malo? No creo que sea una cosa buena. Creo que los precios en moneda son inquietantes. Si la moneda aumenta tienen que seguir aumentando Las cosas numéricas ¿siempre pueden aumentar? Se trata de un problema matemático más que de otra cosa. Si no aumenta, habrá eso que se llama crac, una devaluación súbita debida a una catástrofe política o a otra cosa. En todo caso, siempre puede suceder, ya ha sucedido en el pasado.

(...) La obra de arte no tiene valor de orden numérico ni siquiera moral. Ninguno. Es una cosa que se impone por su presencia, únicamente y esa presencia es tal que pasa de un siglo a otro, es

conservada como cosa única que por lo tanto no tiene precio. El precio moral, el hecho de que una cosa hecha en 1530 sea todavía visible hoy es extremadamente curioso. Pero, en fin, hay también circunstancias que se podrían casi analizar: la posibilidad de una cosa de sobrevivir. Eso que vemos, hecho en 1530 no es necesariamente lo mejor que había en 1530, sino lo que sobrevivió. ¿Cómo sobrevivió? Se lo podría analizar. Pero en 1530 había probablemente otras cosas, otros artistas que no sobrevivieron. Los perdimos.

De ahí una conclusión algo simple, pero muy lógica: lo que vemos en lo que se llama el Louvre, el Prado, la National Gallery son receptáculos de mediocridad.

...Desdichadamente creo que se trata de una especulación. En lugar de comprar trigo se compra pintura. Y eso no tiene un gran interés a mi modo de ver...

...Porque existe la religión de la especulación. Llámela de otra manera pero es una religión de todos modos. Un señor que compra una cosa por cinco centavos y la vende al día siguiente por diez cree en dios, cree en su dios de la especulación y eso es muy claro en la actualidad. donde la comercialización general es flagrante. El dinero, más que nunca, más que hace cien años ha tomado la forma de una divinidad.

...¿Será porque dios ha disminuido de importancia que ha sido necesario encontrar otro y que se ha encontrado al dinero como divinidad de la cual casi no se habla pero en la que se piensa todo el tiempo? No lo sé. En fin, para mi es flagrante: ¡en diez minutos se puede hacer algo que vale tan caro! Entonces aparece una tentación para el comprador tanto como para el artista, es la de servirse de esa cosa que ayuda a satisfacer la necesidad de especulación que se ha desarrollado poco a poco porque es una forma de la competencia. Después de todo vivimos en un mundo competitivo. Se mata al vecino, hay que matar al vecino para sobrevivir ¿no es cierto? Sin

Una familia muy cool

HENRI LARTIGUE

SEPTIEMBRE-OCTUBRE DE 2000. MNBA

Por Alejandro Kuropatwa Ayer recibí una moneda de oro del Museo Nacional más grande que toda mi cara con 80 ojos. Ví Henri Lartigue. La curadora real fue Sara Facio. Originales donde, cuando le voy mostrando a Ximena, se puede apreciar por un costado la cantidad de bromuro de plata que tienen las fotos. Quedé choqueado, me puse a conversar con la secretaria de Glusberg, comentamos la muestra del Choping, y el valor de su entrada, ella me comentó que sacó la tarjeta del Museo y entró gratis, "no pago \$5 por nadie". Le comenté mi parecer acerca de la fotoglobalización y luego nos sumergimos en Lartigue. Lo que más me llamó la atención es una ola que rompe en el muelle de Biarritz en 1923, yo no sé cómo en esa época la cámara detenía la imagen, porque la ola se mueve con las nubes. La serie de automóviles, los aeroplanos, las carreras de caballos, señoras elegantes, con taco chupete, vestidos cuasi largos que alcanzaban sus tobillos. La familia Lartigue en la cama. Le preguntaba a Martina cómo es la técnica, obviamente tener una cámara en 1900 significa que era un chico de padres muy ricos. La más maravillosa es él sacándoles una foto a sus amigos y familiares en su aniversario en el Hotel Carlton de Cannes, están en la terraza frente al mar con sus amigos bailando y los padres haciéndole gestos a Lartigue. Una mujer muy blanca tomando sol en un bote a remo, nadie rema, el acompañante lee poemas, ella está con la cabeza totalmente displisente y aunque no se le ve la cara a él, se pueden sentir sus poemas. La disfruté muchísimo.

Una dicotomía muy grande en la curación y en la iluminación existe entre el Borges y el Museo Nacional, fundamentalmente, en el Museo estaba todo oscuro, sólo las fotos (fotos son pequeñas e intensas) estaban iluminadas, había espacio entre ellas, tenías cada tanto un aire para realizar una detención en cada una y poder sumergirte. El CC Borges es como el CC Recoleta de Giesso.

Bwana, esta ser tierra tab!

NATURAL ARTIFICIAL. ALBERTO VARAS

OCTUBRE DE 2000. MNBA

Por Mauricio Corbalán Unos cargadores-artistas siguen al explorador-arquitecto Alberto Varas. Se detienen ante libros gigantes y maquetas para hormigas; temibles ídolos de cartón ocultos en la maleza y no quieren seguir: bwana, esta ser tierra tabú!!! Esto nos recuerda una coproducción fílmica donde el delta del Paraná era el Amazonas, unas rubias una tribu de caníbales, y el idioma sueco el guaraní. Parece que esta expedición estuvo organizada en Boston y llegó a las costas de Buenos Aires. Ruidos de jet, trenes, pájaros y follaje; video digital, tipografía arial light y el white cube de rigor. Contra el urbanismo hecho a golpe de bulldozers, arquitectos de selva y laboratorio. Del arquitecto de los Balcanes al mariscal de las reservas, lo que nos resulta natural es la artificial condescendencia ante los experimentos con colores de las especies en peligro de extinción: arquitecto rojo, gris o verde...? Por favor, un casco de corcho para el mariscal Tito.

Objetos incunables

ARTE DE NAVARRA. SIGLOS X A XVIII

OCTUBRE DE 2000. MNBA

Por Mauricio Corbalán La pregunta de que discos se llevaría uno a una isla desierta parece querer anticipar la idea de un tesoro artístico: rastros de vanidad que pugnan por salir fuera del área de penumbra de una recámara real o un recinto mortuorio. Expuestos al sol del museo, los escombros del reino de Navarra, deben soportar la tibia playa del acercamiento confortable. Estamos demasiado educados para entender yelmos góticos, estas románicas o retablos de vírgenes caricaturescas con extrañas gentes cortando corazones. Nos atrae la disponibilidad de estas reliquias como estilos deteriorados en el atardecer de la isla de un reino que se apaga. Si la tradición no vale tanto por sí misma sino por los efectos que produce, la vida insospechada que oculta un envase plástico o unos autos quemados, deberá tener en el futuro un efecto parecido y diferente a esto.

Promociones pop

EDGARDO GIMENEZ

OCTUBRE DE 2000. MNBA

Por Alberto Passolini La muestra de Edgardo Giménez parece más una excusa para presentar su libro, un tanto caro (\$100) que la necesidad del artista de mostrar su producción más reciente. Las obras del segundo piso del MNBA están unificadas por un repertorio mayoritario de marcos irregulares, paños plateados, perlas, ladrillos, hormigas que tienen como única virtud mostrar a un Giménez que sigue buscando y renunció a la venta segura que le ofrecen las fórmulas de las obras que lo hicieron famoso. Pero el problema de las estrellas Pop es que le dan a su público lo que ellos esperan: el hit que llevó a su ídolo a la cumbre. Los afiches callejeros con un rostro más redondeado que aquel anguloso e irreverente de Florida y Viamonte parecen una alegoría. Tempus Fugit, y si bien promocionan el libro ya mencionado, reflejan un espíritu muy diferente e esta exhibición.

Vestimentas mentales

MIRANDO TU ROPA. ELIZABETH ARO. VIDEO

14 Y 15.10. MAMBA

Por Aldo Consiglio (ielodesign@usa.net) Cuatro mujeres describen el vestido sobre su cuerpo desnudo. Cuatro cuerpos anónimos, internacionales, pero a la vez personales, únicos. Eligen su color, su textura, su corte. Un cuerpo desnudo más vestido que nunca. La ropa invisible, habla pero no está (¿o está?), dice sobre mí, conversa con los otros. El cuerpo vestimenta. La ropa como nuestra condición de ser. Identidad. Elizabeth Aro trasciende lo femenino, para llegar a una sensibilidad solo posible en una mujer.

Nos acerca como al juego de una niña contando acerca de su vestido, pero también acerca de ella misma, de sus deseos; todo crece con ella, la enmarca (¿la condiciona?). La hace singular. Un video para la única ropa posible, la mental, y no por ello ficticia.

Mafalda presidente

LOS MUTILADITOS. REP
HASTA 14.10. CENTRO CULTURAL G. SAN MARTIN

Por Silvina Buffone Quino, Fontanarrosa, Sabat, Palacios, Landrú, Caloi, Sendra, Maitena, Flor, Kovensky, Rep (...) dan imagen y voz a una época.

Los humoristas gráficos son artistas mediáticos, talentosos cronistas de la urgencia, ejercen una función social y una comunicación viva que muchas veces el "Arte" descuida. Desde siempre han defendido los valores humanos y criticado con acidez. Sus creaciones son electrocardiogramas del pulso absurdo y obscuro de la realidad.

El MAMBA -luego de haber formado su colección de "fotografía contemporánea"- creará una colección de "arte gráfica contemporánea". La obra "fila de desocupados en calle Berni" (donada por REP) inaugura la lista de esta idea feliz.

Arte político con humor no es chiste. Ya era hora que la "hermana menor" de las "artes en serio" sea reconocida. Vote Mafalda Presidente.

Los mutiladitos y algo más

Rep se apropia de la tradición gráfica y pictórica en una serie de doce obras. La ecuación es presentada en un dibujo rabioso de trazo grueso sobre acetatos transparentes, bajo esa escena hay fondos pintados y collages que dan atmósfera a los personajes. Los "mutiladitos" son esperpentos. Criaturitas miserables que nerviosamente sostienen su ser para demandar. Viejos, bebés, mujeres, animales, cactus, cristos, manos y sexos...son apenas pretextos para sostener una gran boca abierta hacia el cielo. Como en el guernica, el espacio de la sala se llena de gritos sordos. Rep pinta una crónica oscura con furia dark, la línea maciza y el color destrozando la inevitable tiniebla... la celebración de esa lucha que duele.

Rep en un gesto goyesco resiste la derrota, porque la derrota es sólo un sueño más de la razón... el tiempo dirá si son "caprichos".

Diseño de interiores

ANALIA PISCITELLI. FOTOGRAFÍAS
3.10 AL 5.11. FOTOGALERIA DEL TEATRO G. SAN MARTIN

Por Eugenia Bedatou Analía Piscitelli presenta dos ensayos: Identidad y Lazos de Sangre, cuyos planteos formales son diferentes aunque la idea conductora de ambos es la misma. La indagación de un universo puramente personal, un mundo interior donde la juventud, los conflictos, el dolor y la desintegración del cuerpo y del alma son algunas de las representaciones que guarda la memoria. En Lazos de Sangre la presentación se da a través de dípticos que conectan ideas, asociaciones libres de lectura tal vez más compleja que la segunda serie, Identidad, donde la propia artista se funde y confunde con el agua, la tierra, el aire hasta desintegrarse en el fuego.

arte-feria-arte-saldos-ofertas-ocasionales

dibujos, pinturas, objetos y mercancías

Diana Aisenberg y asoci. Invita

eFeCe -fábrica combustible-en la fábrica - ciudad cultural -

Entrada gratis. Organiza La Tribu

Domingo 19 de noviembre de 11 a 01 hs

Maravillosos libros medievales

TESOROS BIBLIOGRAFICOS MEDIEVALES
OCTUBRE DE 2000. MUSEO ENRIQUE LARRETA

Por Ernesto de Carli En el Museo Larreta se desarrolla una muestra de particular interés para los interesados en la plástica en general, y específicamente, para los apasionados por la producción de libros iluminados de los siglos XI al XV. Se trata de "casi originales" presentados por Moleiro Editor S.A., España, en ediciones impecables que nos permiten aproximarnos a obras extraordinarias que, de otra manera, sería imposible conocer. Las obras de esa época en nuestro medio son escasas y las que existen no son de fácil acceso. Aquí se tiene la posibilidad de acercarse a esta época y contemplar maravillas como el Comentario al Apocalipsis del Beato de Liébana ilustrado en distinta época. En la muestra hay reproducciones de libros de Horas, Biblias, Periscopios, Salterios, Martirologios, Libro de Testamentos, Libros de Oraciones. Tampoco faltan cartas geográficas, atlas y obras como el Theatrum Sanitatis o el Libro de los Medicamentos Simples. Cada uno, una joya. Como que en la época de su producción, muchos de ellos eran regalados a monarcas y jefes de la Iglesia y se conservaban como verdaderos "tesoros". Los originales de estas obras provienen, entre otros, de las Catedrales de Toledo y de Oviedo; de la Biblioteca Nacional de Rusia, San Petesburgo; de la Biblioteca Casanatense de Roma; de la Biblioteca Nacional de París, de la Biblioteca Estense Universitaria de Modena, de la Biblioteca Nazionale Marciana de Venecia, del Monasterio de San Pedro de Cerdeña, Burgos y del Monasterio de Santo Domingo de Silos. En síntesis: una muestra que entusiasma y moviliza.

n.d.r: advertimos a los incautos que no se trata de manuscritos auténticos sino de facsímiles

Más que barcos

BENITO QUINQUELA MARTIN
19.9 AL 5.10. PALAIS DE GLACE

Por Karina A. Macció Parece obvio: Quinquela. Parece obvio: barquitos, riachuelo y megaexposición con mucho dinero y apuesta política. Todo esto es verdad. Quizás porque quería comprobarlo elegí ir a esa muestra poblada de gente que prefirió ver al carbonero huérfano que perdió un tornillo, que realizó el "sueño argentino": de la Boca a New York, a Europa, a rechazar los pedidos de la Tate Gallery y de Musolini, a vender casi todos sus cuadros en una exposición... Pero hay más, paradójicamente, lo que menos se ve por empastado de palabras: las imágenes, los colores, sus personajes. Más allá de la vulgata "quinquela", ¿se han parado frente alguno de sus grandes cuadros y han visto el brillo del óleo arremolinarse, salir, mover el agua de reflejos equívocos? ¿Han visto el laberinto de líneas en el que se esconden los obreros para construir el barco? De lejos: ¿nacen o mueren esos esqueletos fragmentados que se tiñen de las más variadas luces? Y al fondo: las fábricas siempre funcionando, la utopía de una época, que luego desaparece hasta dar paso a una neblina, a la imposibilidad de ver un futuro detrás? Los últimos cuadros: la vuelta a sí mismo, las escenas de barcos descansando, abandonados, la increíble paleta pastel ignorada. Hay más que barcos y Quinquela. Hay imágenes que inventaron lugares, formas de ver, de soñar "argentino".

Cocktail aguachento y un solo rescate

BULGARRO, CALI, ALDANA, SOBRINO, ALZETTA
18.10 AL 11.11. CENTRO CULTURAL ROJAS

Por Ruperto Godoy 1. María Fernanda Aldana: no puede ser que un artista plástico exponga siempre la misma obra. Los cuadros que muestra esta vez dan la sensación de haber sido vistos en muchas otras ocasiones anteriores.

2. El búlgaro: estos animales de cerámica ganarían como ambientación y no como simples piezas unitarias sueltas. Por ejemplo uno de esos sapos en un rincón de una casa causarían más efecto que expuestos sobre tarimitas blancas

3. Marta Cali: juego de espejos que no desarrollan ningún concepto interesante y que tampoco son "lindos" de ver. Podría ser el trabajo de morfología de un alumno del bellas artes

4. Andrés Sobrino: predecibilidad expresionista

5. Marcelo Alzetta: lo único rescatable de esta colectiva cocktailera. Sinceridad atormentada, perturbación, explosión de rayos fluorescentes, humor corrosivo

6. El criterio curatorial de Londaibere es un misterio, nadie logró encontrarle explicación a la falta de relato general de la muestra, a la falta de relación entre los distintos artistas. Si se hubiese jugado por una individual de Alzetta lo aplaudiríamos.

Cabecitas alocadas

MARA FACCHIN. FOTOGRAFÍAS
18.10 AL 11.11. FOTOGALERIA DEL CENTRO CULTURAL ROJAS

Por Marcelo López y Daniel Gigena Las personas, ¿qué tenemos en la cabeza? Hebillas, ideas fijas, spray, lazos y lacitos, imágenes de chicos hermosos, cálculos, la lista del supermercado, caracoles y rompecabezas, coronas, fragancias perfumadas, baños de crema, flores, la toca, pensamientos, viejos amores, vinchas, apliques y colas de caballo postizas. Mara Facchin presenta 7 fotos en las que los retratados nos dan la espalda: vemos las cabezas con formas de huevo y manzana de un par de chicos, el perfil rasante de una señora mayor, un remolino canoso junto con, en la parte superior del cuadro, la imagen de un objeto. Tal vez el logro más llamativo del conjunto sea la creación instantánea de metáforas visuales. Pero en la otra cara de la moneda, las ideas personales, visiones y percepciones privadas de la fotógrafa establece una distancia entre el mundo de las fotos y nosotros. De un lado Mara y sus modelos; del otro, los espectadores, achispados y un poco ajenos. Realizadas con técnica digital, coherencia de tonos y unidad de los elementos, las fotos revelan o conservan una visión plástica de la fotografía.

Miniaturas cantarinas

ALFREDO LAZZARI. PINTURAS
5.10 AL 22.10. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Stella Sidi Pequeñas obras susurrando al oído. Cantarinos colores de este olvidado maestro nacido en Italia a fines del siglo XIX y verdadero introductor del impresionismo en Argentina. Excelente composición, increíbles miniaturas de orfebre, amor por los lugares cotidianos, pintor de la Boca, maestro de Quinquela.

Algunas pocas obras son aprox. de 70 x 90 y las imágenes cobran una fuerza inusitada, llama la atención el clima metafísico de "Caminito". Indudablemente fue un pintor que escuchó los acordes del alma, sobre todo se destacan en los bermellones que son vibrantes y poderosos. El bajo perfil fue su actitud diaria, sólo participó de concursos o muestras estimulado por sus alumnos. Falleció en Buenos Aires en 1944.

Momentos de libertad

TALLER DE LA ESTAMPA. INTERNAS DE LA UNIDAD N°3 DEL SERVICIO PENITENCIARIO DE EZEIZA.
COORDINADORES DOCENTES: FERNANDO BEDOYA Y MERCEDES IDOYAIN
CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Cayetano Vicentini ¿Cómo expresar la urgencia del silencio? Cabe una suma de voluntades para sintetizar el esfuerzo. Mediante herramientas para el arte y juntando voluntades para la significación. Por la manufactura sensibilizada y sensible de la tinta sobre el papel estampado metáforas y alegorías temáticas * Negro sobre blanco

El epígrafe de la obra central de la muestra es: "tiro penal" Mural serigráfico 6.50 x 2.38 mts.

Para completar esta unidad de docencia, trabajo, reflexión, deseo y sentimientos fueron partes:

"blanca v. de la expresión a la impresión. Cristina S. De la soledad a la alegría. Claudia S. ¿de dónde a dónde? Graciela R. De la búsqueda a la existencia. Claudia R. Del sueño a la realidad. Susana P. De la angustia a la riqueza. Andrea P. De mí a mí. Clara P. De acá a allá. Carmen P. De adentro a afuera. Esther M. De la quietud al movimiento. Clara M de lo salado a lo dulce. Mabel G. De la soledad a los afectos. Mónica G del exilio social a la reinserción social. Claudia C Mediante el arte construimos. Mónica B De la oscuridad a la luz" "...mujeres que esperan el momento de su libertad..."

*alegoría: reproducción simbólica de ideas abstractas mediante figuras. Metáfora: tropo que consiste en cambiar el sentido recto de las voces en otro figurado en virtud de una comparación tácita.

La Victoria ramos generales

Carlos Calvo 546. Tel. 4362 9697
10 a 13 hs. 16 a 20 hs.

atendido por Sergio De Loof y Gary Pimiento

Boutique del Libro en San Isidro

Mención especial Premio Eikon 2000

Libros de Arte, Fotografía, Diseño y Literatura
Talleres de Fotografía y Arte para niños

Chacabuco 459 (San Isidro) Tel 4742 1297
email boutique del libro@arnet.com.ar

Heridas íntimas

SILVIA YOUNG (1949-1998)

6.10 AL 29.10. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Fernando Fazzolari El Centro Cultural Recoleta ha dado lugar a una muestra de Silvia Young con el impulso de sus amigos y su familia. Homenaje póstumo a una artista que no puedo olvidar, que rescato siempre en mis conversaciones junto a Rodolfo Azaro, Liliana Maresca, Enrique Aguirrezabala y Juan Pablo Renzi, todos ellos muertos. Y me resisto militantemente a la estrategia de olvido que nuestro sistema del arte impulsa de la misma forma.

Resistiré, resistiremos.

La vida en la cabeza de un alfiler, podría resumir la obra última de Silvia, esa pequeña esfera brillante, multiplicada hasta un infinito territorio de cuerpos, objetos cotidianos y sentimientos. Cada alfiler registra obsesivamente recuerdos, los tiempos que acompañaron a los acontecimientos, los bienes simbólicos que atesoraban y como un "chip" los mantienen sobre la obra, conservando, dando testimonio personal, biografía al fin, de un hilvanado recurso, prueba de (des)medida, para coserlo definitivamente.

Tal vez su muerte haya sellado esa costura abierta y punzante de la vida.

Tal vez quede expuesta para siempre como aquel vestido de novia donde se martirizaron las ilusiones, en una insistente paciencia de recorrer el pasado y tratar de comprender desde dónde y porqué las cosas no responden al ensueño y averiguar también porqué uno queda detenido en esos instantes tratando de volver atrás el tiempo e interrogarse acerca de cuáles debieron haber sido los pasos correctos para evitar los estigmas del vidrio en los ojos.

Papelitos de colores

TALLER/MONITOR. MARTIN KOVENSKY

4.10 AL 22.10. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Daisy A Martin Kovensky le gusta dibujar, lo hace con cualquier cosa, varias veces al día. Suma acumulando recursos y construye algo parecido a un túnel del tiempo ¿será?. Dibuja en el espacio un camino con tensores de acero (dos diagonales fugando a la línea de horizonte). Un pensamiento cuelga de un hilo. Como en una sección del diario titulada la frase del minuto, presenta impresiones digitales, coronadas por una fecha: 24 de septiembre, un día cualquiera, hora, minutos, y una frase suelta. Con cables dibuja sobre acetato: no resta, no renuncia, no le hace asco a nada. Cuando digo carnaval apreté el pomo y el piso de la sala está cubierto de papelitos de colores. Las letras guían el recorrido, las imágenes están ahí.

La mano de una mujer

SILVIA YOUNG (1949-1998)

6.10 AL 29.10. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Silvina Buffone Sor Juana Inés de la Cruz se burlaba en plena edad barroca, de la superstición estética: "la mano de una mujer", dice, "es blanca y hermosa por ser de carne y hueso, no de marfil ni plata: yo la estimo no porque luce sino porque agarrar". Silvia Young (1949-1998) concentra su poética en herir y curar con la yema de los dedos. La artista actúa metódicamente irritando superficies. El cuadro monocromo, es una piel alterada por la obsesiva pinchazón, o asfixiada por la obsesiva curación (vendajes, como mortajas de cintas de papel manuscritas recubren con palabras vestidos, zapatos o tazas).

Esta muestra presenta collages, objetos e instalaciones de los 90 que reunidos reconstruyen un enunciado sutil, profundo y fresco a la vez.

En la última etapa, Young trabajó con alfileres incrustados en telas cobrizas, grises y marrones. En una instalación, las ropas infantiles en perchas son oxidados sudarios que construyen la alta costura de una crucifixión.

Clavar, coser, curar...el rito como un rezo, un canto mínimo repetitivo. Bordar con alfileres como lo haría Juana de Arco: con sus blancas manos construir líneas de defensa y generar una piel de cactus de absolutos presentes afilados, un mantra bordado de espinas.

Obras que oscilan entre lo profano y lo sagrado, atrapan en un alfiler lo que de tan íntimo es universal.

De lo que ve y habita

JORGE DEMIRJIAN. OBRAS RECIENTES

8.10 AL 29.10. CENTRO CULTURAL RECOLETA

Por Lorena Armesto Bien se sabe que el maestro Jorge Demirjian es extraordinario como dibujante y pintor, y como dijo Gabriel Glaiman: "es pintor de lo que ve y habita". En sus obras recientes me encuentro con carbonillas, pasteles y óleos en las manos de un mago que ha sabido viajar expresando en un lenguaje universal pequeños mundos donde transcurren situaciones (que se están desplegando) con encanto nostálgico como en uno de sus temas, el bar Británico, además de los personajes con sombreros o los teléfonos negros descolgados que reposan tensionando. Por eso creo estar soñando al ver a "él mismo junto a otro que puede ser él mismo" en los cuadros en que aparecen dos hombres, que son muchos. También surgen contornos en algunas figuras que parecen despegarse que me remiten a elementos del pop art. Son incontables las lecturas y sensaciones que pueden realizarse, siempre hay algo nuevo en su intrigante dialéctica, será por eso que es grandioso.

UTE El sindicato de CTERA que nuclea a los maestros y profesores de la ciudad de Buenos Aires invita a su

3º Salón Anual de Dibujo, Historieta y Arte Digital

Están invitados a participar los docentes de la Ciudad de Buenos Aires
Recepción de Obras: 9 de noviembre de 10 a 20 hs.
Inauguración sábado 11 de noviembre

Para más información sobre las bases en:
UTE Rivadavia 2009 3º G Cap. Fed. Tel:4953-7145

Pero lo hizo antes

ESTADOS ALTERADOS. CHARLIE SQUIRRU
10.10 AL 5.11. ICI

Por Luther Blisset Te pueden gustar o no pero es indudable que si pensás esas obras en el contexto de la década del '60. Impresionan. Tienen que ver con la faceta tétrica del pop (las sil-las eléctricas de Warhol, por ejemplo) y después te hacen re-cordar a ciertas obras de David Wojnarowicz, un pintor de cul-to norteamericano de los '70 y '80, ya muerto y que anduvo por Buenos Aires hace 20 años. Pero Squirru lo hizo antes.

Además, con todo lo que pasó después en Argentina, ese baño de sangre y muerte resulta profético, sobre todo en las obras de la segunda época.

Las de la primera también son mórbidas pero muchos más ele-gantes y hasta coquetas.

Para mi generación, meterse en los '60 es como subir al desván de las maravillas de la abuela. Siempre hay algo más que te sor-prende desde el arte destructivo hasta el conceptualismo local, desde el pop criollo a los ecologistas ¿Cómo puede ser que esa década haya producido tantos talentos ocultos? ¿Por qué ha-brán sido tan geniales?

Alegato en el BAC

POOR ARTIST. MARCIA SCHVARTZ
11.10 AL 27.10. BAC

Por Eliud Alvarado POOR artist, no necesita traducción...

Tampoco se refiere a los 70 del Pobera, más bien es una com-binatoria de intimidades en la cotidianeidad del arte, que traen a cuento la historia del chanchito...

M.S. toma partido frente a la malaria total y ante la invitación a presentar obras en el BAC (British Art Center).

Por su curadora, Alina Tortosa, decidió hacer un video aprove-chando las condiciones que se daban, un auditorio con pantalla... unos pesos para realizarlo. Una comunidad de estudian-tes bilingüe y más de un batallón de artistas diciplinados a pun-ta de miseria,... a M.S. se le cruzaron varias ideas iniciales pero la más seductora era el tema que los artistas locales hablasen desde un idioma extranjero... el inglés...

El video da cuenta a través de la sutil historia del mangueo y el tintilear de la alcancia la entrada y salida a distintas performan-ces en la que cada artista se presenta hablando o haciendo el esfuerzo de hacerlo en otra lengua y hablan de la errancia de los poors... y en este catálogo de oralidades las obras cruzan iden-tidades existentes de la intimidad del taller, también se manifies-tan las vivencias en el trabajo el hogar, la escuela, las institucio-nes, los críticos, curadores y demás inventos. Los veloces retra-tos de este grupo de artistas son extensiones a su vez de los re-tratos pintados por M.S. en telas y arpilleras en forma tan feliz, una loca que pinta, olvidándolo todo en la más negra tristeza.

Todo lo puesto en este exquisito video es un esfuerzo de auto-producirse lo expuesto por los artistas está lleno de detalles y gui-ños que superan la ironía y nos arrancan una carcagada tras otra. Por eso y otras cosas creo insospechado la actitud del BAC a la obra de Marcia...

Margaritas de alambre

ESTADOS ALTERADOS. CHARLIE SQUIRRU
10.10 AL 5.11. ICI

Por Romina E. Freschi La repetición nunca es "mera" aun-que a estas alturas el revival la haya banalizado. Esta repetición de obras de los años '60 escapa (des)afortunadamente a esa fu-tilidad vacía. Lo pop y lo serial – lo repetido – lo yuxtapuesto y lo técnico – lo repetido – que uno puede reconocer como la "textura" típica de una época "salta" o mejor "cae"- para para-frasear el título de una de las obras que se exponen – como una máscara, y la historia – la de antes pero la de hoy, porque ve-mos la muestra hoy – se deshoja como si fuera una margarita hecha de alambre y papel de diario o el desvanecimiento de la ilusión fotocópica y frankensteiniana de un cerebro "moderno".

Casi cuarenta años que nos dicen que todavía estamos en el presente, aunque digan que el presente no existe. Existe... Existe. Existe. Así de redundante.

Poor persons

POOR ARTIST. MARCIA SCHVARTZ
11.10 AL 27.10. BAC

Por Avancen I am a poor person. My name is Ramona.

Every morning I wake up and clean my house (my sister's hou-se) and I say to myself: "I am a dressmaker". But I have a pro-blem: the clothes I make don't fit people. So, I make clothes for my sister's children so she won't kick me out of her house. I al-so have to take care of my own child. And while my child is hun-gry and catches colds because I dont have the heat, I fill anguis-hed and I think that the world is not fair, because it is fashiona-ble people with two arms, and I sew for people with four or six arms. Maybe I could make a collection and show it in India. (I see the pictures with six arms people) but I don't have the mo-ney to the stamps I need to send the clothes.

As a dressmaker I am just going to make a bad step.

My husband, Roberto, is a lathe operator ("torneator"). He is an excellent operator but, the factory of car parts he works in, has closed, because, now, the car parts are imported. My husband thinks that he can build all the pieces of a car by himself. He is planning to do it and start selling homemade cars. Meanwhile he works in a slaughterhouse ("matadero-hause"). There he takes the lead from the teeth of the cows (the "emplomadurs"). With this material he is going to make the pieces of the car. With this car we are going to go to India and take my clothes.

But, we are really sorry , because the Institutions don't help us, because the road to get to India is not pavimented.

We really are very poor persons.

What a shame!!! If we artist, at least we will appear on TV.

Poor artists

Video retratos de Marcia Schwartz

9, 10, 11, 16, 17 y 18 de noviembre 18.30 hs
microcine del Centro Cultural Recoleta
Junín 1930

Opus Nigrum

ADOLFO NIGRO. OBRA 1974-2000
OCTUBRE DE 2000. CENTRO CULTURAL BORGES

Por El Peludo Antes que nada me gustaría aclarar que tuve que ver la muestra perseguido por un gordo bonaerense de seguridad, pidiéndome la entrada. Así es imposible!!!

Entre como pude a ver lo de Nigro, me apabulló la cantidad de obras. Todas iguales, parecidas, lo-mismo-de-hace-tantos-años. Se me ocurrió ver los cartelitos y había obra del '74 hasta el '00. Y esto me hizo pensar en cuál es el sentido de las muestras. Porque si la hubiera visto en una galería, hubiese pensado que quería vender lo que le quedaba en el taller. Pero en un centro cultural, creo que el sentido de mostrar es otro. O por lo menos mostrar obras recientes, que puedan aportar algo. Pero creo que no fue la intención de este artista.

Sé que trabaja con la ideología de Torres García y la escuela del Sur. Pero después de tantos años de ésta escuela y casi 30 años de algunas de las obras presentadas, me pregunto cuál es el aporte que hace Nigro al arte contemporáneo? Bueno, me voy. El gordo de seguridad me intimida a salir de la muestra.

Ebony and Ivory

SUS PALMAS ESTAN A LA VISTA. TERESA GAZITUA
3.10 AL 25.10. CENTRO CULTURAL BORGES

Por Romero En la presentación de su catálogo esta artista chilena nos dice "Toda la obra está en blanco y negro" y asegura que a partir de las huellas de la palma de su mano va grabando en la superficie del papel y en el volumen de la madera. Mientras los papeles son múltiples, las maderas son piezas únicas. Los primeros son las líneas de la mano izquierda, las maderas son las líneas las de la mano derecha. Estas huellas que rápidamente podrían remitir a los significados esotéricos acerca de la vida y la muerte, no dejan espacios para la fantasía ya que al profundizar la mirada se percibe que esos mapas de la mano hablan de que todos los esfuerzos pertenecen a la vida, a todo lo que significa vivir sin medias tintas, con la alegría y el dolor de hacer siempre y sin respiro todo en blanco y negro. También sin metáforas de por medio la exposición de esta artista resuena en la mirada del espectador por la austeridad con que está presentada donde en un espacio totalmente blanco se pude leer como una instalación donde las huellas negras en los papeles de las paredes compiten con las mismas huellas negras de los volúmenes en las maderas. Sólo blanco y negro.

¡Cómo me emocionan los pobres!

KAY REYNOLDS MESSERER
OCTUBRE DE 2000. CENTRO CULTURAL BORGES

Por El Peludo En el prólogo del catálogo aparece: "La fotografía es uno de los lenguajes del arte, y el arte es un territorio de lenguajes atravesados por la poética..." Con respecto a esto no estoy para nada en desacuerdo. Pero si con el tamiz por el que pase esa poética. Cuando vi las fotos de K.R.M. (que me parecieron excesivas y poco necesarias) vi un tamiz, sentí el tamiz de ver la pobreza y el sufrimiento desde afuera. ¡Cómo me emocionan los pobres! ¡Uy! Se me hace tarde para la cena en el hotel. Son fotos de gente pobre (mujeres, niños, hombres, abuelas, pescadores, manos arrugadas de abuelas, y todo el dixit de la pobreza). Eso sí, en blanco y negro. Por el dramatismo. ¿Vio? No hablaré de la técnica. No me interesa. Pero sí, repetiré, del tamiz caníbal de alimentarse de los que menos tienen. Y esto no me gustó nada. Me fui triste y pensando...

Lo tierno viene en frasco chico

LAURA ROJAS. PINTURAS
5.10 AL 5.11. CENTRO CULTURAL BORGES

Por Chino Soria Lo que intuyo detrás de cada una de sus obras, es un espíritu sensible. No una mente elaboradiza que intenta a través de la pintura dar cuenta de las complejidades del alma humana. No tampoco superfluas intenciones de contemporaneidad. Tanto en el contenido cuanto en la técnica y paleta de los cuadros. LR es el tipo de artista que crea mundos, lógicas paralelas. Podría relacionarse su obra con la de algunos surrealistas como Ernst, aunque hay algo en sus imágenes que evoca lo espacial (en el sentido de los viajes interestaciales, lo extraterrestre). Hay cuadros enormes y cuadros chiquitos. La verdad es que los segundos ganan en ternura, contundencia e incluso belleza. Cuesta sacar la vista de ellos y tener que irse. Cuesta dejar de habitarlos.

Prodaltec

Vanguardia en Imagen digital

División Bureau de Arte

Producción, post-producción y reproducción de obras de arte

Consultoría para eventos de arte y tecnología

Salta 231

(C1074AAE) Buenos Aires, Argentina

Teléfono: (011) 4382-5633

Fax: 4382-5972

Raynman

MAN RAY. FOTOGRAFÍAS, GRABADOS Y OBJETOS DADA
10.10 AL 30.12. CENTRO CULTURAL BORGES

Por Marcelo López y Daniel Gigena Entrada ¡5 pesos! Nunca entendimos la excesiva importancia de la obra o el nombre de Man Ray en el ambiente fotográfico. Sus experimentos nos parecen anticuados y pueriles en comparación con los de los precursores del medio; la atmósfera de sus fotos, vaciada de encanto y falsamente sofisticada y la mirada personal, burguesa, fría y distante. Así que fuimos al Borges con todo todos nuestros prejuicios a cuestas. De entrada, el montaje de la colección del tal Giorgio Marconi nos pareció simple y adecuado, con algunos toques pedagógicos ideales para informar a los sufridos estudiantes secundarios. Pero (por suerte) una luz así o así o un clavo más arriba o al costado no pueden hacer milagros, y las fotos se ven deslucidas, repetitivas y ausentes. Numerosos retratos, algunos de un sexismo más o menos (menos) enmascarado; testimonios visuales de tal o cual celebridad, incluso fotos del grupo surrealista y dadá en las que los artistas aparecen vestidos como empresarios y burócratas. Ese rebuscado elitismo de las fotografías de Man Ray aburre, molesta y excluye. Ni qué hablar de las composiciones dechiriquescas o de la ridícula serie de Mr. y Mrs. Woodman. Nos pareció que la única modelo que trasciende el glacial encuadre de las fotos de Man Ray es Cocó Chanel (esa nos encantó). El conjunto de fotos llamado "La Moda en el Congo" muestra a un grupete de europeas bien alimentadas que exhiben hermosos sombreros, resultado del trabajo de un anónimo artista africano. Decepcionados, con las hipótesis confirmadas y asombrados por la amabilidad anormal de las personas que trabajan en el centro cultural del shopping, salimos entre ricachones, ejércitos de vigilantes y algunos descabellados turistas.

Desnudo y desencajado

MAN RAY. FOTOGRAFÍAS, GRABADOS Y OBJETOS DADA
10.10 AL 30.12. CENTRO CULTURAL BORGES

Por Silvina Buffone Decir tanto con tan poco: la desnuda espalda femenina que con dos "efes" se transforma en violoncello; la plancha de hierro con clavos en su base ("cadeau" 1921), o el "objeto indestructible": metrónomo triangular con un ojo holográfico en guiño teológico.

- 230 obras entre fotos, objetos, filmaciones y grabados de Man Ray- La colección privada de Giorgio Marconi es absolutamente envidiable y chic como el perfil de Cocó Chanel.

En "Femmes" (1930), 20 chicas desnudas son nítidas estatuas amputadas del Olimpo. El enigmático paquete, el desayuno peludo, o dos muñequitos de madera sentados frente a una pantalla de televisor que muestra las maravillas del mundo en blanco y negro.

Inversión de valores en alto contraste. De entreguerras, todo se construye y se derrumba frente al clic de Man Ray (1890-1976); fue el dadá norteamericano amigo de Duchamp y Picabia, el hacedor de mundos mentales, absurdos, sensuales.

Las fotos de los Dadá, los Surrealistas, Picasso y Miró haciendo de las suyas, las divas... Su autorretrato suicida: él desnudo y desencajado, con pistola, sogas al cuello, pastillas, fosforos y encendedor "Man Ray"...(cuando el mundo tira para abajo es mejor no estar atado a nada. ¿Qué queda por hacer?)

M R cuestionó creando, aunó ironía, calidad y libertad. Ante la obra de un artista tan contundente, (quien hizo lo que hizo ya en los '20 y los '30) cabe disfrutarla y preguntarnos: ¿qué hacemos hoy, aún discutiendo acerca de si la foto es un arte, si la interdisciplinariedad es posible en los salones o si Cage, Buñuel y "Rose Sélavy" son emergentes?... ¿los argentinos, estamos todos locos?

(No se la pierdan, Man Ray en el Borges, todo x 2 pesos).

Deglutiendo toda representación

MAN RAY. FOTOGRAFÍAS, GRABADOS Y OBJETOS DADA
10.10 AL 30.12. CENTRO CULTURAL BORGES

Por Ernesto Arellano Jugo y palabras de concomitancia absoluta. Mutismo y trazas imperceptibles. Artesanía Dadá de lo exclusivo. Un rayo marca con sus desvelaciones el universo reducido, achicado hasta la exclusión. Para medirlo en la trémula aceptación del puro lirismo. El tema lírico por excelencia.

Las obras presentes permanecen en la locura o en la franja comedia que define, cada foto o cada grabado, como la casualidad representativa percutiendo en el cosmos. Parece que Man Ray se movía en un campo obsesivo entre la figura representada y el contorno deglutiendo toda representación.

En una serie de autorretratos aquí presentes subsiste lo que se diría una beligerante omisión, como si a través de la materia foto, adscribiera la sustancia de lo registrado. Allí la rabia interpretativa huyendo de la mimesis, absorbida por los contornos del rectángulo hacia la concreción. Y en la Moda del Congo, foto e instante piramidales, título, tema e imagen resuelven la fisiónomía del goce.

Arte experimental en video

Laboratorio de investigación y realización

Solicitar entrevista al 4867 1794
Charly Nijensohn (Ar Detroy)

Miguel Harte - Beto De Volder

Taller de materiales
Resinas, cauchos, masillas, etc.

4314 1334 4442 1490
tallerdemateriales@hotmail.com

Guadalupe Fernández

Talleres de arte para chicos

martes y jueves de 17 a 18.30 hs.
Gorriti 4190 PB.2 . 4314 1334
guamigue@sinectis.com.ar

Man Ray en el chopping

MAN RAY. FOTOGRAFÍAS, GRABADOS Y
OBJETOS DADA
10.10 AL 30.12. CENTRO CULTURAL BORGES

Por Alejandro Kuropatwa

En la sala donde está Borges, Boca y no sé que otro artista dice Man Ray, a la derecha 2 fotografías Blanco y Negro sobre foamboard (cortadas y todas las puntas dobladas) que son muy ticipas, la mujer stradivarius. Automáticamente me agarró un ataque de tos, pensé que la muestra era obviamente eso, me tomé el 10 para llegar a Maipú y Córdoba, caminé hasta Viamonte y crucé Florida. Llegué, el ticket de entrada cuesta \$5, no me animé a preguntar el precio del catálogo, no me animé a preguntar quien es el director o quien es el que curó la muestra, quien haya sido no sabe colgar, no sabe iluminar, no sabe nada e invocaré una frase del señor Cristo, "... Señor no saben lo que hacen...".

El lugar es una especie de Cronopios donde me asomé por la baranda y vi desde Man Ray hasta Via Vai, vi todos los locales, en un momento entra una mujer con una papelina de paja, es que esa muestra es una muestra tan importante, tan importante que no puede estar en un shopping con las paredes sucias; las luces, están puestas a 3m, las fotos no están todas iluminadas, había música y mala. Ni siquiera se tomaron el trabajo de hacer lo mismo que hace la revista Gente, que, cuando tiene a muchas personas en su tapa, hace un recorte de las siluetas, las numers, y pone quien es quien, digo, para que sepan quienes con los que están en la foto. Un video de M. Dietrich, ay!, no pusieron el más mínimo amor a la fotografía, 5 sillas de plástico blancas, por qué?, para ver el video si no ponías play no se veía, no andaba, no tenía autorewind, era todo tan pobre, que no

se rebobinaba, vos tenías que trabajar por los \$5, los pizos de loza, el techo estilo pompidú con los caños bien afuera, de aluminio grueso, había más aire acondicionado en el shopping que en la muestra.

Las copias no eran originales, eran tirajes, de 250, de 300, excepto una escultura, la más divina que hizo, el peine, estructura tubular con dos pelotas de mármol de Carrara (una edición de 25), en la parte de dibujos era lindo porque entraba luz natural.

Es una muestra que debería estar en el Museo Nacional, en el de Arte Moderno o en Cronopios, en grandes salas, en el Palais de Glace (con semejante nombre...).

La globalización con la cultura no pegan, no tienen buen gusto, lo tienen solamente para la plata no para mirar. Embriagado de tanta mierda con tan lindas fotos me fui.

Ruth Benzacar

Galería de arte

Luis Bedit
"Fitotron II"

Dolores Zinny - Juan Maidagan
"Variaciones"

1. Períodos blancos
2. En doble referencia (G. Matta Clark)
3. Construcciones para-indescriptibles
4. ...
5. ...

29 de noviembre al 30 de diciembre

Florida 1000
galeria@ruthbenzacar.com
www.ruthbenzacar.com
4315 3996

Escudriñadores

Fernando Bustillo y Marcos López se juntaron a hablar de fotografía y de imágenes del pasado. Esta ch

M | (Silencio)... y tu relación con la fotografía, ¿desde dónde comienza digamos? (risas)

F | Es muy gracioso que vos me preguntes sobre mi relación con la fotografía, ¿desde dónde? Creo que desde el vamos, no creo que haya otra cosa más, en mí...

M | En tu recuerdo...

F | En mi recuerdo, la fotografía, siempre el recuerdo primero está anclado a la fotografía, después además hay ciertas cosas que se hacen búsquedas más obsesivas. Después me puse a estudiar historia del arte, la historia del arte sin la fotografía no existe, como ciencia directamente, pero es muy raro porque yo te pregunto lo mismo...

M | ¿A mí?

F | A vos.

M | ¿De dónde me viene?

F | Sí, tu relación con la fotografía, cosas que leí, cosas que has escrito sobre eso.

M | Yo pienso mucho en eso también. Me crié en un pueblo de la provincia de Santa Fé, no tenía relación con el arte, con la imagen, no quiero ser injusto...

Mi papá les prestaba un lugar para que ensaye el coro de Gálvez, que es un coro muy famoso en la zona y lo nombraron padrino del coro...

Después, en toda mi adolescencia me moví haciendo cosas típicas. Intentaba ser deportista, jugaba al tenis en el Jockey Club de Santa Fé, no tenía amigos artistas, ni parientes... En mi casa prácticamente no había libros, ¿hablo de la ciudad de Santa Fé?

F | Sí.

M | Iba a un colegio de curas, el Lasalle, en un momento, tengo un primer recuerdo, que fui al Cineclub de Santa Fé y tengo un par de recuerdos de algunas películas...

F | ¿Qué viste?

M | Por ejemplo un recuerdo que tengo es "Stalker, la zona" de un ruso, después algunas películas, españolas, después una cosa que me olvidé...

F | ¿De qué año estás hablando?

M | '74.

F | En el '74...

M | Y en el '72... yo era un adolescente.

F | Vos eras un adolescente, tenías veintipico.

M | No, no, en el '74 tenía 17 años, más o menos, un año antes de la dictadura, tengo un recuerdo del año 72 que yo iba a 2do. año del secundario, que íbamos a ver películas de Isabel Sarli a un cine de Santa Fé, a fumar cigarrillos, todo entre hombres, todos los muchachos a gritar...

F | Club de Tobi.

M | En un momento se me ocurrió, (pausa) decirle a mi papá que me compre una cámara de fotografía, que yo quería hacer un curso de fotografía, y recuerdo muy bien ese momento. También recuerdo muy bien que siempre el interés fue claramente de hacer fotos "artísticas", así entre comillas...

(Silencio)

F | Me acabás de decir que en tu medio no había libros, no había personajes artistas.

M | No.

F | Pero sí había en vos de que con las fotografías querías hacer arte.

M | Para mí es un misterio. Porque uno es quién es, por ejemplo..., nunca me dejaron jugar en los equipos de rugby ni de basquet del colegio, eh... Creo que una necesidad profunda me llevó a buscar algo para exorcisar sentimientos, para largarlos, para eh..., no sé sí, o sea..., recién sí, eh..., toda, eh..., mi..., esa cosa provinciana del entorno, donde yo me crié y ..., la dictadura militar, yo en esa época empecé a ser fotógrafo...

F | Yo hoy te preguntaba eso porque cuando vos hablaste del cineclub en el pueblo.

M | El pueblo era Gálvez. El cineclub estaba en Santa Fé.

F | Yo remitía a eso a mi propia experiencia, era, en la ciudad de La Plata y era, por lo menos 15 años antes.

M | Vos tenés, yo tengo 42.

F | Y yo 49, esos 7 años...

M | Son claves.

F | Son bastante claves en nuestra formación, cómo se viven esos hechos, digo, la dictadura militar y de que manera encaja ese hecho, en tu formación.

M | Tampoco me daba muy cuenta conscientemente que había una dictadura militar.

F | Bueno, yo era tan conciente, como que yo estaba queriendo entrar a una universidad a estudiar Historia del Arte, ya de por sí había entrado a estudiar arquitectura y había dejado la universidad y había vuelto a entrar y estuve un año sin poder ingresar a la universidad por requisito de antecedentes, o sea que, era bastante particular, la situación en la cual yo empezaba a estudiar en la universidad, y un hecho histórico, como vos decís, la dictadura militar, donde requisaban a los niños, a los jovencitos que estudiaban historia del arte no fueran a traer revistas sobre cubismo, porque podían tener ideas de Fidel Castro, a través de las líneas de Braque o de Picasso, imagínate la mentalidad...

M | Sí, sí.

F | Pero bueno, nada, es importante que marquemos eso, para que quede claro...

M | Sí, sí, yo ahora estoy tratando de escribir también.

F | Yo he leído cosas tuyas, están muy bien, siempre me atrajo el hecho de que cosas que yo leí tuyas fueran escritas por un fotógrafo.

M | Y yo leo poco también, no puedo leer, me distraigo. Agarro un libro y a la tercer hoja me distraigo, y me pongo a escribir y creo que hay algo interno que me hace ordenar como una sonoridad de las palabras, o alguna imagen, casualmente estaba cerca de como, lo que yo llamo una rusticidad emocional de Santa Fé, el cine con los muchachos...

F | ¿Una especie de Amarcord propio?

M | Una cosa así..., me pasé 5 años calentando un banco de la Universidad de Ingeniería, 5 años llenando todos los días, cuando llegué a cursar cuarto o quinto

s profesionales

Esta charla, así como las publicadas anteriormente, pueden leerse completas en www.cooltour.org/ramona

año, me di cuenta que no entendía nada. No sé como llegué. Como una cosa de sufrir... estudiaba con unos muchachos misioneros, que vivían en una casa de estudiantes, en verano en Santa Fé. Y no sé... a mí me interesaba la imagen, algo que, que tuviera que ver con alguna poética de la vida, pero calladito, iba todos los días, estudiaba 10 horas y un día dije, me tengo que ir al "fotoclub"... Y me dijeron algo así como: "ma que fotoclub ni fotoclub... A ver si te van a dar de comer los del fotoclub..." Una frase que me quedó muy marcada... el fotoclub era una institución donde entre comillas, se hacían fotos artísticas, ahí aprendí los principios compositivos, primer plano, fondo, líneas de fuga, la cosa artesanal de la fotografía, viste que se valoraba mucho...

F | A mí todo eso me remite como a una especie de José Luis Raota.

M | Bueno, todas mis tías me decían cuando yo decía que quería ser fotógrafo: ojalá algún día llegues a ser como Raota.

F | Claro.

M | Era "El Fotógrafo", es como, ahora mis tías conocen a Aldo Sessa, por ejemplo.

F | Y mueren por Aldo Sessa.

M | Exactamente y, a mí eso a veces, me da pudor, cuando a veces sale en el diario de Santa Fé una foto, el artista Marcos López ganó un premio con la foto de mi tía con un paquete de jabón en polvo, me da pudor cuando la gente no entiende porque algunas cosas le llaman "arte", no sé si me explico.

F | Sí, sí.

M | Por ejemplo mi papá me llamó el otro día, que se ponen orgullosos, porque supónete, salen los fotógrafos argentinos del siglo, y salen "X, X, X" y Marcos López con el desenfadado propio de sus imágenes", mi padre me llama preocupado por la palabra desenfadado...

F | Claro, que querrán decir de mi nene

M | Claro, y yo también ese, yo soy medio reprimido también, me da,...

F | A vos te preocupa la brecha.

M | Siempre me acuerdo...

F | 'Perá, ¿a vos te preocupa la brecha que hay entre lo que se dice del arte y el arte mismo y quien lo hace, el artista, o es muy difícil la pregunta?

M | Es muy difícil, pero si me podés dar un ejemplo para guiarme...

F | Bueno, vos me acabás de decir, vos tenés un tipo de imagen, que alguien la relató como desenfadada, esa imagen puede o no serlo, pero en última instancia, tu padre, espectador X la lee y se preocupa y dice esto será bueno o malo, cuando en realidad no es importante si es bueno o malo lo que se dice si no lo que es.

M | La imagen, la obra...

F | El objeto artístico, la imagen, lo más difícil de todo para mí para entrar en el terreno de la fotografía, que es al mismo tiempo objeto e imagen, esa era mi interrupción.

M | A mí me preocupan cosas absurdas.

F | ¿A vos sólo? ...

M | Yo hice una foto de la Reina del Tingo, me preocupa esa cosa de ponerme yo en, en desnudar esa imagen, esa cosa cruel de la fotografía, de los fotógrafos, somos...(silencio). Hay una palabra que no sé muy bien que quiere decir que es escudriñar, entonces...

F | Cuando era chiquito, cuando escuchaban ruidos, decían: "ése debe ser Fernando que debe estar escudriñando..."

M | Ah, decían eso.

F | Pero no como fotógrafo.

M | Un recuerdo que yo he analizado en mis distintas terapias, cuando niño en Santa Fé, con mi primo Jorge Alejandro, que tiene mi edad, espíabamos a mis primas en calzón y corpiño a través de unas puertas corredizas, no hay recuerdo más erótico para mí que, una pancita de una amiga de mis primas mayores, ahí, puede estar mi origen de fotógrafo tal vez.

F | Escudriñar.

M | Escudriñador, (risas), mi ex-psicólogo,

go, a quien yo llamo mi maestro, me decía que yo tenía vocación por desnudar a mis tías, de niño travieso, eso puede ser la fotografía un poco, el desnudador, la fotografía desnuda un poco.

F | Eso decía Germano Celant en su trabajo sobre Mappelthorpe, y su necesidad de desnudar, no sólo a un hombre sino a una flor, no sólo a un bodybuilder mujer sino a una flor.

M | Vos creés que Mappelthorpe, las flores...

F | Yo no sé si creo eso, pero me acuerdo de Germano Celant un crítico muy aguzado en la fotografía, y en la fotografía de los años '80 decía esto.

M | Mirá, por ejemplo, cuando mi mamá viene a mi casa, yo escondo los libros de Jeff Koons y de Mappelthorpe, porque me da vergüenza que los vea.

F | Que los vea, claro.

M | Me dá como pudor que vea el libro ese, gordote así...

F | Sí, sí, que pueda ver una imagen descarnada de una realidad que vos preferías preservar allá en Santa Fé.

M | Y creo que esas anécdotas que estoy contando hacen a mis fotos, que son transgresoras pero culposas, están agarradas de sentimientos no libres, no tengo sentimientos libres, tipo Mappelthorpe, que agarró y se metió un látigo en el culo y dijo ok, me saco una foto así,

F | Vos lo ves como un símbolo de...

M | Es fuerte esa foto

F | Convengamos que sí pero, ¿vos lo ves como un símbolo de libertad?

M | Yo creo ...

F | ¿O preferís no entrar en ciertos temas?

M | ...silencio

F | A mí me dá todo igual, ya sabrás...

M | ...valentía puede ser la palabra? No sé.

F | No sé, nunca pensé que alguien era valiente porque se tiraba, del Empire State.

M | O Charly García.

F | No Charly García es más pelotudo todavía.

>>> Puede leer la entrevista completa en www.cooltour.org/ramona

Suerte de Gulliver

ELBA BAIRON. OBJETOS
24.10 AL 24.11. DIANA LOWENSTEIN

Por Fernando Fazzolari Bairon acomete un pasado y toma distancia. Los objetos presentados en la galería de Diana Lowenstein desproporcionan la realidad, la hacen descomunal, como si las cosas fueran, después de atravesar los caminos de la evocación, más grandes.

Cada uno de ellos se magnifica haciendo uso de sus formas para convertir un pasado en escultura.

Con sutil distancia recupera algunos bienes de la infancia tal si uno se convirtiera de pronto en una suerte Gullivier ínfimo en el país de la remembranza, donde los objetos cotidianos toman por asalto la dimensión del recuerdo y se hacen inasibles, inmensos y nos sorprenden al hacernos comprobar la extensión que tenían en nuestra vida.

Casi como bodegonas, naturalezas muertas, estancias interiores, los objetos brillan en medio de una vaporosa luz. Tal vez sea plata, tal vez oro.

Los materiales fueron tratados con tal cuidado que no se puede dejar de pensar que mas allá del misterioso proceso de recuperación de las formas, son atendidos con infinito amor en la reconstrucción del tiempo.

En esta distancia formal de lo afectivo queda acaso algún signo de dolencia en la gran coneja atravesada por un salto de vacío.

El desafío de la blandura

NADAR Y RESPIRAR. HILDA PAZ Y NESTOR TELLECHEA
11.10 AL 21.10. ARCIMBOLDO

Por Romero En cuanto ingresa a la sala el espectador encuentra una tela blanca en el suelo y en uno de sus extremos puede leer una frase " Un trapo cae y se calla". Allí está el trapo inmensamente blanco con sus pliegues arbitrarios como fruto de la caída que insinúan un enorme silencio, un silencio metafórico que sin embargo resuena como un murmullo de tantas palabras suspendidas en el blanco mallarmeano.

En las paredes unas pocas cajas, secretas, como las cajas chinas llenas de prometedoras sorpresas están a disposición de cada uno para abrirlas y descubrir sus misteriosos poemas.

La exposición sigue en otra sala más pequeña con otras obras que también llaman la atención por sus mundos internos ya más alejados de los trapos blancos pero no menos interesantes.

Es necesario e inevitable volver a los trapos blancos, a los trapos de la nada para que antes de abandonar la galería poder respirar profundo para llenar los pulmones de aire, sentir que todavía estamos vivos y empezar a salir.

Bourlot | Stella

Estudio de diseño

Imagen institucional
Diseño editorial
Gráfica promocional
Imagen de productos y eventos
Arquigrafía
Diseño de sites
e-mail: bs_dg@yahoo.com

Tersos malvaviscos

ELBA BAIRON. OBJETOS
24.10 AL 24.11. DIANA LOWENSTEIN

Por Kiwi Sainz ¡Por fin Elba Bairon en la calle Alvear! Tan distinguida su belleza criolla y aristocrática en la puerta como sus objetos misteriosos y elegantes en la muestra. Demasiado fino, tal vez. Sin embargo, la fuerza ¿erótica? de esta artista --que conocí en el Rojas e imagino como parte de la constelación Gumier/Schiavi/Pastorini -- perdura. Está en estos fragmentos porosos de meteoritos, esporas cósmicas, granadas galácticas en clave de golosina esponjosas: copos de azúcar bruñidos, malvaviscos tersos (apreciación que a Bairon disgustaba un poco pero que terminó aceptando).

Síntesis de un planeta femenino porque sus obras son en femenino: el bajorrelieve no es un conejo, es una liebre color coral chicle; como si la presencia de las partículas de ese mundo insinuante se tendiesen en la sala para observarnos con mirada silenciosa y mineral, entre lo vivo y lo muerto. Pliegues del deseo femenino que se desborda en topografías mullidas, espirales envolventes: lava glacial, espuma grávida.

Objeciones: la moquette gris tiene una presencia demasiado peluda, más propia del lobby de una financiera que de una sala neutra. Bairon tuvo que aislar sus obras sobre plataformas para que su carácter ominoso no se convirtiera en decorativo.

Lo espiritual detallado

EL OJO Y EL ESPIRITU. RAQUEL ZONE
18.10 AL 1.11. ARTE X ARTE

Por Lorena Armesto Fotografías en formato mediano con un tratamiento del color digno de un profesional publicitario. Manifestación de elementos figurativos pero tomados en sus pormenores y su devenir en la abstracción. Lentes, esferas y cuarzos con un predominio del círculo. Es en estas obras donde encuentro mayor riqueza por el aspecto elevado de lo luminoso; no tanto quizás como en los planos suaves y orgánicos que proponen preludios de luz y sombra como es el caso de un rosa roja resignificada a través del ojo. Una serie auto-referencial dada la reiteración y contundencia del plano detalle, de contenido espiritual y estético.

Reminiscencias metafísicas

LU MARTINO. PINTURAS
5.10 AL 20.10. ADRIANA BUDICH

Por Ana Paroni Quien disfrute de las reminiscencias metafísicas o cierto encantamiento surrealista, podrá ver en A.Budich Arte e Industria las pinturas de Lu Martino: una serie de óleos que indagan las variaciones en torno a un único paisaje de peñascos y senderos escalonados. Traen a la memoria las metrópolis sombrías de un período de Xul Solar, pero también los escenarios fantásticos en que se desarrollan las peripecias heroicas en más de un dibujo animado de los que solían estar en televisión. Sólo que estas pinturas parecen colocar al espectador en el lugar del que avanza y aguarda, y prescinden de toda referencia humana. Paisajes.

Latinoamérica...¿estás?

GRABADORES LATINOAMERICANOS
18.9 AL 20.10. VERMEER

Por Ana Paroni En adhesión a la tan poco difundida Biental Argentina de Gráfica Latinoamericana, la galería Vermeer reunió un conjunto de obras de diversos artistas argentinos y algunos latinoamericanos (como Matta, Lam y otros) que tiene el mérito y la desventaja de las muestras colectivas: su heterogeneidad invita a acercarse a la obra que más guste, pero este acercamiento se ve limitado al "una de cada" que se impone como condición. La lista de artistas presentes atraviesa las décadas del siglo XX sin que ello implique una propuesta de recorrido por la tradición del grabado o bien una suerte de guía para la observación -aun así hubiera sido bueno contar con información pareja para todos los trabajos expuestos; desde estampas de Facio Hebecquer y Vigo hasta la más reciente de Gotleyb, pasando por Quinquela Martín, Porter (difícil verla en la vitrina), Bianchedi, Berni, etc... El repertorio de técnicas está principalmente cubierto por la xilografía y el aguafuerte; algún gofrado, alguna aguafuente y litografía.

Tres para disfrutar con especial detenimiento: la delicadísima xilografía de P. Audivert, el aguafuerte/gofrado de E. Audivert, y la espléndida litografía de A. Carballo.

Iconografía elemental y efectiva

ICONOS Y LEYENDAS. JULIO ANTONIO
3.10 AL 21.10. PRAXIS

Por Mariana Vaiana La obra de Julio Antonio a simple vista ingenua, se convierte en feroz por acumulación. Figuras simples y fondos despojados, arrojan como resultado una iconografía elemental y efectiva, de trazos ingenuos que intentan recuperar la frescura de la infancia, y lo logran. Pero esta eficacia, está íntimamente relacionada al soporte temático que la obra despliega en cada uno de sus cuadros y en los elementos implicados dentro de los mismos. El artista apela a la estructuración originaria del hombre, plantea una ontología fundada en "la palabra" mejor dicho en el "verbo" -el hijo de Dios de la tradición judeocristiana-. Las figuras antropomorfas revisten santidad a través de signos reconocidos y de sus bocas expectoran textos que funcionan como sentencias. Pero las palabras en otros casos son epitafios, cuando en un intento conceptual dan marco a la figuración rodeándola.

Los textos producen un anclaje de sentido forzado y transforman a la obra en rancia. Logran desplazar todos los elementos pictóricos significantes hacia una sola dirección, obligando a una contemplación predeterminada por el interés del autor, procedimiento que la desvela como un producto de consumo para un segmento determinado.

3T Todo Tipo de Tonterías

presenta 3T-Shirts edición limitada de remeras

gastix3T@usa.net

Incisiones maestras

EL CIRCULO MAGICO ENTRE ARTISTAS, OBRA Y ARTE.
POMPEYO AUDIVERT, AIDA CARBALLO, ALICIA SCAVINO. GRABADOS
11.10 AL 30.10. HOY EN EL ARTE

Por Stella Sidi Adhiriendo al mes del grabado Teresa Nachman organizó esta notable muestra y donó la serie de xilografías del "Descenso de la Cruz" de Pompeyo Audivert, al Museo del Grabado.

Es esta una serie dramática desde la factura, líneas logradas a fuerza de horadar la madera, acompañando las torsiones de un cuerpo sabiamente sintetizado por la geometría.

La gran Aida nos permite asomarnos a un mundo de tiempos diferentes, donde los conflictivos personajes se esconden tras caricaturescas posturas.

¿Despojados grabados en chapa, o en el alma?

Alicia Scavino encargada de seleccionar las obras de estos grandes maestros ya fallecidos, los acompaña con sus impecables grabados en chapa.

Estos ganan su expresión además, desde la investigación, mezclando elaboradas técnicas, utilizando colores de pintora, retratos notables con un dibujo clásico sólidamente construido.

Por acá una flor, más allá una planta

ESCRITURAS PRELIMINARES. GABRIELA GOLDSTEIN
21.9 AL 12.10. CECILIA CABALLERO

Por Sebastián Leschinsky Quien haya visto obras anteriores de Gabriela como las que fueron expuestas hace un par de años en la galería del Centro Cultural Borges (grandes pinturas figurativas de flores), puede creer a primera vista, que hubo un vuelco en el lenguaje de esta artista de lo figurativo a lo abstracto. Sin embargo una mirada más atenta nos revela distintas formas totalmente reconocibles, aparece por acá una flor más halla una planta, se trata de formas simplificados que actúan como símbolos lingüísticos autorreferenciales más que como expresiones plásticas. Gabriela nos invita sinceramente a que "leamos" su obra y tratemos de encontrarle significado, mientras nos proporciona un gran placer estético mediante una técnica depurada y una sabia utilización del color.

La carpintería artesanal S.R.L.

Embalajes especiales para obras de arte
Bases y pies de esculturas
Muros autoportantes.
Vitrinas y exhibidores
Marcos a medida en el acto
Bastidores y cartones entelados
Pinceles y pinturas artísticas
Asesoramiento y atención personalizada
Presupuestos s/cargo

Av. Roosevelt 5367 (1431) Cap. Fed. Tel/fax. 4522-1214
Sucursal Av. Monroe 1783 (1428) Cap. Fed. Tel. 4783-9138
informes@lacarpinteriaarte.com.ar
www.lacarpinteriaarte.com.ar

Diagramas del conceptualismo global

BEYOND STANDARD. HERNAN MARINA
3.10 AL 23.10. GARA

Por Julián Polito
(goolian@yahoo.com)

Según una elemental definición, el arte conceptual es aquel que privilegia la idea, el concepto del artista con respecto a su realización. El ejemplo clásico es el mingitorio de Duchamp presentado en una muestra de arte con el título Fuente. El artista realiza así un gesto humorístico de descontextualización que lleva a la reflexión o por lo menos a la sonrisa. Poco importa en ese caso la representación, el artista sólo tuvo que recurrir a algún plomero amigo que lo ayude a sacar el mingitorio del baño y a instalarlo en la galería. Lo importante fue la idea de Duchamp. (Tal vez comparable al visitante que en una muestra el año pasado orinó en esta misma obra

devolviéndola de un saque a su significación original, yo creo que a Marcel le hubiera gustado). Este gesto conceptual siguió dando que hablar influenciando con su sombra a todo el arte del siglo XX. Hernán Marina se adscribe a esta corriente incorporando además la tecnología, el arte digital. Presenta en Gara una muestra compuesta de gráficos asépticos y obsesivos tomados de su actividad en el departamento de Marketing de una multinacional. Pero estos gráficos muestran la sucesión de actividades cotidianas del artista, la evolución de su carrera en el mundo del arte, o una misma descarnada y fría imagen repetida con palabras como desafío, logro, compromiso, satisfacción personal, etc. La idea de Marina aparenta ser demostrar la contaminación efectuada por los conceptos fríos y mecanizados de la globalización contemporánea llevándolos a situaciones donde su evidente absurdidad se cae por su

propio peso. El gráfico que en una reunión de directorio puede reflejar la política de marketing de la empresa correctamente es inadecuado y absurdo para mostrar la subjetividad de un individuo. Sin embargo Marina elige trabajar con la palabra utilizando el inglés, y además utilizar formatos digitales de diagramas empresariales, constituyéndose inmediatamente en elitista, ya que son dos lenguajes no universales. Volviendo a Duchamp, el arte conceptual tiene entonces una idea o gesto conceptual que lo genera y una realización o lenguaje de representación que lo implementa. En el caso de Marina la pregunta que se me formula es si su gesto conceptual, (el arrancar los diagramas de la oficina para mostrar su inherente estupidez en una galería de arte), no es demasiado corto, demasiado simple y lineal como para justificar una actividad artística casi un siglo después del mingitorio fundacional.

La definitiva receta del happy end

BEYOND STANDARD. HERNAN MARINA
3.10 AL 23.10. GARA

Por Patricia Domínguez El medio no es el mensaje nos cita Patricia Rizzo en el catálogo de B.S.; y claro está que reducir la muestra de Marina al decálogo de prominentes artistas Prodattec sería una "paparruchada".

Su obra penetra la estructura de una vida programada para alcanzar el seguro éxito, la definitiva receta del happy end. Y lo más impactante es la fórmula aplicada al desarrollo aséptico de la "carrera" del artista.

Pero hay que auscultar la obra, quitar su velo de frialdad y centrarse en la descripción cínica. Es en esta ausencia donde se encuentra la referencia a un mundo espiritual para rescatar. No nos deja, (nosotros artistas), fuera de estas especulaciones competitivas sino que nos involucra, resultando de lo más conmovedor.

Ese oscuro objeto del deseo

MARIANA SCHAPIRO. OBJETOS, ESCULTURAS
3.10 AL 23.10. ATICA

Por Julián Polito (goolian@yahoo.com) En una galería poco amigable para exhibir escultura Mariana Schapiro presenta una muestra de su última producción que incluye objetos y lo que aparenta ser maquetas de esculturas de tamaño mayor. Estructuras cuasi-arquitectónicas de puentes y tensores se despliegan sobre representaciones de ríos tumultuosos jugando con las formas y los materiales. Schapiro construye así un interesante lenguaje simbólico de representación que la acerca a mi juicio más al objeto o al ensamblaje que a la escultura académicamente entendida. Pero la riqueza metafórica con la que están trabajadas las obras hace olvidar instantáneamente las inútiles clasificaciones a las que tan tristemente estamos acostumbrados. Sobre todo en un tríptico donde además agrega poéticamente un elemento de luz, Schapiro despliega como en un juego infantil de papel y tijera, peces y hombres repetidos que terminan volando más allá en un avioncito. Esta obra, es a mi juicio una excelente aproximación a la imposible y surrealista tarea de narrar un cuento prescindiendo absolutamente de la palabra, con formas, objetos y texturas.

Cuadernos Rivadavia

LA FERIA DEL LIBRO HISTORICO EN EL ESTILO AERODINAMICO

LUIS LINDNER

17.10. BELLEZA Y FELICIDAD

Por kar Ellif-ce En el día de la lealtad a Perón, Lindner Luis instaló su puesto de cuadernos Rivadavia: una sinfonía espacial de fotos, dibujos, apuntes de bitácora (del "naviger" que escribe) en mútua resonancia magnética o serial. Y por cada cuaderno un leitmotiv sugerido en birome sobre la tapa: "Buenos Aires bajo la nieve", "Fabio Zerpa", "Historia del peronismo", "Horizonte artificial". Feria vibratoria de arte portátil, una "Rauschzeit" aviónica, de cuyo ruido turbínico y onnipotente se emiten las líneas de fuerza de una aerodinamia que atraviesa planicies, arquitecturas, rostros (¿algo más histórico-estatal que la rostridad lindnérica?). La historia de la Argentina como la historia de un peronismo desviado, bombardeado por la tangente aeronáutica. Lindner-Lindbergh: véanlo en esa foto contorsionarse hasta adherirse a la fundición gris del cielo: a la fundación de la Argentina en el gris cósmico de Mayo, emulsión meteorológica a la espera de su magistral ingeniero argentado.

Sangra, todo sangra

VENIFICACIONES. SILVNA BUFFONE

3.10 AL 28.10. FILO

Por Homs

Poesía de la sangre, gotas de vidrio, cabezas de clavos.

Rojos en la plenitud y en la putrefacción.

Alud de vísceras cayendo sobre nosotros.

Paredes atestadas de arterias y de humedad, cimientos que beben salitre.

Medusas y catéteres surcando capilares de teflón.

Supremacía en el filo del acero. Doma de la carne en su aceptación.

Tiempos atravesados, de cabo a rabo, por una sensación de asfixia.

Días marcados a rojo.

Cuaresma. Coagulación.

Pirex de la disociación.

El dolor se expande por los enseres más mínimos de la vida ordinaria.

Recipientes nulos para contener en forma y fondo a una idea de líquido inabarcable. Fase compleja y monocromática. En pendiente narcótica el rojo deja de ser uno para ser otro. Otro estado, otra astilla, otra canción.

Cosas al servicio de pavorosas nadas...

Festín siniestro

PIENSO EN VOS. FERNANDA LAGUNA, CECILIA PAVON

30.9 AL 30.10. BELLEZA Y FELICIDAD

Por kar Ellif-ce Por el subsuelo de ByF acaban de pasar dos ráfagas anómicas dejando sus rastros de objetos rotos y cabos sueltos (un enigma). Por la pared izquierda (Pavón) la progresión monomaniaca clava una bandeja de metal, un espejo, una cantimplora, todo rayado o tajeado con la inscripción "Pablo". Por la pared de enfrente (Laguna), una carta, unos dibujos, una cartera de papel, avvicinan las marcas de "Patricio". Vibran así los rastros de dos objetopatías confesionales: coinciden en el vértice de una intriga o de un vacío que se parece al éxtasis. Ni Laguna ni Pavón proponen la frivolidad que les endilgan (y que se merecía su turno), sino un raro juego que va de lo festivo a lo siniestro: un lirismo patético, una celebración de lo cristalizado pero también del crimen inminente: la novela de la eterna muerte del Arte o cuando poco importan los soportes o el qué o el cómo, porque todo se resuelve a la vez, sin esfuerzo, al modo repentista de qué impulso amoroso o asesino (Hasan Sabbah practicaba esos pasajes). "Pienso en vos": un subsuelo cuyo estribillo lynchiano anuncia el éxtasis de un crimen afinado entre el oso y el arcoiris, entre la impasibilidad y lo leve.

La parte del todo

IDENTIDAD. FOTOGRAFOS PORTUGUESES

OCTUBRE DE 2000. FUNDACION ANDREANI

Por Romina Zanolli Identidad: Igualdad que se verifica siempre, cualquiera sea el valor de las variables que contiene.

Quizás ante un momento de tanta fragmentación social captar esa igualdad resulta una tarea más que compleja.

Sin embargo en los XI encuentros abiertos de fotografía, bajo el título de Identidad, se exponen los trabajos de los artistas contemporáneos portugueses: Claudia Belota, Joao Serafin, Luis Neto, Virgilio Ferreira en los que cada uno desde su técnica personal y a través de su arte brindan diferentes visiones sobre la identidad y sin embargo todos parecen estar en lo cierto. Desde la exposición de dípticos en color a modo de fotocarnet en cuyas imágenes podemos ver a un hombre y en la complejidad la foto de Ken, jugando con los estereotipos que marca la sociedad - hasta el propio Jesús aparece como tal - ; fotos de ancianos construidas a partir de rupturas con las angulaciones que remiten a nuestros ancestros, primerísimos borrosos planos del cuerpo de una mujer hasta una pequeña serie de rostros cuyas formas se van haciendo cada vez mas imperceptibles. Todas estas variables y puntos de vista convergen en un mismo punto: El del hombre contemporáneo, marcado por esta sociedad que intenta parecer cada vez mas globalizada y plagada de estereotipos, nuestras olvidadas raíces y la lucha por la forma de identidad mas profunda, la de ser uno mismo la del propio ser.

Acrílicos Madison

\$2,90 Compralos en Belleza y Felicidad
x 60 cm3 cualquier color Acuña de Figueroa 900 Pedidos al 4867 0073

Arte argentino en conserva

MARINAS. MUESTRA COLECTIVA
25.9 AL 18.11. ZURBARAN CERRITO
JORGE DANDOLO
25.9 AL 18.11. ZURBARAN ALVEAR

Por Susana Pampín

Dije las Zurbarán porque había marinas y acuarelas, y como estoy un poco cansada y todavía falta para las vacaciones pensé que eso me iba a aligerar. Además había un sol hermoso. Tomé el 61 porque me dejaba bien, Libertador y la 9 de Julio, todo tan patrio. Me bajé del otro lado y tuve que cruzar la avenida por esos bulevares con bares de escenografía de película norteamericana con moto pero todo nuevo. Llegué a Zurbarán Cerrito, con la silueta ésa de monje como isotipo. Traté de recordar la obra original -lo conseguí a medias-, entré. Las marinas eran en realidad portuarias, no era agua como yo esperaba: era aceite, óleo, el riachuelo de Quinquela pero

visto unos contemporáneos que no sé si vivían en ese barrio. Años treinta (la década infame, me sopla mi cabeza). Imperiale, Lynch, Vaz. ¡Qué apellidos! Imperiale: mucho color, mucha espátula, mucho óleo, casi con tercera dimensión (y cada vez que veo mucho óleo en algo me acuerdo de esa escena de "Lust for life" en donde la mujer le pide a Van Gogh que use menos pintura porque están sin plata para comer).

Vaz fue discípulo de Lynch, que pintaba unas minuciosas miniaturas. Vaz no. Pareciera que cuando (viajó a Europa y) conoció a Turner le impresionó mucho (a quién no) y empezó a pintar unos vapores y neblinas parecidísimos a los de él.

Yo venía del sol, y buscaba mar, y encima la alfombra de la galería era de esas acolchadas por demás que parece que caminás sobre pedos, y la luz era amarilla, y los muebles pesadísimos, y el arte de los argentinos parecía un paquidermo cargado de joyas. Me fui. Crucé de nuevo la aveni-

da, rumbo a la colección Alvear, pensando en esa condesa o duquesa del lado de Swann, creo, que pintaba flores sin ninguna otra pretensión que la de estar siempre rodeada de ellas. Por qué no, pienso, mientras entro a la colección Alvear con el ¿rey? con la lanza en alto (de esta no me acuerdo, se me pega con Velázquez). Hay una muestra de J. Dándolo, un discípulo de Vaz que también pinta el Riachuelo, igualito, pero con rambla, y un par de acuarelas, muy quietas, casi invisibles, de una muestra de E Audivert próxima a inaugurarse. Son pinturas de este año, 2000. Qué cosa; crucé la 9 de Julio, pasaron 65 años desde la muestra anterior (con un montón de cosas que salen en los fascículos de cualquier diario argentino), y ¡magia! nada cambió. Como si hubiera cruzado la avenida por el túnel del tiempo y el monje de Cerrito se hubiera bajado más la capucha para no enterarse de nada de lo sucedido, o como si "el arte de los argentinos" fuera el de la conserva.

Ars.comBINATORIA

RIZHOME.ORG
++THE NEW MEDIA ART RESOURCE

Por Aldo Consiglio
(ielodesign@usa.net)

En pleno proceso de asimilación de nuestro sistema nervioso hacia un colectivo neuronal, rhizome.org funciona como un nodo de expresión acerca de la cultura digital. Como una zona en la red, para la reflexión teórica, y como el mas completo media lab para artistas, desdibuja los límites entre arte y tecnología, entorno y comunicación. Palabras claves: net.art, biotecnología, cyborg, posthumano, accionismo on-line, genero, política tecnológica. La e-businessización del arte a la netartización de la nueva economía.

Mas que una e-zine. Un hipertexto principal periódicamente (en este caso es sobre Ars Electronica y su relación con la política ultraderechista austríaca), áreas permanentes como artbase (archivo de

net.art), o alt.interface (trabajos en interfaces). En entrevistas, una charla con JODI acerca de net.art independiente. La posibilidad de recibir una version RHIZOME DIGEST (otra, con cosas que no están en el site) vía mail, es invaluable, me gusta su decoración ASCII.

Rhizome agrupa obras que van desde los míticos Etoy.com, aquellos agentes digitales que cotizan en Wall Street, pasando por Antirom.com, e13.com, hell.com, Intima.com, hasta Rtmark.com y su proyecto de penetración de mercado y acción politicotecnológica financiado por el fondo de Comercio Mundial. La información es extrema, áreas como TECH con directorios sobre Java, HTML, Perl, y artistas que trabajan en estos formatos. Exhibiciones, Residencias para artistas que trabajan con tecnología, y listas sobre diseño, donde muchos de los artistas experimentan comercialmente.

Imperdible los rhizome screen saver! de Alex Galloway, para bajar. Rhizome es mas que un referente en es-

te proceso que conlleva aprender nuestro nuevo entorno. Un proceso desordenado, y en otro orden de cosas, con ideología "friendly user" y tontería tecno. Hace algunos años, Norbert Bolz hablaba de "medio ambiente programado- mientras Derrik de Kerckhove decía: "no hemos sabido expandir nuestra imagen corporal..figuramos como entidades nodales, viajando hacia adelante y hacia atrás a través de modelos de corriente eléctrica que son coextensivos a nuestra constitución biológica y neurológica. ¿Cómo damos cuenta de esto en terminos psicológicos? ¿Cómo afecta todo esto a la imagen que tengo de mí mismo? Es obvio que, con el objeto de ser eficaces en este nuevo contexto, debemos proyectar y reflejar nuestras propias imágenes más allá de la representación. O, al menos, más allá de la mera representación visual."

La pregunta es como desarrollar en este entorno, herencia de la tecnología militar y creo que rhizome.com reflexiona sobre ello.

Tinelli-art

ENCICLOPEDIA. PELÍCULA ESCRITA Y DIRIGIDA POR GASTON DUPRAT, MARIANO COHN Y ADRIAN DE ROSA
23.9 ESTRENO. FUNDACION PROA

Por Chino Soria

Reconozco no tener ninguna autoridad para opinar sobre arte y en especial sobre esta disciplina, pero lo haré de todos modos. No voy a referirme a la factura técnica del material que según dicen es impecable. Voy a hablar exclusivamente de lo que considero es lo más importante en una obra de arte: su contenido. Lo que digo entonces, no lo hago más que como espectador, y de algún modo, hermano, hijo, amigo, de muchos de los protagonistas de "Enciclopedia".

El eje argumental de la película es la burla, despiadadamente planificada para que siempre resulte eficiente, contra un montón de gente inocente e inerme.

Cuanta menos "brillantez" de pensamiento, mejor. Más fácil resulta la ridiculización, la cruel y gratuita burla. Gratuita, porque nada hay constructivo en ella. Es burla de cosas intrascendentes, por el placer soberbio y malvado de reirse de quienes no tienen "el placer de pertenecer".

Ejemplos: Un hombre habla de un modo algo pretensioso sobre su negocio, una

carnicería, habla acerca de tres señores que están parados detrás suyo, destaca que uno de ellos es muy bueno haciendo chorizos, cada uno de ellos tiene un número casi cubriendo su rostro, sobrepuestos en la edición. En otra secuencia un señor nos habla con solemnidad sobre los autos que tuvo a lo largo de su vida. Otro nos muestra una casa e intenta convencernos para que la compremos. Una chica nos cuenta de su amor por Valeria Lynch y una canción en particular. Hay gente bailando sola. Hay un muchacho que ama la literatura, aunque torpemente cite a demasiados autores. Otro con unas no muy convincentes reflexiones sobre la música con crítica social. Y una infinidad de personajes más.

Los autores encuentran (no cuesta mucho, ya que manejan el material a su antojo y con claro desprecio por los entrevistados) el modo de hacer que todos ellos se vean como unos papanatas. Algo parecido a las bromas de cámara oculta de Tinelli, aunque acá nadie termina avisando: "Era una joda para Enciclopedia!!!" Entrevistan a la gente haciéndoles creer que realmente están interesados en lo que cuentan. Es decir, el mecanismo de selección y edición de imágenes está sustentado por un acto de traición, la gente no sospecha que será así de maltratada. O lo que es aún peor, al-

gunos ni siquiera tendrían la capacidad de entender hasta que punto esto es así. Es como hacer muecas frente a un ciego. Sólo zafan de la chanza algunos personajes en toda la extensa película, e incluso despiertan ternura: Kuropatwa que baila con desenfreno, Fernanda Laguna porque es una dulzura, Graciela Taquini adorando un monitor, una familia de pic nic junto a un auto, una niña bailando con candoroso pudor, en general todos los niños (porque son niños) y todos los perros (porque son perros), y alguno que otro más.

El resultado final es fácil (en el sentido de que si uno maneja las cosas de ese modo, puede hacer aparecer como un boludo al intelectual más mentado). Pero también huele un poquito a "jodido" (debido a su factura autoritaria y por el desprecio por lo "inculto" que se infiere del recorte), y eso no me causa ninguna gracia. Por otra parte no da la más mínima idea de compendio de la "fauna humana" (recordar el título), porque su mirada es absolutamente parcial (serie interminable de "supuestos" freaks, en realidad gente sencilla devenida freak por obra de los autores) además de estéril (no describe, ni denuncia, ni propone) y ya convencional (es el tipo de material y lenguaje que hubiera divertido hace unos años a adolescentes del tipo

El soñador de casas

DIEGO FONTANET. PINTURAS
OCTUBRE DE 2000. FRA ANGELICO

Por Fernando Bedoya

Instantáneas y pinturas; la diferencia con las formas no cuenta demasiado para Diego Fontanet. Siempre, en cada obra, va poniendo en foco. Las casas o ciudades, el estudio y el set, pintadas o presentadas son siempre un universo, una intimidad. La casa es un diagrama, la habitación y toda la calle también. Los exteriores e interiores pintados por D.F. son escrituras de su intimidad; Diego es un habitante de la ciudad, la ocupa protegiéndose. ¿Y yo? dice cada cuadro... Uno grisplateado muestra el invierno y al mismo tiempo describe con felicidad el en-

cierro de los paraísos artificiales mientras describe como dice De Quincey "¿Una agradable habitación no hace más poético al invierno la poesía de la habitación?". La imaginación del reposo, la soledad del sueño y la soledad del pensamiento. Solitudes envueltas entre los tejidos de un invierno Ruso o Canadiense; con ello, su nido será más cálido, dulce y amado. Nuestros recuerdos más personales que pueden habitar aquí, en su barrio. Cuando el refugio es seguro, la tempestad es buena; el cuadro está centrado, sentado en el set televisivo; es verano del '98. Una cabaña flotante es el vortex y viaja entre los límites de la tercera dimensión "la estación triste". La pared anuncia el futuro tormentoso de la carbonilla de nubes acumuladas y manchadas; como que no

es la pared la depositaria de los conceptos, es el espacio. Universaliza el universo en una sola tonalidad, el nocturno cotidiano. Rimbaud dice "Era como una noche de invierno", con nieve para asfixiar decididamente al mundo. La casa está deshabitada, adentro está guardado lo íntimo, afuera la noche borra los pasos, confunde los caminos, ahoga los ruidos y oculta los colores. El soñador de casas sabe todo esto, conoce el aumento de intensidad de todos los valores íntimos, el invierno pone edad a los recuerdos, nos devuelve a un largo pasado. En estos paisajes, en estos fríos, la estufa cuenta viejas leyendas, la antigüedad presente del drama, de los cataclismos que pueden enunciar el fin del mundo como si uno no viviera en un país de lechuzas y lobos.

Sanguches de vidrio

VALERIA MACULAN
12.10 AL 7.11. DUPLUS

Por Lorena Armesto Las cajas y cajitas que dejan entrever planos sucesivos se convirtieron ya en algo conocido. Lo bueno de este método es que las tradicionales capas de pintura en una tela aquí se separan si estos planos son transparentes permitiendo además la inclusión de elementos en cada espacio formando a su vez como pequeños escenarios o "sandwichs de vidrio". La artista sugiere paisajes de formas vegetales pero de carácter artificial. Las diferentes texturas superpuestas hacen que el observador tenga ganas de ver un poquito más donde el material se vuelve opaco. En una serie cerrada sin una figuración connotable resalta una infantil fantasía de lo orgánico semi-abstracto en colores brillantes y desprolijos. Otra vez en Duplus, una inauguración para tomar una copa charlando de la asucia de los artistas.

Piedrecitas, jaulas y animales

MUESTRA COLECTIVA
14.10 AL 30.10. VERA

Por Romina E. Freschi A la vera del camino, un poquito en recoveco, una pequeña multitud de objetos se reúnen como piedrecitas en secreta convención y cuchicheo. Celina Galera "se ha quedado para vestir santos" y al mismo tiempo que cubre esos cuerpecitos de cartapesta con primorosos encajes y brillantinas, los desviste hasta traspasarlos, descorazonarlos y demonizarlos fantásticamente en espíritu-cuerpo. Pilar Vigil embebe esponjas vegetales que en macetas evocan a algún espíritu o aire indígena. Néstor Fernández inventa viajes y jaulas de objetos plásticos, triviales y descartables para divertir su significado prescindible en imprescindible, de una forma a otra. Como los dibujos animados, pero en un material duro como la madera Patricio González abre agujeros estallados de figuras animales y humanas, coloridas y encastradas justamente. Alejandro Martínez intenta tocar con la varita de la heroicidad algunas fotos de hoy. Ariel Fridman se pierde en rectangulares laberintos en donde se borrean los discursos. Y Jorge Garnica deja su sello tímido- porque esta muestra no es para mí, es para ellos, dice él que ofrece su espacio para que otros expongan - en un animalito inventado que se echa en un rincón para guardar la muestra.

Sueños y pesadillas

CIRCO. GRACIELA SPOTA
27.10 AL 25.11. ELSI DEL RIO

Por Jimena Correa Circo, monos, ratones. Elefantes que cruzan aros de fuego, la explosión de ver a los animales vueltos actores y actrices que entran y salen de mundos de arena. Por momentos parecen pinturas hechas en una sábana por un niño que robó las tizas del colegio. O los sueños y pesadillas del león que tienen enjaulado en la puerta de cualquier circo de provincia. Una muestra para volver a la infancia.

Placeres geométricos

I WAS THERE. FEDERICO ANTELO
10.10 AL 28.10. ARTERIA

Por Lorena Armesto Pintura de geometría estridente, múltiple en el intelecto para recorrer en dos o tres dimensiones. Abstracción que logra ejercitar el pensamiento abstracto y su valor en la redundancia. Fondos con tramas simétricas realizadas con cuadrillos recortadas enfáticamente por la asimetría de figuras que dibujan sombras proyectadas naturalmente. Estas dos instancias de trama ordenada y recorte aleatorio se unen a través de líneas que proponen un paseo de preguntas y respuestas generando una plácida incertidumbre en laberintos resueltos que dejan la necesidad de ver cuál es el título de la obra, el cual no nos defrauda sino que afirma la sensación en una suerte de bienestar mental del que salgo encandilada después de haber estado allí.

Exhibicionismo pseudo chic

NEOBARROCO. FRANCISCO CHAMORRO
12.10 AL 12.11. SALAMANCA

Por Conejo Rosado ¿Este chico vive en Palermo Viejo? ¿Trabaja en publicidad? A juzgar por las referencias a las que nos remiten las fotografías y objetos que componen la muestra vive al menos en un mundo confortable habitado por bienes - tanto materiales como simbólicos- costosos. Algo así como una invocación permanente al refinamiento y la sofisticación. Eso es lo peor de la muestra, una especie de exhibicionismo pseudo chic en el que chicas lindas vestidas bien se mezclan con compactos de stereolab y poses de persona bienvenida y segura de sí misma. Más allá de eso, la utilización de medios diversos (fotografía collage pintura) logran armar un recorrido fluido en el que un misticismo entre kitsch newyorquino y adolescente alcanza algunos toques de lirismo interesantes.

Vamos a la feria

ANETKA DE LA LASTRA. BIJOUTERIE
12 Y 13.10. LA NAVE DE LOS SUEÑOS

Por Ana Wajszczuk La muestra a comentar no suscitaba demasiados comentarios. Y entonces, mirando fuera del sector galería hacia el Living Pop, voilá les illuminations: el arte a lo que menos se parece es al "arte". Tras vitrinas símil vidrio encastradas en columnas, una luz apuntando al centro de su corazón de baratijas, los collares o gargantillas o coronitas de Anetka construyen un lenguaje, una carga aurática. Pasan de ser pedrería rubíes falsos alambrecitos plumas mostacillas a ser el collar Botticelli, rosa y dorado para la corona de una primavera tardía o el Picasso Peineta con su falso nacarado de conchillas. O el Dalí Plumas, violeta furioso, ideal para una noche en el Cabaret Dadá. O el carmín en gotas o esmeralda uva de los Botero o un Modigliani rococó o el Degas como la corona de un cristo de artificial. Los collares de Anetka insinúan que fuera de la misce en scene -el collar hecho arte visual, teatral- tal vez sean sólo bisutería de feria de artesanos. Pero en la conjunción luz más nombre del collar más foto del collar, en ese universo creado por la remisión de cada parte a su otra parte, ahí agazapado reside el arte como el Minotauro en su laberinto.

Autocompasión es salud

SE QUE ME DIRAS QUE NO. CONI LUNA
3.10 AL 23.10. JUANA DE ARCO

Por Julián Polito (goolian@yahoo.com) La visita a la muestra de Coni Luna no podría haber empezado peor. Apenas llegado a Juana de Arco una vendedora de remera muy moderna, de corte de pelo muy moderno y antipatía acorde, me anuncia que la muestra no puede visitarse porque están pintando la sala. Cuando le explico que soy de una revista de artes visuales y que quiero cubrir la muestra me deja bajar. Pero a pesar de no haber podido ver la muestra desplegado como la instalación original pude encontrarme con los libros-objeto de Coni Luna. A partir de textos propios o ajenos (Paulo Coelho, Amy Grant, etc.) que muchos de ellos se sostienen solos como poesía, este artista arma libros objetos de distintas y variadas formas. Son pequeños, se despliegan, se retuercen, aparecen como un juguete infantil, como un muestrario de telas, tienen fotos, colores o mezclan collages con las palabras; pero todos ellos conservan la cualidad de ser un objeto original y lleno de ternura. Una irónica autocompasión atraviesa los textos propios de Luna exhibiendo un sano y matemáticamente reflexivo sentido del humor, con títulos como La arrojaría por la ventana... o Crónica del rechazado. Me sorprendió la diversidad de formas generadas a partir del objeto librito de poesía. El despliegue de ingenio en las distintas presentaciones del texto, como presentar algunas palabras de un poema en altorrelieve, me habla de un artista que busca continuamente divertirse en el acto creativo. Que en definitiva de eso se trata, no?

La mosca

LA NATURALEZA MEDIATIZADA. ANDREA KOZE
22.9 AL 15.10. LA CASONA DE OLIVERA

Por Laura Bumashny En los cuadros hay flores, insectos, pero ella no pinta ni flores ni insectos. Ella pinta las formas de organización y de clasificación a través de las cuales el hombre se facilita a sí mismo la mirada y el estudio del mundo que lo rodea. En algunos cuadros vemos la imagen ampliada y pintada en acrílico de contactos de fotografías. Habitualmente vemos los contactos con una mirada de descarte, nuestra intención es ver cual foto nos conviene ampliar. Andrea nos sorprende al darle la misma importancia al recorte de la naturaleza, como a la descripción del número de negativo. Otros cuadros muestran cajas de mariposas y de insectos, como la que usan los científicos y encontramos en los museos. Cuadros bellamente pintados que atraen nuestra visión, pero que generan un interrogante ¿qué es más interesante la naturaleza o el orden impuesto por el hombre?

La bondadosa crueldad

de León Ferrari

ed. Argonauta
presentan Pablo Suárez y Roberto Jacoby
viernes 17 de noviembre a las 19 hs

No

SE QUE ME DIRAS QUE NO. CONI LUNA
3.10 AL 23.10. JUANA DE ARCO

Por Patricia Domínguez Coni Luna juega con el libro convertido en Objeto, esa pequeñita tirada, (todo en la muestra es pequeño), la seductora idea de lo no reproducible, la cosa íntima que va de la mano del artista a la mano de su lector, espectador, consumidor?. La paradoja de la conquista de Gutenberg y la democratización de la cultura y esta operación de reducir el libro a un único objeto consumible. El libro objeto tiene entonces un lenguaje estético visual que se superpone a su contenido literario, quizás esta apropiación del formato resignifica la idea de un libro que apenas puede leerse. Sin embargo, y como sus mismos organizadores dicen, Sé que me dirás que no es un verdadero viaje al país del desencuentro, y yo sin nada para leer.

En dos, tres y cuatro palabras

Por Emiliano Miliyo

Aldana, Alzetta, Bulgaro, Sobrino. (C.C. Rojas): Eclecticismo incontinente.
Edgardo Gimenez. (MNBA): Arte para Casa Foa.
Roman Vitali (Ruth Benzacar): El símbolo como souvenir.
F.Laguna, C.Pavon. (Belleza y Felicidad): Marche otro cuadro.
Norberto Gomez. (Ruth Benzacar): Virtuosisimo a la deriva.

Pitagórico, apolíneo y dionisiaco

VICTOR MAGARIÑOS D
19.9 AL 21.10. VAN EYCK

Por Raúl J. Fernández Magariños D.(1924-1993), D de "De Stijl", pero más por el lado del belga Vantongerloo que de Mondrian y Van Doesburg. Unas pocas palabras bastan para definir su obra: geometría racional y sensible, colores básicos (algo más que primarios) y armonía cósmica, fundan una estética que logra encausar la realidad bajo formas y sentimientos recurrentemente mágicos, sutiles y siempre inquietantes contrarrestados por una gran calma que anida en cada línea, en cada punto y en cada plano. En vida apenas realizó tres exposiciones individuales, con una prolongada separación entre ellas, luego de su muerte se han sucedido un par, como la del pasado año en el MNBA. Ahora continuando el ideario estético del artista La asociación de amigos (del artista) presenta esta muestra que recorre su producción desde los cincuenta con temperas, fibras, óleos, tintas, acrílicos y estructuras espaciales.

Por momentos apolíneo y pitagórico, por momentos dionisiaco, Magariños supo caminar entre la frágil línea que separa ambos opuestos concibiendo su obra como una instancia superadora en que propone una nueva conciencia espiritual integradora de las armonías del cosmos.

Vicisitudes del Salón Nacional

Por **Oswaldo Jalil**

Hace unos dos meses asumió la dirección de las Salas Nacionales de Cultura o más conocido como Palace de Glace, el Sr. Claudio Masseti. Proviene de la Provincia de Córdoba, este funcionario con antecedentes de actor y mimo, y una importante carrera como coordinador de cultura en la provincia mediterránea.

Una de las primeras medidas que tomó, fue ponerse en contacto con las sociedades de artistas a fin de poder realizar el Salón Nacional de Artes Visuales, que parecía que este año lo perderíamos definitivamente. Nos sorprendió ser convocados por primera vez en diez años de existencia de Xylon Argentina, la convocatoria fue clara. ...“Queremos hacer el Salón Nacional y necesitamos colabora-

ción”, fue una de las primeras cosas que nos dijo. Nuestra sociedad ya había presentado un proyecto a las autoridades de la Secretaría de Cultura y ese mismo proyecto se le presentó a Claudio Masseti. Otras entidades de arte presentaron también sus proyectos y en base a discusiones e intercambio de opiniones sobre distintos rubros fue apareciendo el reglamento con la incorporación de distintas disciplinas, algunas injustamente dejadas de lado hace unos años, como la fotografía. Hay incorporaciones interesantes como lo de arte electrónico, arte digital, o video.

El jurado estará compuesto por tres artistas de prestigio propuestos por la Secretaría de Cultura y dos elegidos por los artistas entre los propuestos por las sociedades representativas.

Lamentablemente las autoridades de Cultura, no quisieron dejar que la mayoría del

jurado sea elegido por los artistas, aunque se comprometieron a realizar consultas. Es de esperar que eso suceda.

Otra de las novedades es que el Salón se expondrá en la Ciudad de Buenos Aires y posteriormente se trasladará a sedes en las distintas regiones del país, NOA, Litoral, Cuyo, etc.

Hasta el momento el Señor Masseti, ha dado una muestra de clara buena voluntad y de diálogo con los artistas y las sociedades intermedias que los representamos. Sería muy interesante poder recuperar ahora esas Salas que nos pertenecen, para volver a realizar exposiciones y eventos que tengan que ver con el arte y no con el comercio, como sucedió en los últimos años.

Xylon Argentina

Oscar Ciancio – Presidente

Oswaldo Jalil – Vocal

Más que blanco, blanco ala

Por Avancen Los artistas nos hemos, como se sabe, extendido más allá del espacio circunscripto por el célebre rectángulo de la tela o el no menos famoso blanco de una página para “ganar” (¿en qué contienda?) el espacio circundante. Pero hete aquí que cuando uno recorre, por ejemplo y para abreviar, las páginas de RAMONA leyendo sobre las múltiples manifestaciones artístico-espaciales, hay un denominador común que llena el ojo (el del lector, que también lo tiene cuando lee) y ese punto siempre presente en medio de la diversidad es la pared blanca y rectangular de la galería.

El hecho me plantea algunos interrogantes. Por ejemplo: ¿desde cuando el blanco es el mejor color de fondo para exhibir y crear obra? ¿acaso las paredes de los eventuales coleccionistas son todas blancas y nosotros no lo sabíamos? ¿El blanco será un símbolo de neutralidad, de nada? ¿Los espacios de las galerías se considerarán ellos mismos “nada”? ¿Entonces qué será el negro, será “todo”? ¿No se acerca el rectángulo blanco de la pared peligrosamente a aquello tan huído y vilipendiado que parece ser el tradicional rectángulo immaculado listo para manchar?

Tengo la sospecha que el formato del soporte se mantiene, pero en manos de otros. Es una pena que siendo las galerías tan vanguardistas y formando el espacio de la galería parte de la obra, propongan a los artistas un soporte de tal banalidad como una pared, rectangular, blanca.

Ad-Hoc

S.R.L.

La editorial jurídica Ad-Hoc ilustra las tapas y contratapas de sus libros y revistas con la reproducción de obras de artistas argentinos contemporáneos

www.adhoc-villela.com

Curador: el cartonero Báez

Por la apropiación de espacios públicos para actividades artísticas

Por Fernando Fazzolari

Ahora queremos ser también Cartoneros del Espacio Urbano. Las carencias por las que atraviesa el sector cultural son por todos conocidas, pero, hay elementos que pueden hacer posible al desarrollo de una política cultural destinada a poner a Buenos Aires o cualquier otra ciudad en un plano de competencia cultural con las demás capitales del continente. Me refiero concretamente a la apropiación por parte del sector cultural de innumerables inmuebles que mantiene o cuenta la ciudad que hoy ociosos o sin destino ni sentido pueden perfectamente adaptarse y ponerse al servicio de las actividades culturales con muy poco costo por parte de las gestiones comunales.

Los artistas plásticos conocemos perfectamente esa tradición ya que para solo enumerar algunos ejemplos contamos con la experiencia de transformar un depósito de obras sanitarias en un museo, una antigua pista de hielo abandonada en salas nacionales de exposición, una vieja fábrica obsoleta y trasladada en el museo de arte moderno y sin ir muy atrás en el tiempo podemos citar una antigua confitería de Palermo convertida hoy en el museo Sívori. Estamos asistiendo también a la transformación de un viejo depósito- tanque intermedio de obras sanitarias en el museo de la arquitectura y dentro de los proyectos en curso se avecinan también las transformación de los baños públicos del Consejo Deliberante y los sótanos del ex edificio de La Prensa, hoy casa de la cultura, en un centro cultural.

Esta tarea que podría catalogarse como la de cartoneros del espacio urbano, nos puede llegar a sorprender si dejamos correr el sentido de apropiación y transfor-

mación de espacios socialmente desconsiderados por parte de los artistas.

Hacen falta talleres, espacios de intervención y exposición, lugares para desarrollar tareas e interrelacionarlas con la comunidad.

Para ello sólo es necesario poder realizar un relevamiento de los distintos espacios urbanos que en este momento existen en conflicto o en uso no identificado así como la intervención en aquellos que resultan del desguace de antiguas organizaciones públicas estatales como el caso de Ferrocarriles, Aguas Argentinas, Segba, ENTEL, etc que hoy ya no pertenecen al patrimonio de las empresas privatizadas y que forman parte de un patrimonio de la ciudad que aún no ha sido apropiado por ella.

Los mismos y otros tantos se encuentran registrados en los distintos programas como ser la ciudad y el río, en la secretaría de planeamiento o constituyen parte de las acciones del plan urbano ambiental. Lograr estos espacios y darlos en comodato a artistas o grupos de artistas que se hagan cargo de la gestión de los mismos, cumpliendo un programa acordado con la secretaría de cultura, tanto en lo que hace a las diferentes actividades de creación así como su inserción dentro de la trama comunitaria es relativamente sencillo.

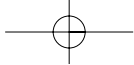
Basta con regular las relaciones que los vinculen, aportar por parte del gobierno los espacios a ser reinscriptos dentro del espectro cultural, aportar los elementos indispensables para que dichos espacios puedan ser funcionales, servicios, comunicaciones, refuncionalización básica, para que sean la cáscara de un emprendimiento que por un período claro se otorguen a aquellos que se comprometan a gestionarlos con capacidad.

Asimismo a los comodatarios de dichos

espacios se les instruirá en las formas que la gestión actual de los bienes y los productos culturales requieren, para lo cual es necesario contar con un reducido núcleo de instrucción particular en este punto de manera que los programas a desarrollar por cada una de estas pequeñas instituciones puedan evaluarse de manera congruente.

Esta implementación podrá desatar en toda la ciudad de Bs. As. Un sinnúmero de expresiones que se insertarán dentro de la red cultural y serán sin duda un elemento movilizador de los bienes culturales y de las diferentes disciplinas en todos y cada uno de los barrios.

Para aquellos que temen que este fenómeno constituya un elemento más del déficit fiscal, conviene aclararles que en la medida que dichos espacios resulten gestionados por artistas o grupos de artistas van a resolver en forma transparente y democrática un sistema de producción, circulación y validación de obras y actividades culturales que hoy día solo se realiza a través de organismos oficiales que asumen todos los costos de funcionamiento y se presentan gatopardísticamente privatizados como es el caso de las Salas Nacionales de Exposición que, de ser un espacio público ganado para la causa del arte, se ha convertido en una expansión casi natural de una galería privada, que organiza megaexposiciones permanentes haciendo uso del mismo bajo el supuesto servicio a la comunidad en la difusión del arte de sus argentinos pero que esconde de manera ladinista claros objetivos comerciales y en la mayoría de los casos contribuye a la banalización del fenómeno del arte contribuyendo activamente a incrementar la confusión de los procesos de validación del proceso creativo.



El empírico de las artes

Por Mariana Vaiana

Llego a Praxis y pronunciar la palabra "ramona" bastó para ser regañada por una de las notas publicadas en la pasada edición que desató el enojo del presidente y curador de la galería el señor Miguel Kehayoglu.

René Jouseman, autor de dicho artículo cometió el pecado, al parecer, de olvidarse de la trayectoria del pintor Esquivel - premiado nacional e intencionalmente, según me fue informado por el propio galerista- y haciendo caso omiso arremetió con imprudencia al escribir que esta obra le provocaba entre otras cosas, aburrimiento y exclusivamente sopor. (ver Dos Mildred, ramona 6).

El presidente de Praxis, siempre dentro de un tono amable y conciliador, me repitió insistentemente un postulado sobre el prestigio. Sostuvo que el mismo es el resultado de un trabajo serio y constante, y que en este caso, el de una persona y

una revista - rené y ramona, respectivamente o viceversa -sólo se consiguen haciendo una crítica fundamentada, basada en el conocimiento de las técnicas, de la obra del autor y del reconocimiento alcanzado por el mismo en su país y en el extranjero, etc, etc.

No entendí la incidencia de los premios a la hora de apreciar la obra de un artista. Se lo manifesté. Tampoco entendí si me estaba sugiriendo condescendencia con los artistas y con las galerías. También se lo manifesté. Adoptando el mismo tono amable y conciliador.

Parece que para algunas personas como el señor Kehayoglu, que una obra cause aburrimiento y sopor, no es fundamento de verdad suficiente para hacer referencia a la misma. No pudo pensar, evidentemente, que también existen personas que pueden quedarse sin palabras ante una manifestación artística, y que hay quienes que hasta incluso, pueden llegar a sentirse agrudidos.

No hablo de Esquivel, no vi la muestra, tampoco conozco su obra, así como tampoco conozco a René, simplemente suena malsana la demanda de "no crítica" o por lo menos no en los términos que se suponen "correctos" por parte de algunos que viven y conviven en el ámbito del arte.

La "lección" no terminó allí sino que fue virando lentamente hacia el trabajo que Praxis hace en pos de difundir el arte argentino en el exterior, pude empapar-me del sistema de intercambio con galerías norteamericanas, etc. y me dije: "esta es una galería que hace el trabajo de una galería". También me enteré, dicho sea de paso, de la admiración, que al señor Kehayoglu, le provoca el pragmatismo "americano". Y en este punto de la conversación, ya no parecía importarle tanto Esquivel y el artículo en cuestión, como el prestigio de la propia galería, que es ni más ni menos, el sitio de la certeza misma.

Defensa de la pintura

Por Daisy

La pintura, ¿habría que defenderla? ¿No es ella tan grande? ¿No sabe más que todos y cada uno de nosotros sobre nosotros mismos?

Por qué, y de dónde, nosotros los mortales nos adjudicamos derechos como pensar que la pintura es, igual que uno, un mortal o el de confundirla con un objeto.

Mi experiencia personal

Cómo es quedarse en el medio de donde todos quieren salir o de cómo se puede salir del cuadro sin salir de la pintura o, también, de la insistencia como valor estético en un sistema de valorizaciones que sí, y solo sí, se impone por insistencia.

Históricamente, la pintura se encargó de metabolizar calidades y recursos propios de los distintos medios, tecnologías y miradas aún antes de que estos sean considerados como productos artísticos y, a

pesar de las numerosas predicciones masivas sobre su muerte, la pintura no hizo mas que enriquecerse con las novedades, y enriquecer a su vez a todo medio ocupado en la producción o reproducción de imágenes.

Son archiconocidas las obras de finales del siglo XIX que incorporan la mirada fotográfica en relación al encuadre y al punto de vista. Así, también, el cine no sólo se ocupa cada vez mas de la vida de los pintores (como Basquiat, Van Gogh, Rodin, Caravaggio y tantos) sino que, además, grandes directores indagan en la relación de la imagen pictórica con la filmada.

A modo de ejemplo, basta recordar a Akira Kurosawa saliendo y entrando del cuadro de Van Gogh o a Bernardo Bertolucci comenzando su Ultimo Tango con cuadros de Francis Bacon.

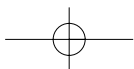
Es que todo fue pintado, no hay imagen nueva y no sólo que todo fue pintado sino que de varias maneras.

Este es el gran desafío. El medio en sí es un instrumento que espera.

Frente a la supuesta prioridad que hoy se otorga al medio (sea digital, foto u objeto instalado) en donde el valor artístico se sospecha relegado a una mera cuestión de oficio, el quehacer de la pintura revela y evidencia la presencia del artista en relación a la utilización ejemplar del instrumento en una coincidencia que no acepta disociación.

La renuncia implícita al prodigioso discurso de la novedad incluye la revisión obligatoria de qué significa ser artista hoy, de la resignificación del espacio, de todos los elementos del lenguaje y de todos los medios del arte.

El arte como forma de ser, como modo de vida, es una tarea que nos compete a todos. La pintura insiste: cercana al pensar mismo, a la esencia de todas las cosas, alejada del "ser social" se solidifica como un gigante: como el



Aire, cuerpos, límites, infinito, suelo, pies

Textos inéditos y un poema de Ricardo Carreira, uno de los primeros conceptualistas del mundo

En noviembre será presentado El error y otros textos, de Ricardo Carreira, una plaqueta editada por Seleccionados de Amadeo Mandarino. Los escritos, provenientes del archivo de Roberto Jacoby, fueron seleccionados y revisados por Ernesto Montequin.

Coincidentemente a partir del 2 de noviembre se presentará en el MAMbA una reconstrucción de obras perdidas de Ricardo Carreira, realizada por Margarita Paksa. Carreira, que murió en 1993, fue uno de los primeros artistas conceptuales en el mundo, cuando aún esa denominación no era moneda corriente. Su notable obra, perdida en su casi totalidad, que nutrió a la generación del '60 con nociones tales como "señalamiento" y "deshabitación", circula como un culto secreto entre las jóvenes generaciones. Pero todavía no ha sido estudiada ni valorizada por los historiadores y críticos del arte argentino.

También publicamos una obra del libro Poemas de Ricardo Carreira, editado por Claudia Schwartz y Roberto Jacoby en 1996 bajo el sello Atuel de Buenos Aires.

El error

Se puede hablar de error, cuando hay algún trabajo o una finalidad. Si bien un sistema material podrá funcionar aunque no se lo observe, la finalidad está en el observador.

Dos piedras tiradas con tal dirección que se toquen, la finalidad está en el observador y en su memoria de ver varias veces el fenómeno repetido, pero no en la naturaleza particular de las piedras, es decir que hasta que no se tocan puede aparecer otra piedra, desviar su dirección y cambiar la finalidad.

No se puede decir que para la naturaleza sea un error, se toquen o no. Una inundación, la sequía, la lluvia, no son justas ni injustas, error o buen funcionamiento, no tienen finalidad.

Todos los trabajos del ser humano tienen finalidades y son realidades creadas para el ser humano que las utiliza.

El ser humano se diferencia de una piedra: siente, conoce, y tiene una relación de trabajo con la realidad.

Estamos frente a un trabajo, actuamos y participamos, y esperamos realizarlo con éxito, lo entendemos y lo sentimos.

Podría definir al error como un mal funcionamiento, en una de sus partes, de un sistema con finalidad, por ejemplo, un clavo que se dobla.

El error puede estar en el objeto, mala

calidad o mal presentado el objeto para trabajar, una representación poco rica en información, o un mal cálculo motriz. El error formalmente es mucho más llamativo que todo lo producido.

Si una persona se alterara y rompiera una mesa de un puñetazo, se acordaría toda la vida de lo que hizo.

Uno de los aspectos más importantes para el éxito de nuestro trabajo es objetivar el error, recortarlo definitivamente con respecto al sistema, encontrar la racionalidad del sistema, encontrar las herramientas apropiadas y componer con claridad la finalidad, es decir, reparar el error.

He observado que en nuestra sociedad se tiende a situar el error en el individuo, magnificando el error pero no para ponerlo al alcance sino para castigar, lo que nos lleva a situar el error dentro nuestro. Creándose el acostumbramiento a no tomar el error, por ejemplo, del aprendizaje como algo previsible, normal y necesario. Muchas cosas son perfectas en su forma de ser, una mesa no se equivoca pero el ser humano nunca realiza una misma acción siempre igual (¿es un error o un defecto?). El ser humano recibe millones de informaciones continuamente por la visión. Se desplaza frente a lo desconocido por medio del ensayo y error.

Una de las causas que posibilita la persistencia en el error es cuando un objeto lleva en el mismo útil diversas funcionalidades que son exitosas con respecto a una función, pero son destructivas para el ser que las usa con respecto a otra. Por costar trabajo cambiar de herramienta, por habituarnos a persistir en el error.

En el campo de la cultura, que se mueve con lenguajes, se tiende a la subjetividad de lo expresivo.

Otra de las causas es la naturaleza abstracta del lenguaje, es decir, la palabra mesa es absolutamente distinta a la mesa real, no funciona como mesa, no es de madera, no tiene volumen parecido, no tiene cuatro patas.

Es decir que la naturaleza del lenguaje subjetivo se presta a crear sistemas confusos donde es difícil encontrar el error.

El espacio cubre...

El espacio cubre por fuera la habitación. Espacio, habitación.

Estoy adentro.

Las 4 paredes, el suelo y el techo, limitan la luz y el aire
paredes, suelo, techo, luz aire.

Toco con una mano, la pared.
abro la puerta.
mano, pared, puerta.

El espacio rodea la casa por fuera.
espacio, casa.

Viniendo, es el fin.
Yendo, es el principio, del infinito...
fin, principio.

Ya estoy a dos metros de la puerta de la casa.
metros, puerta, casa.

con mis pies apoyados sobre el suelo
de tierra.
pies, suelo, tierra.

el aire rodea nuestros cuerpos, límites
conscientes del infinito y del suelo en el que
apoyamos nuestros pies.
aire, cuerpos, límites, infinito, suelo, pies.

El aire, el espacio, tiene la forma contraria,
exacta de mi cuerpo.
aire, espacio, forma, cuerpo.

El aire que rodea mi cuerpo, varía de forma
cuando camino, varía el espacio.
aire, cuerpo, espacio.

No creo que haya vacío, si no, las estrellas,
los soles, no podrían emitir luz.

Respiro por la nariz.
Me toco la cara con la mano.
La luz de las estrellas, luz de cuarzo, aire,
agua.
pasa entre los dedos de mis manos, un
borde de luz.
luz, estrellas, luz, cuarzo, aire, agua,
dedos, manos, borde, luz.

La luz toca las lentes de mis ojos, las veo
transparentes, pequeñas, luminosas,
cristalinas.

Quizá la materia sea sólo una, 1.
Al lado mío están mis zapatos.
zapatos.

Toco mis pies con mis manos.

Mi cuerpo tiembla cálido, en la mitad del
espacio infinito sobre el suelo.
cuerpo, espacio, suelo.

Donde estás tu, yo, siempre es la mitad del
infinito, yendo hacia ti.
El aire azul, transparente, cubre tu cuer-

Bibliotecas

1. Institución
2. Dirección/teléfono
3. Horario
4. Requisitos para ingresar
5. Material disponible

1. Goethe Institut

2. Corrientes 319
- www.goethe.de/hs/bue/spibit.htm
3. lu-ma-ju-vi de 12.30 a 19.30
- 1er. sábado del mes 10.00 a 14.00
4. DNI.

Uso del material en biblioteca: gratuito.

Para asociarse y retirar material (incluye libros, videos, compactos, revistas, diarios, CDROMs, servicio de internet) cuota anual de \$30(lectores)/ \$15(estudiantes, docentes y jubilados)

5. Arte, arquitectura, psicología, política, música, cine, teatro y literatura. En alemán y castellano. Libros, Enciclopedias, revistas, videos, CDROMs, Compactos. Material actualizado

1. Biblioteca del Congreso

3. Lunes a lunes las 24 horas
4. DNI o cédula
5. Enciclopedias de arte, revistas, hemeroteca. Material no muy actualizado

1. Embajada de Japón

2. Paraguay 1126. Tel. 48163111
3. Lunes a viernes de 9.30 a 17.30
4. Algún documento
5. Arte y arquitectura japonesas de todas las épocas.

1. Museo del Grabado

2. Defensa 372. Tel 48025504
3. Lu-mie-vie de 11.00 a 16.00
4. Documento para sacar fotocopias
5. Biblioteca especializada en grabado

1. Alianza Francesa

2. Córdoba 946
3. De lunes a viernes de 10.00 a 20.00, sábados de 10.00 a 14.00
4. DNI. Para asociarse y retirar material (incluye libros, videos, compactos) cuota anual de \$25.
5. Mediateca. Revistas y libros de arte contemporáneo francés.

1. Museo Sívori

2. Av. Infanta Isabel 555
3. Lunes a viernes de 10.00 a 17.00
4. Documento
5. Arte argentino y americano. Hemeroteca sobre los principales artistas.

1. Biblioteca Xul Solar

2. Laprida 1212. Tel 48243302
4. No abre al público, sólo para investigadores y estudiantes. Para acceder, enviar una carta al presidente de la fundación explicando el motivo de la consulta.
5. Libros sobre Xul Solar y biblioteca personal del artista

1. Museo de Arte Oriental

2. Av. del Libertador 1902
3. Lunes a viernes de 14.00 a 18.30
4. DNI
5. Libros y publicaciones sobre arte oriental.

1. ICI. Instituto de Cooperación Iberoamericana

2. Florida 943
3. Lunes a viernes de 10.30 a 18.00
4. DNI
5. Libros, revistas y videos

1. Fundación de Estudios Brasileños

2. Esmeralda 965
3. Lunes a viernes de 10.00 a 14.00
4. No hace falta
5. Libros de artes plásticas de Brasil

Qué leer en el ICI

Por **Patricia Domínguez** Lápiz es una revista internacional de Arte en español que en el ICI de lunes a viernes de 10:30 a 18 hs y con DNI (si te olvidás te dejan pasar igual) se puede leer gratuitamente. Tengan en cuenta las estaciones allá y acá ya que la última, (N°165) figura como Verano del 2000. En este número se van a encontrar con Warholarama: un informe sobre la obra cinematográfica de Warhol; el proceso de creación de Robert Morris; una crítica a la dinámica de los Festivales Internacionales de Fotografía; y las secciones fijas: exposiciones mundiales, publicaciones y actualidad española. Hojeen también las Lápiz viejas: la 158/159 está toda dedicada al arte argentino contemporáneo.

Por cierto que en el ICI hay buenas sillas y de todo para leer.

no se quede
sin ramona
recíbala en su casa

sea uno de los 200 primeros suscriptores
y goce de innumerables beneficios en el futuro

\$30 versión papel por 6 meses
\$15 versión e-mail por 6 meses

- 1)Deposite en cualquier sucursal del Banco de la Nación Argentina: caja de ahorro de la Fundación Sociedad Tecnología Arte (START) N° 12048189/1. Sucursal N° 0050
- 2)Envíe su nombre, dirección, código postal a suscripciones@cooltour.org o a Bartolomé Mitre 1970 5°B (1039) Ciudad de Buenos Aires
- 3)Especifique en el mismo mail la fecha del depósito, sucursal y caja del depósito.

Say baba

Sobre el nº4 de Buenos Aires Bellas Artes

Por Rafael Cippolini

Más que evidente que, la mejor manera de acercarse a la estrategia política que Glusberg despliega en las páginas de su Arte Baba, resulta de entender la acción misma que escenifica el nombre de la publicación: para Glusberg, la crítica de arte es una baba; o como quién dice, una baba textual.

En su recientemente aparecido número cuatro, con un dossier dedicado al arte de los '90, todo así lo indica.

La primera impresión que tenemos como lectores es que la publicación cumple el rol de catálogo lujoso financiado por la Universidad de Palermo. A su modo, es algo más y algo menos que eso.

Comencemos por su nota. El actual director del Museo de Bellas Artes vuelve actuar, tal como lo pide el esoterismo tradicional, como un Maestro Constructor. Es así desde que su realidad nos resulta particularísima y solipsista (siempre lo fue). La baraja tan personal que resulta de su seleccionado de artistas, el resumen de su mezcla, acrecentado por una versión individual de la Historia (por ejemplo, que el conceptualismo empiece con Kosuth y su importación al Cayc, ignorando sistemática y concientemente todas las experiencias anteriores y contemporáneas del Di Tella y sus epígonos) habla más del Mundo – Glusberg, entidad ficcional trazada con algunos elementos veraces, que de lo transcurrido en los diez últimos años y durante toda la extensión del arte argentino. Su discurso, además de imaginativo (por no decir imaginario) abusa de una lógica de clasificaciones que sólo responden a sus motivos. Sus categorías (figuración crítica, cultura de lo surreal, neoabstracción) nos enseñan que Glusberg es de una especie

clásica (en tanto eterna: su discurso se repite año tras año, sin innovaciones) y que las décadas duran más que una década (artistas que antes prometía como paradigmáticos de los setenta u ochenta ahora lo son de los noventa; a propósito ¿por qué nadie firma la nota sobre Kuitca que irrumpe en medio del dossier? ¿Resulta ahora que la celebridad internacional resulta constitutiva de una pertenencia epocal? ¿Kuitca es un artista de los noventa porque “ganó prestigio internacional” en esta época? ¿Berni y Fontana son artistas de los sesenta porque fue el momento en que se publicaron más notas sobre ellos en el mundo?). Es curioso también notar que su nota vuelve a recostarse sobre las apreciaciones de su amigo Restany, las mismas que, sin embargo había criticado en la charlas organizadas tiempo atrás por Ed Shaw y posteriormente publicadas por la Universidad Di Tella como “Seis décadas de arte argentino”.

Su conclusión final “la estetización generalizada de nuestra sociedad posmoderna ha dado lugar a numerosas nuevas propuestas. Seguramente más éticas que estéticas” puede resultar paradigmática e ilustrativa de la claridad y precisión de su pensamiento.

El ensayo de Laura Batkís, “El reinado del kistch y de la parodia: Andrés Compagnucci, Sebastián Gordín y Marcelo Pombo” no es sino una variación sobre el publicado en el doble número 158 / 159 de la revista Lápiz, de diciembre del 99 y enero del 2000. La sintomatología que antes desplegaba en un mapa extenso como constitutiva de rasgos inequívocos de nuestras tácticas de identidad, ahora aparece circumscripita a los tres artistas mencionados. Ninguno de estos artistas, en lo personal, me resulta paródico. Y si

pueden ser tildados de kistch (palabra que hace rato demuestra signos de obsolescencia) no estoy de acuerdo en que sus gestos resulten programáticos, ni que denuncien ningún conceptualismo ni que ironicen sobre los efectos masivos del consumismo, ni del arte como entretenimiento, ni los mecanismos del lenguaje del marketing contemporáneo. Gordín mismo nos acercó algunas pistas cuando, en el número dos de Ramona, responde: “Hago asociación libre de materiales como otros hacen asociación libre de ideas”.

A su modo, “Buenos Aires Bellas Artes” o “Arte Baba” es la antítesis de Ramona. Sobre todo, porque esta última se articula, por su feliz desparpajo, en la proliferación de voces, en la heterogeneidad de escrituras y opiniones y en la discusión permanente. Si pensamos por qué los críticos, generalmente, no escriben en Ramona la primera de las razones es que en la revista de Bruzzone y Jacoby las colaboraciones son gratuitas. Pero también que los artículos, ensayos y comentarios tienden a escapar de la voz monocorde y de una esquemática ya superficial en la que se estancó la escritura de los críticos. Así los textos de Battistozzi, Farina y Grinstein delatan la misma arcaica y previsible construcción: 1. Descripción de tópico estético; 2. Cita de algunos artistas que, según ellos, sean “conceptualizables” en él; 3. Descripción somera de la obra de estos artistas. Su razón formal resulta implacable. Poca información, mínima reflexión. Confieso que muchas veces juego a transcribir artículos y notas sin haberlas leído.

Suelo asustarme: todo me hace sospechar que soy la reencarnación de un Pierre Menard infalible.

Un inspirado texto de Kacero y sus apostillas, expurgados del catálogo de una muestra reciente

Por Rafael Cippolini

Nos habíamos retirado con mi novia a leer y descansar a San Pedro (pcia de Bs As) cuando Kacero me pidió que escribiera un texto para su muestra en Ruth Benzacar (julio de 2000). Conocía muy bien sus obras porque la había visto formarse en su taller, a lo largo de meses, incluso años. Le propuse en la ocasión, lo que me pareció más simpático, escribir unas apostillas a su autotexto, sugerido por Laura Buccellato, quien considera menor el discurso de los críticos frente al decir de los artistas.

Realicé, entonces, las apostillas pedidas en la biblioteca Rafael Obligado, rodeado de libros de zoología criolla y saber gnóstico (Filón de Alejandría, los mandeístas, el Libro apócrifo de Enoch), en especial uno sobre las vicisitudes del zanganismo, que me inspiró muchísimo y creí que sintetizaba, metafóricamente, el espíritu" de la muestra. Mi texto resultó un ejercicio de puro estilo. Un mecanismo discursivo que, en actitud inusual para mí, insistía en la proliferación de significantes cercanos a la poética de artista que curiosamente en público silencia todo atisbo de locución. Lo cierto es que, en su planteo original, mis líneas desempatarían con "Apostillas 2", tal como se titulaba lo escrito por Patricia Rizzo también para el evento.

O sea que se trataba de un texto referido a otro texto (el del artista) y no a la obra, considerando así al primero como obra independiente de las piezas exhibidas. Texto sobre texto, como en la tradición del Talmud. Por su parte, lo escrito por Kacero refería más a una cosmogonía personal que a la muestra en particular. Orly Benzacar recibió mi texto y, sin leerlo (agradezco su confianza) decidió publicarlo. Poco después, enterada del peculiar formato literario de mis palabras, las consideró crípticas para los lectores y clientes de su galería, para los que el juego resultaría muy extremado.

En esta ocasión, ramona publica en exclusiva la versión original del texto de Kacero (que sufrió más de veinte variaciones) acompañado por mis omitidas apostillas.

Por F.K.

1 - Un prolegómeno o un comienzo: "no tenía a donde huir de mí mismo" (San Agustín).

2- Otro posible comienzo: la vacilación del ojo tautológico. En ese parpadeo, la imposibilidad de rebasar las cosas existentes, la ridícula fascinación por un nombre (el nuestro), el espíritu que juega con su propia riqueza y pobreza (exceso y carencia) y la urgencia de la mano, precipitan.

3- La belleza no piensa. Al menos no es sentenciosa. No es la metáfora pretenciosa del jactancioso, ni la buena conciencia del bienintencionado. La reclama el tiempo y aún la eternidad la consiente, pero ella no quiere nada; lacónica, antojadiza, sólo ama el solaz y la deriva.

4- "Si el ojo es hablado, el vapor de la boca lo empañía" (Nebridio).

"El alma es el espejo del ojo" (Ponticiano).

"Los ojos despiden rayos, que son los brazos de la visión, los rayos borrosos son los que tocan los objetos distantes, los diáfanos los objetos cercanos" (Alipio)

5- Entre el ir y venir de este que sugiere distancia (acolchado) a aquel que exige cercanía (transparente), concebir una práctica de lo privado como superposición de capas que pierden claridad, (más por condición de superpuesto que por opacidad de cada capa); y práctica de lo público en la ostentación del tamaño y el brillo.

6- En ambas la intervención de la escala. ¿La escala acaso asigna diferentes naturalezas a lo que es grande y lo que es pequeño? ¿Si me alejo mucho del metro cuadrado de rojo no volverá a ser el centímetro cuadrado de rojo? ¿Si me veo pequeño es que me he alejado mucho de mí mismo?

La escala mayor es la primera invención imperial, el modo del conquistador o del espectáculo, la escala menor, el breve gesto anterior a la despedida demorada. La débil señal del desencanto prolongándose en la linealidad de la disyunción: o, o, o, o.

A la miniatura puede asignarse el estado de la potencia. Lo grande al acto, al caso desplegado (Bohm).

En la parábola, el grano de mostaza que aún no es el reino, pero que su naturaleza miniada de alguna forma contiene. La semi-

lla compendia y es inútil encontrar satisfacción en el reparo de su sombra o en el provecho frutal.

7- En el devaneo del ir y venir de la sintaxis de lo maxi a la sintaxis de lo mini, se pasea un yo que se ahueca en el ejercicio de amedrentar palabras con pura visibilidad.

La vía paradójica de vaciar la intimidad de contenido. Nieve pintada por Bruegel, Hielo pintado por Friedrich.

8- Que pueda un discurso no asumir la forma de la defensa (el ataque o el mero explicarse como subespecies de la defensa), que pueda una acción no justificarse. ¿Puede un mecanismo que habla no justificar su propio dispositivo? Sustraerse de la forma del juicio. Sustraerse del argumento.

9- Aplicar el paréntesis allí donde se comienza a querer algo (intención). Si a estas ejecuciones las llamáramos repostería, diríamos entonces que no puedo querer hacer una torta a la altura de los tiempos o celeste y blanca; no puedo querer una torta carnadediscurso, ni excelsa, ni útil, ni agradable, y llevado al extremo, no puedo querer ni siquiera hacer una torta. Si el propósito todavía está en la torta, entonces nuestra única posibilidad es ser malentendidos.

"Si tu o yo vamos a llevar una vida de pasteleros, no se trata de que hablemos mucho de pasteles" (Wittgenstein).

10- Los signos aligerados de su responsabilidad se pavonean como diseños, partituras sin ejecución, rosetas prechampoleónicas y éstos ya no tienen otro patrón de reunión que sus afinidades o enemistades electivas. Retengo de los (antiguos) amigos retineanos (color, forma) lo que en ellos hay de temperamental, la manera que tienen de ensamblarse sólo por disposiciones del ánimo (humores) y carácter. Lo jovial y lo melancólico, lo colérico y lo sosegado(...) y sus correspondencias en figuras y colores.

11- Punto y línea sobre el plano sobre el espacio sobre el punto o punk zu punk zu punk zu".

12- Salir del paso a todas las preguntas con una respuesta que sea siempre la misma (su aspecto parecerá diferir en cada ocasión).

Por Rafael Cippolini

Apostillas. Incluso bastante antes que el anatemizado Spinoza, en un paréntesis de siglos que excluye quizá el XVIII, un clérigo manchego, luego de transcribir el mote “geometría de la afección”, describió la posibilidad de un destino como el devaneo de un yo “huído de sí”; la belleza, consecuente y en reflejo a la escritura del Santo de Hipona, como la obliteración de la fuga que, trocando “confesión” y “confusión”, prescinde de la

percepción de los objetos y de la precisa construcción de una identidad: un discurso vacío, empañado, a mitad de espacio entre lo opaco y transparente (puntos 1, 3, 4 y 7).

El artista, licuado en su glosa, propone y fija la tensión de un zigzag entre confort y vacuidad. Cercano al J. K. Huysman de “La Bas”, el tedio de lo opaco no conoce una forma moral y se divierte con la posibilidad de la modernidad entendida en repostería (puntos 5 y 9). Su texto, sumatoria de citas y mañas (Kandinsky, Champolión, Wittgenstein,

Bohn, Agustín, Nebridio – Ponticiano – Acipio, Brueghel, Friedrich, Ronald Hubbard) impone una zona donde el nombre se expande hacia su exceso. Lo visto suele ahogarse en la imposura del humor de otras referencias (puntos 1,4,6,7,9,10,11 y 12).

En cuanto a la respuesta, unívoca y caleidoscópica, recordará al juego de la buena pipa, salvo que cambiando a ésta por otra roseta cualquiera. Todo astucia, reticencia y zanganismo. Ningún otro propósito para la torta.

La ciudad como objet trouvé

Insólito casting inmobiliario llamando al 4361 7276

Por Mónica Rossi

En las calles de la Boca se encuentran, misterios, enredaderas, conventillos, casas clásicas del 1800, bares diminutos, mercaderías de entonces, cines que actualmente son supermercados, ferreterías industriales, nauticas, casas de colores, plazas, plazuelas, panaderías que humean con el pulso de la tradición, puestos de flores, procesiones, banderas, cantos y bandas de músicos, dignidad, mercado, ferias en las plazas y fachadas de distintas épocas de la tradición italiana, el neoclásico,

construcciones que rodean la costa, el Museo de Quinquela Martín, la Escuela de Gráfica, los grandes hangares, los areneros, las provedurías navales, las vías del tren floridas y simples. Y por último el río, espacio abierto, el puente, la luz que cambia la escena, a cada rato, y las grúas, testigos que vigilan junto con los mástiles, a éste pueblo de grandes pintores, de gente que trabaja y vive a 20 minutos del centro, como si fuera una isla; verdaderamente La República de la Boca.

Pensando todas éstas cosas, camino a diario, recorro y compruebo que la sorpresa nunca tiene fin. Busco

talleres, estudios, la esperanza de la guarida, la que toca una poética u otra, y así voy encontrando lugares que vale la pena visitar.

Por ejemplo: en frente de la Plaza Matheu, en la calle Lamadrid 1069, entre Irala y Hernandarias, detrás de unas percerianas blancas, hay estudios de artistas que recomendamos ver. Desde adentro se ve la plaza y una construcción que será de la época del 20 o del 30. Del otro lado de la plaza, sobre la calle Magallanes, está la casa de Juan de Dios Filiberto. Esta vecindad refuerza la poética del lugar.

Selecciones de Amadeo Mandarino

presenta sus nuevas plaquettes, entre ellas

El error y otros textos, de Ricardo Carreira

Sábado 2 de diciembre a las 20 hs.

Ricardo Carreira

Poemas

Prólogo de Ricardo Piglia

editado por Claudia Schwartz y Roberto Jacoby

pedirlo a ramona@cooltour

El sueño del libro propio

ENIO IOMMI ESCULTOR

JORGE LOPEZ ANAYA

160 PÁGS. EDICIONES GAGLIANONE.

2000

Por Raúl J. Fernández

Sueño realizado. Hace un año atrás en una entrevista, me decía "ya ve que subdesarrollados somos que después de 56 años de escultor, primer libro" comentando sobre su inminente aparición, comparaba esta situación con los países de Europa donde cualquier artista novel tiene uno, hecho que uno puede constatar al visitar las librerías de los museos decía por entonces, "es que los europeos creen en la documentación, creen en la memoria y un libro es muy importante", esto despertó en mí al verlo realizado la necesidad de cerrar ese círculo con este comentario a modo de homenaje.

Podría el presente, suscitar una serie de debates que quedarán abiertos a futuros análisis sobre el mercado del libro de arte en Argentina ¿a qué público están dirigidos? Editoriales como Manrique Zago y los libros del Banco Velox llenan un vacío de publicaciones con un gran despliegue visual y acotado desarrollo en los textos.

La estructura del libro es amena y sencilla, dividido en capítulos, se van contando en forma pormenorizada los hechos de su vida desde su nacimiento en Rosario en 1926, Ciudad donde también había nacido su hermano Claudio en 1923. De familia de artistas, su padre fue el escultor Santiago Girola, de su madre tomaría el apellido que lo haría famoso.

Los capítulos se suceden, "Una familia de escultores", "La familia en Buenos Aires", "La aventura del arte concreto", "Construcciones plásticas", "Artistas modernos en la argentina", "Un escultor prestigioso", "Adiós a una época", "Algo le pasó al cubo", "En nombre de la libertad"...Al que debe sumarse una detallada lista de obras emplazadas y obras en colecciones de los museos más importantes.

Resulta por demás interesante la inclusión de manifiestos que marcaron una época, desde aquel primer texto que se distribuía entre los concurrentes al XXXII Salón Nacional de las Artes en 1942, salido de la pluma de Maldonado, Hlito, Brito y Girola(Iommi) firmado como "Manifiesto de los cuatro jóvenes" en donde arremetían contra el jurado del salón "(...) creemos con Cocteau que la única cosa de la que puede uno enorgullecerse es hacer la obra de tal modo que nadie pueda pensar en concedernos una recompensa oficial. Lo que verdaderamente nos rebela es la existencia del tipo cretino y tartufo en el arte, es la orientación artística que pretenden imponer esos señores al consagrarse a si mismos". Se incluyen también el Manifiesto Invencionista de 1946 del grupo Arte Concreto Invención, aquel del NI BUSCAR, NI ENCONTRAR, INVENTAR caballito de batalla con el que se introduce el arte concreto en Buenos Aires, donde se anunciaba que "La era artística de la ficción representativa ha llegado a su fin. La estética científica reemplazará a la milenaria estética especulativa e idealista." Eran los años de la post-guerra y Argentina vivía en los albores del peronismo, su arte era

combatido mientras se lo tildaba de degenerado loco, por abrazar un ideario estético moderno y revolucionario.

La parte final del libro abundan gran cantidad de imágenes de toda su carrera desde los experimentos constructivos del arte concreto, pasando por sus obras con materiales nobles como aluminio y acero, otras con materiales más humildes, como los de "Adiós a una época" hasta sus últimos experimentos con el espacio y objetos "baratos" de su muestra en R.Benzacar (1999) "Mis utopías vs. la realidad".

Dice López Anaya en la Introducción, p.11: "Por su actitud ante el arte y la vida, E.Iommi es un creador que ha mantenido una actualidad poco frecuente. Su pensamiento joven, vital, rebelde y crítico a ultranza le hizo rechazar la comodidad del fácil halago(...) En más de una oportunidad llegó a echar por tierra inquietudes, hallazgos y resoluciones plásticas anteriores, por los que era ampliamente reconocido".

Auto definido el primer escultor concreto de la Argentina y abrazando los postulados espirituales de Max Bill, Georges Vantongerloo y Sonia Delauney, "La escultura para Iommi es un ensayo de crítica (...) el arte como aventura". Valga este primer esfuerzo en nombre de una vida entera dedicada a metaforizar sobre la realidad argentina asumiendo un lenguaje construido con las herramientas de su saber, un saber que se ha metaformoseado a través del tiempo sin perder un ápice de ese fuego inicial en una permanente resignificación de su "poiesis" que le ha permitido ser y estar más allá de cualquier formulismo estético.

Un tiempo que viste todo de infinitud

PROLOGO A "LA BONDADOSA CRUELDAD"
DE LEON FERRARI, QUE SE PRESENTARA
EL 17.11, 19HS EN EL MAMBA.

Por Pablo Suárez

Si algún destello de memoria iluminara con más frecuencia al Hombre, y la Historia, al decir de Cicerón fuese maestra de la vida, este libro tal vez no hubiese aparecido.

Contrariando la tesis del Cratilo, podemos intuir un casi imperceptible espacio que se desliza como un tenue corredor de tiempo suspendido entre las cosas y su nombre.

En las idas y vueltas que Ferrari propone, desde la lógica del lenguaje a la sedimentación pre-lógica de lo visual, se genera un plano que abonado desde ambos orígenes mantiene casi intacta su vitalidad. Y son esas sucesivas operaciones de transvasamiento las que evitan el agotamiento del sentido.

Ferrari, señor de esta delicada franja, la recorre oficiando un ritual convocante y todo aquello que llama, allí pervive.

Si con el nombre de los objetos litúrgicos construye poemas que detallan la producción de objetos e instalaciones, no es menos cierto que desde estas, (verdaderos altares), lanzará sus anatemas de las que conserva la terrible belleza de la venganza, por darle un nombre más sugestivo a la justicia. La crueldad y sus pulsiones de Horror y Muerte no son tomados en abstracto. Son situados con precisión en tiempo y espacio.

El llamado Proceso de Reconstrucción Nacional en la Argentina y su legado de muertos, desapariciones y torturas, y la Iglesia, con su sibilina contribución al ejercicio de la violencia, tanto en el plano ideológico como en la descarada bendición de las armas de los regímenes totalitarios, son el tema. Y el tema, aquí reverdecido vuelve a llenarnos de una nunca demasiada furia.

Desde el profundo dolor de la pérdida, Ferrari, no siempre metafóricamente, eleva ante nosotros este cáliz lleno de sangre para recordárnosla y decir y hacer nos decir no a estas horas de tregua co-

barde. Con minuciosidad de entomólogo analiza los textos bíblicos y pone de manifiesto "un singular aspecto de nuestra cultura, la crueldad mezclada con la bondad que la oculta" y que considera "el origen de los textos que este libro alberga".

Este enfoque, algo obvio, convive con una sensación inexplicable e inquietante. Entre la palabra que describe, y la imagen que esta descripción genera, surge un espacio hecho de ambas, en el que aletea un tiempo que viste de infinitud todo aquello de lo que da cuenta.

Cuando Neruda escribe: "entre los labios y la voz" "algo se va muriendo..." ese irse muriendo se hace eterno. No desemboca en una lisa y blanca muerte. No desemboca.

En los poemas-objeto de León Ferrari, al flujo de la palabra lo sucede el reflujó de la imagen y uno y otro barren ese terreno a perpetuidad. No estaría de más preguntarse si esa sensación de permanencia activa es lo que las intenciones necesitan para convertirse en Arte.

Un héroe del capitalismo avanzado

ESTADO DE BOARDING PASS
GUILLERMO IUSO
EDICION DEL AUTOR

Por Jorge Di Paola

Fantástico derroche. Ayer me extrañaba que estuviera administrado tan prolijamente, que apareciera el detalle en cada exceso, medido y pesado. Antes de estas confesiones, de estas "calamitarum mearum" de luso y aún en mi propia experiencia del reviente, me parecía que lo propio de esas noches era perder la razón, desbordar, olvidar. Puro Rabelais: "estomudar, escupir, eyacular, peer, cagar". Tirar manteca al techo, la casa por la

ventana. ¿Quién mide ese proceso, quién es el Shylock de una libra de blanca? La contabilidad me parece propia de la acumulación, o al menos del ahorro, jamás del gasto.

De lo que tratan (en apariencia) las aventuras de luso es del goce-que como se sabe toca a la muerte, el máximo derroche-. Por eso me dormí sospechando del objetivo de este libro que abunda en listados y cifras que me parecen más propias del gallego que vende que del vago que compra y bebe y mastica y esnifa. ¡La plata hay que tirarla sin medida, a ciegas!

A la mañana comencé a pensar que Guillermo luso es un sibarita muy extraño y

que sin saberlo procede con el mundo contemporáneo como algunos santos o místicos de la antigüedad se sumergían en el pecado para llegar finalmente a la ascesis. A la misma divinidad.

El mide sus placeres porque tiene que ser totalmente conciente de su camino místico y de cada piedra interpuesta en la santidad del consumo. Los mide como quien toca las cuentas de un rosario al orar. Los mide y los cuenta.

Se convierte en un héroe del capitalismo avanzado, en un ciudadano ejemplar. Por eso se lo ve tan alegre, sin culpas. Los santos del pasado no gastaban nada, los de ahora tienen que gastarlo todo. Para conseguir el Cielo, que tanto cuesta.

Cartas de lectores

ramona:

“Fas est et ab hoste doceri”

(Ev. San Mateo, XI, 15)

En estos días tengo tantas cosas que hacer que no pude leer la nota que Jacoby publicó en ramona 6, aunque muchos amigos me llamaron para decirme que hablaba muy mal de mi y de mi colega Rodrigo Alonso.

¡¡Hay!! Hablar mal de los otros, mala onda y mal humor creciente parecen ser hábitos muy propios de algunos personajes de los '60. En fin, que se puede hacer con esto, nada. O intentar alguna comprensión cariñosa. Pero bueno, si quiero dejar en claro al conjunto de los lectores de ramona, porque estoy tan ocupada, aunque creo que ya lo saben.

En primer lugar: me dedico a mimar a mi nieta Katerina (anunciada en ramona 1, pág. 30), que ya tiene tres meses y que es muy hermosa; en segundo lugar: camino insistentemente buscando una nueva estola que haga juego con la obra de los artistas que presentaré en mis próximas muestras y continuo con la búsqueda de caras bonitas que puedan exponer (ramona 4, pág. 33); en tercer lugar (ya algo más íntimo) duermo con los jóvenes artistas emergentes que elegiré para mi próxima muestra experimental (de ahí la importancia de las estolas); (ramona 4, pág. 34) en cuarto lugar (algo ya casi privado) atiendo los tediosos llamados de cierto concept manager que me acusa de haberle sacado un novio (Dios mío).

En quinto lugar voy por la vida asustándome cuando en las muestras no puedo hacer remitos o certificados de recepción, porque temo que las obras se pierdan, claro, salvo que no tengan ninguna importancia (ramona 5, pág. 18).

Como verán, estas actividades consumen casi todo mi tiempo. ¡¡Ah!! Me olvidaba mencionar en sexto lugar, que el tiempo restante lo ocupo en la organización de algunas muestras locales y del exterior que tuve en mi agenda este año, de las que fui curadora, o co-curadora, o coordinadora. (Buenas o malas, para quienes creen “en el hacer” fueron once este año). Y bueno, entre el manejo de salas y festivales (¿¿¿??), ejercitar mi “poder feudal” (¡¡¡!!!) e ir a la peluquería ¡No tengo tiempo para más nada!.

Para cerrar esta cartita, debo reconocer que no pude resistir la tentación de leer por lo menos título y subtítulo de la nota de

Jacoby, cuestión que me creo profundos interrogantes, 1, Título) ¿Cuándo, en qué momento habré dicho eso?, ¿Estaría pensando en su obra quizás? 2, Subtítulo) el neologismo correcto ¿No sería currator?

PD 1) a propósito ¿dónde se recibió de artista?

PD 2) chiquis, a ponerse de acuerdo. En ramona 5, página 18, dicen que curé la muestra de Belleza y Felicidad. En ramona 6, página 39, “di total libertad y no me meti para nada”. Me parece peligroso confundir a los lectores ¿Cual será entonces la Rizzo real?

PD 3) Ojalá aunque sea uno del staff haya leído el texto de presentación de Panoramix donde explicábamos que intentábamos degradar el concepto de curadores, de hecho no lo fuimos. De lo que podemos inferir que finalmente, sí logramos lo que nos proponíamos, aunque hubo que aceptar la participación de algún personaje que ya no tiene nada de emergente.

Patricia Rizzo

R de r: ¡Ay! Hay más de un error en su carta pero “no le tocamos ni una coma”. Además, licenciada, su cita pertenece a la Metamorfosis de Ovidio, libro IV, verso 428 y no al Evangelio XI, 15 que en cambio dice “Qui habet aures audiendi audiat”. Cuando tenga un ratito libre cambie su manual de frases célebres.

ramona:

Me dijo Bruzzone que tal vez me puedas orientar para ubicar a María Alfano, que es una colaboradora, que firma como de la Asociación Argentina de Críticos de Arte, y nosotros no tenemos como socia a ninguna persona de ese nombre. Si podés y no es molestia agradeceré la información. Cordiales saludos

Horacio Safons

R. de r.: Algunos colaboradores envían sus notas por email y no tenemos su dirección y teléfono. De ahora en adelante exigiremos carnet para evitar que se infiltren impostores entre los críticos.

Querida ramona:

gracias por devolverme la visión de los artistas sobre el arte. Con humor, amor y espiritualidad. Pero no se olviden de lo material. ¿Por qué no informar sobre los

precios máximo y mínimo de las obras? Es un dato interesante para tener en cuenta y poder comparar con nacional e internacionalmente.

Magda Urquiza Schulze

Atención ramona:

Como queremos que nos inviten a la fiesta, que nos cuenten novedades y que nos consulten, les envío mi dirección, soy artista plástico, Gran Premio de Honor del Salón Nacional, profesor de la Escuela Nacional de Bellas Artes Prilidiano Pueyrredon y del INSA, Instituto Nacional Superior de Arte de General Roca (Prov. de Río Negro).

Y mi esposa es: Silvia Rottenberg, presidente de la Liga Argentina de Esperanto, (el idioma universal).

Gracias, hasta pronto. Los felicitamos por ramona, es muy inteligente.

Uria-Rottenberg

ramona:

¿Así que ramona me quiere invitar a su fiesta, contarme novedades, consultarme...? OK, los espero.

Tuve oportunidad de conseguir sólo dos de los números de la revista, y me pareció una idea excelente, un capricho muy sano y sobre todo muy libre. Lo que queda en claro es que está dirigida a quienes gozamos con el arte, haciéndolo y viviendo en medio de él. Y eso es lo que resalta. Y tiene gusto a cosa pura, auténtica, espontánea. Los felicito. Y espero seguir consiguiéndola. (¿porqué no venderla y asegurar la supervivencia?)

Pablo Suárez Olivera

ramona

Triste, triste... fui a Benzacar, a Klemm, Gara...ni una ramona 6... ¿dónde se meten los ramones??? ¿Será por el súbito otoño lluvioso en Baires? lo bueno de buscarlos fue ver los colores de Roman Vitali abajo de la tierra de Florida... que ganas de contar no? sólo espero que salga la ramonita 7 para poder bajarme la 6 de la web... llamando a ByF, Laguna girl me recomendó que me suscriba... chicos no tengo cash pero me parece que llevo la hora de sacrificar los puchos del mes... doña ramona lo vale... besos a todos...

Vanesa Salatino

R de r: fumar hace daño.

ramona:

Les quiero agradecer poder leer la opinión de los colegas, pares, compañeros de la vida, del camino y a través suyo agradecerle a los colegas y pares, ser compañía de la vida, del camino. Poder tener y ser el privilegiado de tener voz, reflexión y creación cuando la mayoría no la tiene es lo que apaga la sed en este valle de lágrimas. Sabiendo que la tristeza a veces no tiene fría y la felicidad sí. Aquí va la suscripción para poder seguir teniendo la felicidad de leer la opinión de los colegas.

Santiago García Sáenz

R de r: gracias a vos.

ramona:

Me dirijo a Uds. en mi caracter de Direc-

tor del Museo Municipal de Artes Plásticas de Olavarría. He recibido el primer ejemplar de la revista a través de la Fundación Espigas de quién hemos recibido una importante colección documental de Arte Argentino, y me parece sumamente interesante dado el pluralismo que la caracteriza y el interés que despiertan sus artículos. Es por ello que aprovecho la oportunidad para solicitar la suscripción gratuita si fuera posible, para nuestra institución, ya que significa un infaltable en nuestra biblioteca; al mismo tiempo les ofrezco promocionarlas si Uds. nos envían además talones de suscripción para que los interesados lo hagan por correo.

Juan José Wally. Director

R de r: Haremos lo posible.

¿ramona nos quiere mucho, poquito o nada?

f.

R de r: muchísimo.

Fe de Erratas

ramona n° 6, pag 25, tercera columna.

Donde dice:

“Dos meses más tarde, Harte y Pombo mostrarían sus obras en la Galería Ruth Benzacar junto a Pablo Siquier, Eduardo Alvarez y Ernesto Ballesteros...”

Debe decir:

“Un año y dos meses más tarde, Harte y Pombo...”

Apuntes para una aproximación a la historia del arte argentino.

Rafael Cippolini.

Consultorio jurídico

Responsabilidad de las galerías por daños sufridos en las obras

Como muchos nos estaban sugiriendo iniciamos una nueva sección para que se pueda consultar a dos prestigiosos profesionales acerca de todos aquellos “problemitas” jurídicos que suelen aquejar a los artistas.

Betina Sor nos hizo llegar la siguiente consulta: promediando octubre de 1999 por pedido de la pintora/galerista Beatriz Diez llevó a la galería “Espacio Diez” de la calle Libertad n° 1238, su escultura “Neptuno” (45x30x90, apróx.) hecha en 1986 junto con otras de pequeño tamaño. Dos meses después –casi a fines del ‘99- Diez le avisó a Sor que la escultura grande se había roto. Le explicó que el daño había sido provocado por una persona que ingresó a la galería a venderles algo. La pregunta de Betina es la siguiente: ¿puede accionar solamente en contra de la persona que entró a la galería o la galerista tiene alguna responsabilidad?

**Por Pablo Miguel Jacoby
y Pablo Slonimsqui. Abogados.**

Cuando una galería recibe una obra para exponerla se verifica con el artista un contrato innominado de exhibición de

obra de arte, que puede ser escrito o verbal. Quien recibe la obra y realiza la muestra asume la obligación de velar por la conservación de dicha obra. Esto significa que debe adoptar todas las medidas necesarias para proteger la integridad del objeto artístico exhibido, como por ejemplo la colocación de un cerco para que no se la dañe, la contratación de personal de vigilancia para evitar que la misma sea destruida total o parcialmente, o bien que sea sustraída, debe “colgarla” en un lugar a resguardo de la humedad u otras inclemencias, en fin protegerla para que la obra sea exhibida y devuelta al artista en las mismas condiciones en que fue recibida. Es conveniente entonces que se contrate un seguro por cualquier eventualidad de daño, robo o hurto total o parcial, caso fortuito o fuerza mayor.

El hecho que un visitante hubiere dañado la obra deliberadamente, lo convierte en corresponsable junto al galerista frente al reclamo del artista. Ahora bien si el visitante rompió la obra adrede, el galerista que fuere demandado y que hubiere tenido que pagarle al artista, puede reclamarle al visitante agresor -si es que éste no fue también demandado- que le devuelva

lo abonado, ya que la rompió a propósito. Pero en estos casos, existe siempre la dificultad de prueba, esto es que el visitante sea identificado, que se pueda acreditar su responsabilidad en el daño y que aparte sea solvente, de modo tal que el galerista pueda repetir o recuperar efectivamente el dinero que debió abonar al artista. En síntesis si la rotura fue a propósito el galerista puede ser demandado y luego de pagar repetir contra el visitante agresor. Si el agresor no es identificado, termina siendo demandado y pagando solo el galerista. Si la rotura producida por el visitante fue sin querer y luego de identificado se prueba que fue por culpa o negligencia, él y el galerista serán corresponsables a la hora de indemnizar al artista, de modo solidario, o sea que el artista si gana el juicio le podrá cobrar al que prefiera el total de la indemnización. Queda claro entonces que el galerista siempre será demandado, porque es el más fácil de identificar y en general el más solvente.

Por eso la contratación de un seguro amplio cubre cualquier eventualidad, hasta un monto determinado que es como generalmente se contratan estos seguros.

Show me the money!!!

Becas, subsidios, festivales, residencias, competencias, lugares para mostrar

Institución	Rama del Arte	Dead Line	U\$S	Contacto	Finalidad
Comtec Art Dresden	digital y nuevos medios	10.11.00	sin especificar	eidol@body-bytes.de	competitivo
7mo. Festival Arg. de Videominuto	video	14.11.00	sin especificar	savi@uol.com.ar	competitivo
Look of Love Art	todas	15.11.00	sin especificar	gallery@sespe.com	competitiva
Unesco Web	digital	15.11.00	sin especificar	webpriza@unesco.org	competitivo
Dia del Arte Correo	arte correo	25.11.00	no	vortice@infomatic.com.ar	competitivo
Stage Gallery	todas	30.11.00	sin especificar	www.stagegallery.org	competitivo
International Mail Art	digital	30.11.00	sin especificar	smartin@uncfsu.edu	competitivo
Ex Libris	grabado	30.11.00	no	4459-5555/5222	competitivo
I Premio Fundac. Retevisión , Visions de Futur y Mecad	video / CD Rom	01.12.00	1.000.000 ptas	premis@visionsdefutur.com	competitivo
I Premio Fundación Retevisión de Comisariado	críticos y profesionales de arte	01.12.00	1.500.000	doc@esdi.es premis@visionsdefutur.com	competitivo
Ciudad de Vigo	arte correo	08.12.00	no	Munic. de La Plata.	competitivo
Agencia Española de Coop. Internac.	actividades y proyectos de intercambio cultural	31.12.00	sin especificar	www.fer.es/siab.html	competitivo
National Photography Awards	fotografía	31.12.00	sin especificar	www.flash.net	competitiva
Casa de Las Américas La Habana Cuba	fotografía	01.00.01	\$ 1.000	plastica@casa.cult.cu	
1ª. Biental de Escultura y Naturaleza	escultura	31.00.01	sin especificar	www.karrvaz.com/biental bienalescultura@karrvaz.com	competitivo
Current Work 2001	todas	15.01.01	\$1.000	smartin@uncfsu.edu	competitiva
Microwave Festival 2001	video	01.05.01	sin especificar	videotage@i-cable.com	competitivo

Si tenés algo en la cabeza
dejá que salga

Foro de reflexión on line en ramona

www.cooltour.org/ramon

¿Te encantó la muestra?
¿Odiaste la muestra?

Dejá tu opinión al instante en

www.cooltour.org/ramon

ramona va a la adivina

La adivina me recibió en su nuevo departamento: dos ambientes casi sin muebles, por donde se desplaza nerviosa. Yo preparo el café que me ofreció cuando entré.

ramona | Bueno, quédese quieta y présteme un poco de atención. ¿Qué me cuenta de los bigotes de la novia de un artista (colaborador de esta revista) que cambió su nombre de pila por el de un jabón que usan nueve de cada diez estrellas?

La Adivina | Eso de denigrar a alguien porque no es una Barbie está pésimo. Además el novio de la bigotuda tuvo la delicadeza de afeitarse su incipiente barba cuando la chica, que vino de Suiza con esa moda, llegó a Bs.As. para buscarlo.

r | Entonces tampoco va a decir nada del entredicho que tuvieron una artista, antes radicada en Córdoba y una galerista de Palermo Viejo porque la primera aludió a piezas dentales en una nota del número anterior de ramona.

A | Claro. Aparte, con notas como la que escribió esa artista, mi columna no puede competir. A ver si acá hay ... Sí, lo encontré. ¿Ve lo que buscaba?

r | Parece un carozo de una aceituna.

A | Sin embargo es un micrófono. Tuve que mudarme del departamento anterior porque estaba infestado de cámaras y micrófonos ocultos. Se conoce que alguien quiere enterarse de todo antes que nuestros lectores. Ahora sí podemos hablar a calzón quitado. ¿Le falta mucho a ese café?

r | No, ya está. ¿Qué me cuenta del auge de becas, subsidios, clínicas de obra, debates, etc...?

A | Ay, cálese. Resulta que estuve dele y dele escribir cartas de recomendaciones y atendiendo consultas de artistas que querían saber si tenían posibilidades de entrar en las convocatorias. Hay mucha ansiedad. Todos quieren ganar y después si pierden se quejan y lo buscan la quinta pata al gato. Ahora se armó un tole-tole porque de las ocho vacantes ofrecidas por el emprendimiento que se presentó en un moderno museo de arte, al

menos dos de los becarios son alumnos de los miembros del jurado de selección. Además otra artista que está radicada en Bs.As. ganó una beca de la fundación del fuego en un palo para artistas del interior, porque participaba con su dirección de Tandil. Ahora se mudará adonde se suponía que vivía para asistir a las clínicas de obra en su ciudad natal.

r | O sea que por un lado, el 25% de los becarios de un emprendimiento que pretendía diferenciarse de los demás con una estructura no vertical, son alumnos del jurado que, si mal no recuerdo, van a ser los encargados de dar las clínicas. Por otro lado, una artista que muestra acá, en Capital Federal, obtiene una beca para mostrar su obra en Tandil, a gente que viaja allá para ver que producen los artistas de esa zona.

A | ¿Ve? Dicho así suena horrible. Se conoce de que usted es de los que ponen el palo en la rueda y critica a los que hacen. Por eso estamos como estamos.

r | ¿Quiere que le diga una cosa? Para mí el mundo es de los audaces. La cuestión es, como decían los Bee Gees, "Mantenerse vivo" (adoro ese tema).

A | ¿Quiere saber de gente más audaz? Le cuento algo de un audaz gerente: está a punto de ser eyectado de una Fundación debido a su inexacta gestión. Otro sillón que tambalea queda en la avenida San Juan. ¿Le sirvo el café?

r | Le quiero decir que usted también se equivocó porque la pintora considerada como la mayor junto con Raquel Forner por el artista que vive en Colonia no va a hacer ninguna retrospectiva en el MNBA. Y tampoco tiene ninguna relación carnal actual, futura o pasada con el director de dicha institución.

A | Tiene razón, pero en mi visión se me apareció un canoso con ella en el MNBA.

r | Usted sí que es retrospectiva porque eso sucedió hace un montón de tiempo, cuando ella expuso en el museo junto con el canoso, que a la sazón es su compañero, como se decía en los '70.

A | Bueno, me equivoqué. Una es humana. Pero a usted le sugiero que se cuide de lo que publica porque dos críticas de sendos diarios nacionales están alerta después de las cosas que aparecieron el número pasado sobre ejercicio ilegal de la curandería. Prepáreme un té.

Más tarde tengo que pasar por el bazar del modisto top under y el chileno de labios escandalosos que tenían esas revistas tan cool y ahora venden hawaianas y caireles en San Telmo.

r | Sí, sí ya sé. En Carlos Calvo, cerca del Mercado. Si quiere la llevo, mi bicicleta tiene asiento para acompañante.

A | No se haga la pendeja.

r | ¿Por qué no? ¿No sabe que los estudiantes de la Prilidiano hacen debates sobre mis notas? ¿Qué dirán?

A | Mejor no pregunte porque se lo digo. ¿Dónde dejó bicicleta? Mire que por esta zona están robando mucho: a la pilchería incendiada donde también se hacen muestras le robaron una bicicleta de la puerta y la semana anterior había pasado lo mismo en la puerta de la galería más top de Palermo Viejo.

r | Quédese tranquila que desde acá la veo.

A | Tengo otra profecía: si lo ve al pintor que dirigió la galería mas polémica de los noventa en un centro cultural dígame que está a punto de ser convocado a las finas artes en la calle Alvear. Ay, me parece que ya no llego al bazar. Además, antes me tengo que encontrar con el fotógrafo del apellido impronunciable porque queremos llamar la atención de los medios avisando que es casi imposible conseguir retrovirales.

r | Si quiere, desde ramona podemos pedir que los que sepan donde conseguirlos lo comuniquen al email de la revista.

A | Perfecto y los que quieran contribuir con nuestra columna pueden mandar su aporte a fuenteurra@yahoo.com.ar. ¿Vamos saliendo?

r | ¿Y el té que me hizo preparar?

A | Tírelo. Lo suyo no es la cocina.

noviembre - diciembre

Almundy, Fabián	Piñata	Belleza y Felicidad	9.11	al	9.12
Autores varios	"40 a 40" - Cortos Brasil-Argentina	F. de E. Brasileros/CCRojas	1.11	al	8.11
Barg, Karina	fotografías	Bambú Café	2.11	al	17.11
Benedit, Luis	"El sitotron 2" Instalación	Ruth Benzacar	29.11	al	320 12
Bianchi, Dora	"De Bs As y otras yerbas" grabados	CCRecoleta sala 24	9.11	al	26.11
Brodsky, Norberto	Esculturas.	CCRecoleta espacio escalera	9.11	al	26.11
Carlo Colombino (Paraguay)	"El Secadero" grabados	Centoira	11.10	al	18.11
Carreira, Ricardo	"Ejercicios"	Mamba	2.11	al	2.12
Cassiau, Clarisa	Pintura	CCRecoleta sala 6	3.11	al	26.11
Castillo, Alfonso	Fotografías	Arte x Arte	4.11	al	4.12
Chirico, Daniel	Técnicas mixtas	CC del Sur	20.10	al	7.11
Colectiva	Pintura argentina	Van Eyck	10.11	al	30.11
Colectiva	Premio a los nuevos pintores	Palais de Glace	14.11	al	3.12
Colectiva	Corte 7. Arquitectos nueva generación	MNBA	8.11	al	30.11
Davis, Laura	"En tránsito"	CCRecoleta sala 20	16.11	al	3.12
De Agostini, Alberto	"La Patagonia mítica del padre De Agostini"	CCBorges	9.11	al	26.11
De Hairabedian, Juan Carlos	Objetos	CCBorges	9.11	al	3.12
Dorr, Lucio	Instalación	C.C.San Martín	9.11	al	30.11
Drangosh, Inés	Objetos	Belleza y Felicidad	9.11	al	9.12
Duprat, de Rosa, Cohn	ENCICLOPEDIA (2000) Video	Mamba			11.11 18 hs
Erlích, Juan	"Luces Candy". Fotografías.	C.C.G.San Martín	9.11	al	30.11
Esnoz, Manuel	Pintura	Dabah Torrejón	28.12	al	20.11
Estupía Eduardo	Dibujos	Del infinito	30.10	al	30.11
Fazzolari, Fernando	"La persistencia" Instalación	CCRecoleta sala 5	22.11	al	10.12
Fenocchio, Alejandra	"Sedas de sedas" Pintura	CCRecoleta sala 10	16.11	al	3.12
Ferrari, León	Presentación de su libro	Mamba			17.11 19 hs
Flores, Raúl	Fotografías	Gara	24.10	al	13.11
Fractman, Japo, Lauría	Fotografía	Fotogalería del San Martín	7.11	al	30.11
García O, Claudia	Pintura	Hoy en el arte	1.11	al	17.11
Genovés, Graciela	Pintura	Colección Alvear	13.11	al	30.11
Gonzalez Novoa, Alejandro	"Bografías cruzadas" instalación	CCRecoleta sala 8	22.11	al	3.12
Gorsd, Diana	"Pintura y Memoria"	Palais de Glace	8.11	al	3.12
Hablaos, Ezequiel	"Uorc, La película" Video	Mamba	11.11	y	12.11 18hs
Hilal, Alberto	Pintura	Espacio Giesso Reich	8.11	al	26.11
Ibáñez Sergio	"Metahumorfosis" Historieta	Alianza Francesa	1.11	al	25.11
Iglesias Prickles, Eduardo	Grabados recientes	Adriana Indij	8.11	al	9.11
Joglar, Scafati, Laguna, Pavón, Grvsiuk	Obra plástica	Departamento de Arte. 3 piso	11.11	al	4.12
Jorge vidal			18.10	al	9.11
Juan rodrigúe	"Libertad travesti" pinturas	Filo	7.11	al	3.12
Juárez, Angel Ricardo	Luces y sombras	Centoira	22.11	al	9.12
Karina Maddonni	"Los Diminutivos". Pinturas	Arteria	31.10	al	30.11
Khouríán, Hernán	AREAS (2000) Video	Mamba			18.11 18hs
Laporta, Alejandra	Pintura	BAC	1.11	al	24.11
Lavaselli, Alicia	Pintura	CCBorges	22.11	al	11.12
Lipsett, Arthur (1936-1986)	Video experimental	Mamba			25.11 18hs
Lo Pinto Marcelo	"La trama imperfecta" Pintura y dibujo	CCRecoleta sala 7	9.11	al	26.11
Maccio, Seguí, Ocampo, Sakai y otros	Maestros de la pintura contemp.	Cecilia Caballero	13.11	al	25.11
Martha Zuik	"Homenaje al color"	CCRecoleta sala 4	1.11	al	19.11

DIRECCIONES	
Adriana Budich Cnel. Diaz 1933	
Adriana Indij	
Rodríguez Peña 2067 PB A	
Alianza Francesa	
Córdoba 946	
Fitz Roy 49. Bahía Blanca	
Ant Thames 1752	
Arcimboldo Reconquista 761 PB 14	
Arte x Arte Vuelta de Obligado 2070	
Arteria Córdoba 2916	
Atica Libertad 1240	
Barraca Vorticista Bacacay 3103	
Belleza y Felicidad	
Acuña de Figueroa 900	
Bis Callao y Pichincha. Rosario	
Boquitas Pintadas EE UU 1393	
British Art Center Suipacha 1333	
C/C Suipacha 868	
Casona Cultural Humahuaca	
Humahuaca 3508	
CC Borges Viamonte y San Martín	
CC del Sur Caseros 1750	
CC Gral San Martín Sarmiento 1551	
CC R. Rojas Corrientes 2038	
CC Recoleta Junín 1930	
Cecilia Caballero Suipacha 1151	
Dabah Torrejón	
Sánchez de Bustamante 1187	
Del Infinito Quintana 325	
Departamentos de Arte	
B. V. Oroño 1245. Rosario	
Duplus	
Sánchez de Bustamante 750	
Diana Lowenstein Fine Arts	
Av. Alvear 1595	
Elisi del Río Arévalo 1748	
Esmeralda Esmeralda 1274	
Espacio Vox	
Zeballos y Las Heras. Bahía Blanca	
Evian Agua Club & Spa	
Cerviño 3626	
Facultad de Psicología UBA	
Independencia 3065	

Martí, Carlos	Pintura	Espacio Giesso Reich	29.11	al	15.12
Mayorga, Perez Temperley	Dos artistas de Belgrano	Museo Enrique Larreta	4.11	al	10.12
Meyer Abisman, Hernández Diez (Venezuela)	Instalaciones	ICI	7.11	al	30.12
Montes de Oca, Zaccari, Mikowsky	"NY NY" Fotos.	Inst. C. Pellegrini. Ruta 25 Pilar	28.10	al	28.11
Muestra Colectiva	Bienal Latinoamericana de Grabado	Museo Nacional del Grabado	2.11	al	26.11
Muestra Colectiva	Salón de Dibujo y Pintura de C.T.E.R.A	C C del Sur	10.11	al	21.11
Muestra Colectiva	Premio de Fotografía Rosa Klemm	Fundación Klemm	9.11	al	30.11
Muestra colectiva	VIII Bienal de Arte Sacro	Palais de Glace	9.11	al	30.11
Muestra colectiva	"Hi-low-hi-fi oligatega numeric"	Juana de Arco	24.10	al	11.11
Muestra colectiva	Escultores contemporáneos	Jardín n° 9. Museo E. Larreta	4.11	al	10.12
Muestra colectiva	"10 x 50" terreno de arquitectura	Mamba	2.11	al	2.12
Naon, Eduardo	"La lucha con la estructura" Pintura	CCRecoleta, sala 20	9.11	al	3.12
Nasi, Sole	"CELLS"	New York University,sede Bs As	2.11	al	2.12
Patricia Salas	Pinturas y objetos	Juana de Arco	14.11	al	4.12
Pelli, Cesar	Retrospectiva. Arquitectura	CCBorges	7.11	al	28.2
Pelli, César	Arquitectura	MNBA	8.11	al	30.11
Pesa, Daniel	Fotos	CCRojas	15.11	al	9.12
Pesce, Ernesto	"Serie cósmica" Pinturas	CCRecoleta sala C	2.11	al	26.11
Petruschansky	Grabado	Hoy en el arte	1.11	al	17.11
Picabea, Gilda	Pinturas	La Nave de los sueños	3.11	al	16.11
Picasso, Mendahna, Lafitte	"Arte mondongo I-La primera cena"	CCRecoleta sala 23	9.11	al	3.12
Pierrí, Diulio	Pintura	Fra Angélico	24.10	al	22.11
Pla, Eduardo	Arte Digital	MNBA	8.11	al	30.11
Porter, Liliana	Que hermoso verdad?	Fundación Andreani	9.11	al	29.12
Prior, Alfredo	"Un mundo maravilloso" Pintura	CCRecoleta Sala Cronopios	10.11	al	3.12
Retamozo, Carlos	pinturas	CCRojas	15.11	al	9.12
Rodríguez Eraña, Alejandro	Fotografías y diseño industrial	Adrian Budich	23.10	al	31.10
Rodríguez Fages, Marina	Pinturas y tintas	Adriana Budich	1.11	al	15.11
Rotondaro, Fernanda; Vanoni, Abel	"Teoría de conjunto" Video instalación	Mamba	2.11	al	2.12
Salas, Marcelo	Foto instalación	La Nave de los sueños	24.11	al	5.12
Salazar, Ana	"variaciones desde la terraza" Pintura	Palais de Glace	8.11	al	3.12
Salgado, Sebastiao	"Éxodos" Fotos	Fundación Proa	25.10	al	30.11
Saravia, María	Pinturas	La Nave de los Sueños	17.11	al	23.11
Saubidet, Celina	"sin par". Instalación	Filo	7.11	al	3.12
Swartz, Marcia	"POOR ARTIST" (25') Video	CCRecoleta. Microcine	9a11	16a18.11	18.30
Seguí, Antonio	Grabados y pasteles	Rubbers	17.10	al	30.11
Sessa, Aldo	"Sesiones Fantasmas" Fotografía	CCRecoleta sala J	2.11	al	26.11
Silver, Karin	Ilustraciones digitales	Bambú Café	9.11		
Sinny, Dolores; Maidagan, Juan	"Variaciones" instalación	Ruth Benzacar	29.11	al	30.12
Speroni, Clelia	Pintura	CCBorges	31.10	al	22.11
Spota, Graciela	Pinturas	Elsi del Río	27.10	al	25.11
Strom, Marianne (Suecia)	"Metroart" Fotografía	CCRecoleta sala 1y2	30.11	al	7.12
Sturgeon, Richard	Pintura	Van Riel	8.11	al	8.12
Colectiva	"Diversidad-identidad"	Casona de Olivera	28.10	al	19.11
Valdez Valverde, María	"Dibujos en el agua" Pintura	CCRecoleta sala 3	9.11	al	26.11
Videla, Juan Andrés	"Ho(m)me" Pinturas	CCRecoleta sala 5	1.11	al	19.11
Zerbarini, Marina	"El octavo día, después"	Alianza Francesa	1.11	al	24.11

Filo San Martín 975
Fra Angélico Aristóbulo del Valle 666
FM LA Tribu Lambaré 873
Fondo Nacional de las Artes
 Alsina 673
Foto Club Argentino Perón 1608
Fundación Proa
 Pedro de Mendoza 1929
Galería Blanca Florida 835 3º piso
Galería Portinari Esmeralda 965
Gara Honduras 4952
Hoy en el Arte Gascón 36
ICI Florida 943
Juana de Arco El Salvador 4762
Klemm M. T. de Alvear 626
La Casona de los Olivera
 Av. Lacarra y Av. Directorio
La Nave Moreno 1379
Lo Scarabeo
 Vicente López 1661 PB 12
Milión Paraná 1048
Museo de Arte Moderno
 San Juan 350
Museo de Esculturas Luis Perloti
 Pujol 644
Museo Nacional de Bellas Artes
 Av. del Libertador 1473
Museo Nacional del Grabado
 Defensa 372
Museo Eduardo Sívori
 Av. Infanta Isabel 555
Museo Municipal de
Bellas Artes J.B. Castagnino Rosario
Palais de Glace Posadas 1725
Pérez Quesada
 Marcelo T. de Alvear 1559
Praxis Arenales 1311
Principium Esmeralda 1357
Roberto Martín Defensa 1344
Rubbers Suipacha 1175
Ruth Benzacar Florida 1000
Trench Juncal 1629
Van Riel Talcahuano 1275
Vera Vera 431 2ºA
Zurbarán Cerrito 1522

Fundación PROA

Próxima exhibición

“Exodos” Sebastiao Salgado

Av. Pedro de Mendoza 1929
CP 1169. La Boca, Buenos Aires
T/F (54 11) 4303 0909. e-mail info@proa.org
www.proa.org

Diana Lowenstein

Fine Arts

Elba Bairon

Del 24 de octubre al 24 de noviembre

Buenos Aires: Av. Alvear 1595 (1014)
Tel/Fax 4813 2360/2744
Miami: 3080 SW 38th Court-Miami-FL 33146
Tel (305)774 5969 Fax (305) 774 5970
email galeria@dlfineart.com.ar - www.dlfineart.com.ar

Cecilia Caballero

Galería de Arte

Suipacha 1151 (1008)
4393-0600/0601
ceciliacaballero@ciudad.com.ar
Lunes a viernes de 11 a 13 y 15 a 20
Sábados de 11 a 13.

Dabbah Torrejón

Arte contemporáneo

Manuel Esnoz. Pinturas

S. de Bustamante 1187 (1173) Bs. As.
Tel (54 11) 49 63 25 81
dabbahtorrejón@interlink.com.ar

Coincidencia

Encuentros para el diálogo sobre
el arte nacional e internacional

sábados a las 11.30
Espacio Giesso Reich
Cochabamba 370. Tel. 4361-7276

Alvaro Castagnino, Osvaldo Giesso Osvaldo
Svanascini, Luis Wells
sábado 4: Los cuestionadores:
León Ferrari, Norberto Gómez,
Juan Carlos Romero y Marcia Schwartz
sábado 11: MALBA con Agustín Arteaga
sábado 18: El taller Kuitca
Elena Oliveras, Julio Sánchez y
Sonia Becce
sábado 25: La poesía hoy
Rodolfo Alonso, Julio Llinás,

Galería Del Infinito

Arte

Eduardo Stupía. Dibujos

Del 31 de octubre al 30 de noviembre

Quintana 325 PB
4813-8828
delinfinitoarte@hotmail.com

Lo Scarabeo Galería de Arte

Enrique Rocca pinturas y dibujos
Inauguración 31-10 Cierre 25-11

Vicente López 1661 PB 12
Telefax:4 815-4765
www.scarabeo.com.ar

Hoy en el Arte Galería de Arte

Directora Teresa Nachman

Claudia García O. Pinturas
Zulema Petruschansky. Grabados
Del 1 al 17 de noviembre

Arcimboldo Galería de Arte

Libros de artista
21 de noviembre al 2 de diciembre
Ferrari, Romero, Volco, Paz, Marín y otros
Reconquista 761 PB 14 (1003). Tel/fax 4311 3373
Lunes a viernes 15-19hs. Sábado 11-13 hs.